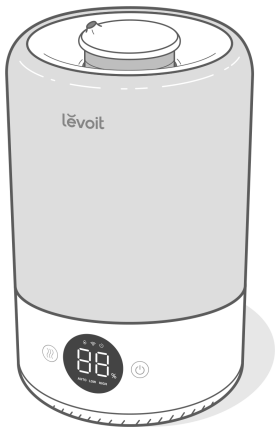
SMART TOP-FILL HUMIDIFIER
Levoit Dual 200S



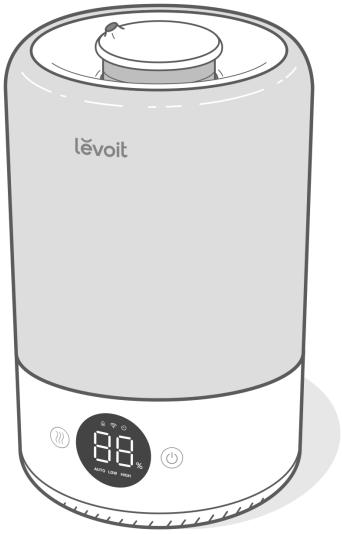
User Manual
Multilanguage Edition

Čeština · Slovenčina · Magyar
Română · Deutsch · Български
Polski · Slovenščina · English

CHYTRÝ ZVLHČOVAČ VZDUCHU S HORNÍM PLNĚNÍM

Levoit Dual 200S

Model: LUH-D301S-WEU Wi-Fi VeSync



Uživatelský manuál

Před použitím si přečtěte tento návod a uschovejte jej pro pozdější potřebu.

Obsah

1	Bezpečnostní informace	3
2	Technické údaje	5
3	Seznamte se se svým zvlhčovačem	6
4	Ovládací prvky a displej	7
5	Začínáme	8
6	Nastavení aplikace VeSync	10
7	Používání zvlhčovače	11
8	Péče a údržba	14
9	Odstraňování problémů	18
10	Odstraňování problémů v aplikaci VeSync	20
11	Prohlášení o shodě	21

1. Bezpečnostní informace

Upozornění

Pro snížení rizika požáru, úrazu elektrickým proudem nebo jiného zranění dodržujte všechny pokyny a bezpečnostní upozornění uvedené v tomto návodu.

Přečtěte si pokyny níže a uchovejte je pro další použití.

1.1 Obecné bezpečnostní pokyny

- Zvlhčovač používejte pouze podle pokynů v tomto návodu.
- Zvlhčovač a jeho kabel umístěte tak, aby o ně nikdo nezakopl a zvlhčovač nepřevrhl. Neumisťujte jej do blízkosti velkých kusů nábytku ani na místa, kudy lidé často chodí.
- Pokud zvlhčovač nepoužíváte, vypněte jej a vytažením zástrčky ze zásuvky jej odpojte od napájení.
- Nepoužívejte zvlhčovač ve vlhkém prostředí.
- Udržujte zvlhčovač mimo dosah dětí.
- Neotevírejte základnu ani nevyjímejte senzor hladiny vody, abyste zvlhčovač sami opravovali.
- Před čištěním zvlhčovače nebo před sejmutím nádržky na vodu ze základny zvlhčovač vždy odpojte ze zásuvky.
- Před použitím se vždy ujistěte, že zvlhčovač stojí na rovném povrchu.
- Nádržku na vodu plňte pouze čistou vodou. Nikdy do ní nelijte jiné kapaliny.
- Neumisťujte zvlhčovač do blízkosti zdrojů tepla, jako jsou varné desky, trouby nebo radiátory.
- Nestavte zvlhčovač přímo na podlahu, koberec ani na předložku.
- Nepoužívejte s tímto výrobkem náhradní díly jiných výrobců.
- Nezakrývejte trysku, když je zvlhčovač zapnutý. Mohlo by dojít k poškození zvlhčovače.
- Před přemístěním zvlhčovače sejměte nádržku na vodu ze základny.
- Neponořujte základnu zvlhčovače, napájecí adaptér ani zástrčku do vody.
- Pokud je zvlhčovač poškozený nebo nefunguje správně, přestaňte jej používat a obraťte se na zákaznickou podporu.
- Zvlhčovač není určen ke komerčnímu použití. Je určen pouze pro použití v domácnosti.

- Jsou-li v blízkosti zvlhčovače děti, dohlížejte na ně.
- Děti nesmí zvlhčovač čistit ani provádět jeho údržbu bez dozoru.
- Tento zvlhčovač mohou používat děti od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dozorem nebo byly poučeny o bezpečném používání zvlhčovače a rozumí souvisejícím rizikům.

1.2 Napájení a kabel

- Nemanipulujte s napájecím kabelem ani zástrčkou mokrýma rukama. Udržujte zástrčku i napájecí kabel mimo dosah jakýchkoli tekutin.
- Pokud je napájecí kabel poškozený, musí jej vyměnit společnost Arovast Corporation nebo podobně kvalifikovaná osoba, aby se předešlo nebezpečí úrazu elektrickým proudem nebo požáru. Obraťte se na zákaznickou podporu.
- Odpojením napájecího kabelu vypnete dálkové ovládání zvlhčovače a dočasně zvlhčovač odpojíte od aplikace VeSync i od aplikací třetích stran.

Nebezpečí úniku vody a úrazu elektrickým proudem

Nepřidávejte do nádržky na vodu ani do základny žádné přípravky na úpravu vody. Mohly by zvlhčovač poškodit a způsobit únik vody.

1.3 Bezpečnost při údržbě

- Mějte na paměti, že vysoká vlhkost podporuje růst mikroorganismů v prostředí.
- Nedovolte, aby okolí zvlhčovače zvlhlo. Pokud se objeví vlhkost, snižte výkon zvlhčovače. Pokud výkon nelze snížit, používejte zvlhčovač přerušovaně. Nedovolte, aby zvlhly savé materiály, jako jsou koberce, záclony, závěsy nebo ubrusy.
- Během plnění a čištění zvlhčovač odpojte ze zásuvky.
- Nikdy nenechávejte v nádržce vodu, když zvlhčovač nepoužíváte.
- Před uskladněním zvlhčovač vyprázdněte a vyčistěte. Před dalším použitím jej znovu vyčistěte.

Nádržku na vodu a základnu čistěte každé 3 dny nebo častěji

- Mikroorganismy, které se mohou vyskytovat ve vodě nebo v prostředí, kde se zvlhčovač používá či skladuje, se mohou v nádržce na vodu množit a být vyfukovány do vzduchu. Pokud se voda pravidelně nevyměňuje a nádržka se každé 3 dny řádně nečistí, může to způsobit vážné zdravotní obtíže.
- Nádržku vyprázdněte a vodu doplňte každý třetí den. Před doplněním zvlhčovač vyčistěte čerstvou vodou z vodovodu nebo čisticími prostředky (viz kap. 8.1). Odstraňte veškerý vodní kámen, usazeniny nebo povlak, které se vytvořily na stěnách nádržky nebo na vnitřních površích, a všechny povrchy otřete do sucha. Podrobný postup najdete v kap. 8.1.

1.4 Likvidace a recyklace



Tento symbol znamená, že výrobek nesmí být likvidován jako domovní odpad a musí být odevzdán na příslušném sběrném místě k recyklaci. Správná likvidace a recyklace pomáhá chránit přírodní zdroje, lidské zdraví i životní prostředí.

Další informace o likvidaci a recyklaci tohoto výrobku vám poskytne místní úřad, služba pro likvidaci odpadu nebo prodejna, kde jste výrobek zakoupili.

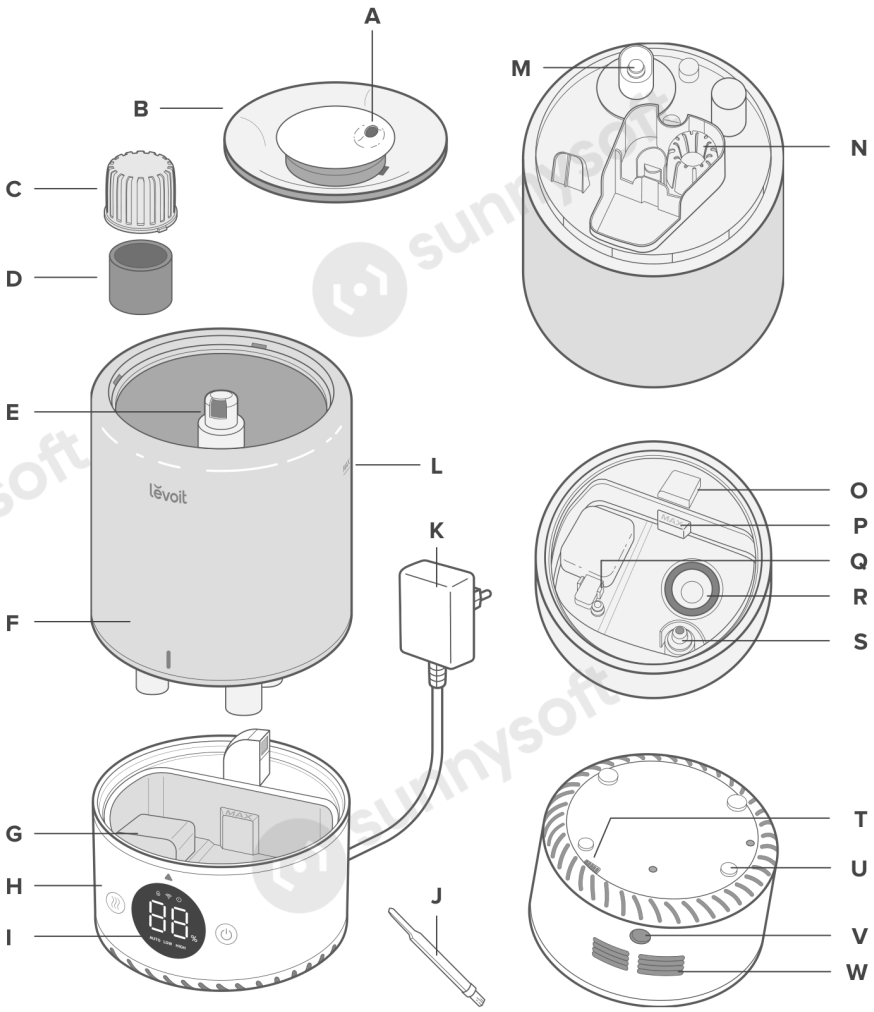
2. Technické údaje

Napájení	DC 24 V, 1 A
Jmenovitý příkon	24 W
Objem nádržky na vodu	3 l
Maximální doba provozu	až 25 hodin při nízké úrovni páry
Hlučnost	≤ 28 dB
Účinný dosah	10–27 m^2
Rozměry	18 × 18 × 30 cm
Hmotnost	1,4 kg
Napájecí adaptér	vstup AC 100–240 V, 50/60 Hz; výstup DC 24 V, 1 A
Frekvenční pásmo Wi-Fi	2412–2472 MHz, E.I.R.P. 18 dBm
Frekvenční pásmo Bluetooth	2402–2480 MHz, E.I.R.P. 8 dBm

Poznámka:

- Doba provozu může být delší nebo kratší v závislosti na okolní teplotě a vlhkosti.
- Chcete-li získat přístup k dalším funkcím zvlhčovače, stáhněte si bezplatnou aplikaci VeSync (viz kap. 6).

3. Seznamte se se svým zvlhčovačem



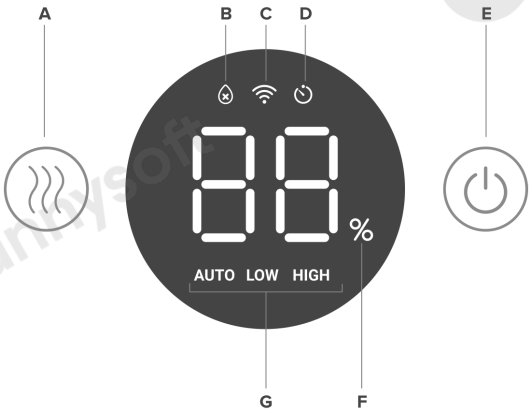
Části zvlhčovače (vpravo nahoře nádržka na vodu dnem vzhůru)

A Tryska
B Kryt nádržky na vodu
C Pouzdro vodního filtru
D Vodní filtr
E Trubice na páru
F Nádržka na vodu
G Plovák
H Základna
I Displej
M Výstupní ventil vody
N Tlumič hluku
O Výstup vzduchu
P Ryska maximální hladiny vody (základna)
Q Držáky plováku
R Ultrazvukový měnič
S Pomocný plovák
T Senzor vlhkosti
U Nožičky

J Čisticí kartáček
K Napájecí adaptér
L Ryska maximální hladiny vody (nádržka)
V Zdířka napájecího adaptéru
W Přívod vzduchu

4. Ovládací prvky a displej

Poznámka: Tyto funkce můžete ovládat také z aplikace VeSync, která nabízí i další funkce (viz kap. 7.2).



Displej a tlačítka

A Tlačítko úrovně páry
B Indikátor nedostatku vody
C Indikátor Wi-Fi
D Indikátor časovače (časovač se nastavuje v aplikaci VeSync)
E Vypínač
F Úroveň vlhkosti
G Indikátor úrovně páry

Vypínač

- Stisknutím zvlhčovač zapnete nebo vypnete.
- Stisknutím a podržením po dobu 5 sekund spustíte párování s aplikací VeSync. Další informace najdete v pokynech v aplikaci VeSync.
- Stisknutím a podržením po dobu 15 sekund zvlhčovač resetujete. Tím obnovíte jeho výchozí nastavení a odpojíte jej od Wi-Fi a od aplikace VeSync (viz kap. 6.1).

Indikátor Wi-Fi

- Svítí, nesvítí nebo bliká podle stavu párování. Další informace najdete v pokynech v aplikaci VeSync.

Indikátor nedostatku vody

- Bliká, když v nádržce není voda. Poté, co indikátor 10krát zabliká, zvlhčovač se vypne. Naplňte nádržku a správně ji nasaďte na základnu, abyste mohli zvlhčovač dál používat.
- Rozsvítí se, když je nádržka na vodu sejmutá. Svítí, dokud nádržku nevrátíte zpět.

Tlačítko úrovně páry

- Opakovaným stisknutím přepínáte úroveň páry: nízká, vysoká a automatický režim (viz kap. 7.1).
- Stisknutím a podržením po dobu 3 sekund vypnete displej zvlhčovače. Úroveň páry se přitom automaticky přepne na automatický režim.

Upomínka na vyčištění

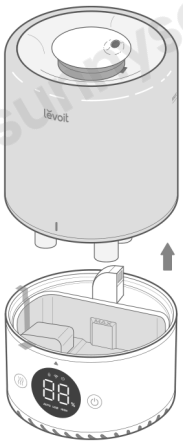


- Po celkem 72 hodinách (3 dnech) provozu zvlhčovač při příštím zapnutí pípne a na displeji se zobrazí „CL“ jako upomínka, že je třeba zvlhčovač vyčistit. Před dalším použitím zvlhčovač vyčistěte (viz kap. 8.1).
- Upomínku zrušíte stisknutím libovolného tlačítka. Zruší se také odpojením zvlhčovače ze zásuvky.

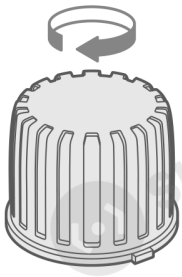
5. Začínáme

1. Odstraňte veškerý obalový materiál.
2. Sejměte nádržku na vodu ze základny a odstraňte veškerou pásku, včetně pásky na plováku (obrázek 1.1).
3. Před prvním použitím všechny části zvlhčovače opláchněte a zvlhčovač znovu sestavte (viz kap. 8.1).

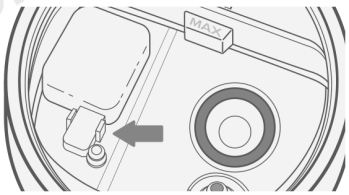
   Poznámka:
   - Zkontrolujte, zda je vodní filtr správně na svém místě. Pokud není, otočte jím ve směru hodinových ručiček, aby zapadl (obrázek 1.2).
   - Zkontrolujte, zda je plovák bezpečně na svém místě (obrázek 1.3).
4. Zvolte pro zvlhčovač pevné, rovné místo alespoň 30 cm od stěn. Povrch musí být odolný proti vodě (obrázek 1.4).
5. Pára musí směřovat pryč od stěn, nábytku, lůžkovin a spotřebičů (obrázek 1.5).



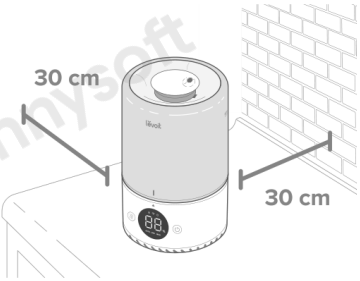
Obrázek 1.1



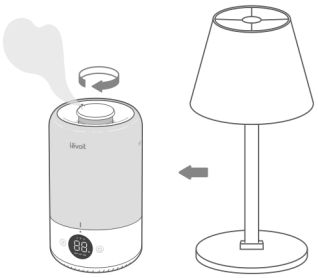
Obrázek 1.2



Obrázek 1.3



Obrázek 1.4



Obrázek 1.5

5.1 Plnění a doplňování vody

Poznámka: Před plněním se ujistěte, že je nádržka na vodu čistá.

1. Přidržte trysku a tahem nahoru sejměte kryt nádržky na vodu (obrázek 1.6).
2. Naplňte nádržku vodou o pokojové teplotě (obrázek 1.7). Nelijte do ní horkou vodu.

   Poznámka:
   - K plnění nádržky doporučujeme používat čištěnou nebo destilovanou vodu.
   - Nedoplňujte vodu nad rysku maximální hladiny vody v nádržce.

Upozornění

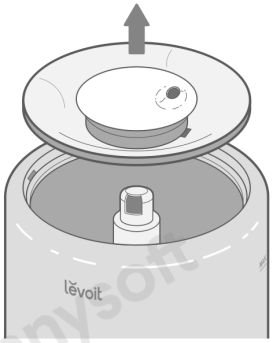
- Nelijte vodu přímo do základny (obrázek 1.8).
- Nelijte vodu do trubice na páru (obrázek 1.9).

3. Nasaďte kryt nádržky na vodu zpět.

   Poznámka: Ujistěte se, že tryska na krytu nádržky je umístěna nad trubicí na páru, jinak zvlhčovač nemusí správně fungovat (obrázek 1.10).

4. Pro aromaterapii můžete do základny přidat 10–15 kapek esenciálního oleje (obrázek 1.11).

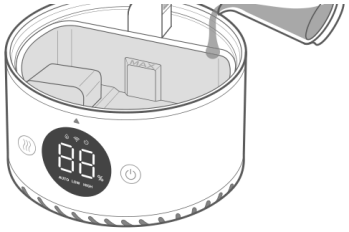
Poznámka: Nejlepších výsledků dosáhnete s čistým esenciálním olejem.



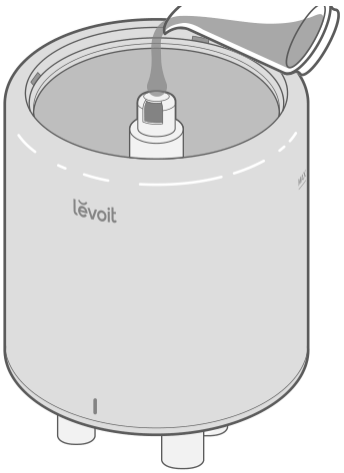
Obrázek 1.6



Obrázek 1.7



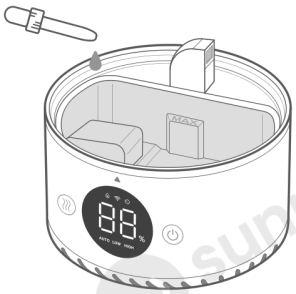
Obrázek 1.8



Obrázek 1.9



Obrázek 1.10



Obrázek 1.11

6. Nastavení aplikace VeSync

Poznámka: Aplikace VeSync se neustále vylepšuje a může se časem měnit. Liší-li se postup v aplikaci od tohoto návodu, postupujte podle aplikace.

1. Naskenujte QR kód vpravo nebo vyhledejte aplikaci VeSync v App Store nebo na Google Play a stáhněte ji.
2. Otevřete aplikaci VeSync. Přihlaste se nebo se zaregistrujte.
3. Při nastavení zvlhčovače postupujte podle pokynů v aplikaci.

Poznámka:
- Uživatelé systému Android: při dotazu zvolte možnost povolit používání aplikace VeSync.
- Chcete-li používat služby a produkty třetích stran, musíte mít vlastní účet VeSync; s hostovským účtem nefungují. S účtem VeSync můžete také umožnit rodině a přátelům, aby zvlhčovač ovládali.
- Pomocí aplikace VeSync můžete zvlhčovač propojit s hlasovým asistentem Amazon Alexa nebo Google Assistant. Při propojení aplikace VeSync s hlasovým asistentem postupujte podle pokynů v aplikaci.
- Během připojování telefonu ke zvlhčovači musí být v telefonu zapnutá poloha, vyžaduje ji připojení přes Bluetooth. Po připojení zvlhčovače k aplikaci VeSync můžete polohu vypnout.

6.1 Připojení k Wi-Fi

- Chcete-li zvlhčovač odpojit od Wi-Fi, stiskněte a podržte vypínač po dobu 15 sekund, dokud indikátor Wi-Fi nezhasne. Tím zvlhčovač obnovíte do výchozího nastavení a odpojíte jej od aplikace VeSync.
- Chcete-li zvlhčovač znovu připojit, postupujte podle pokynů pro přidání zařízení v aplikaci VeSync.

7. Používání zvlhčovače

Poznámka: Aplikace VeSync umožňuje ovládat zvlhčovač na dálku. Získáte v ní přístup i k dalším funkcím (viz kap. 7.2).

1. Zapojte zvlhčovač do zásuvky a zapněte jej vypínačem. Zvlhčovač začne automaticky na 3 sekundy vytvářet páru a poté se přepne na nízkou úroveň páry.

   Poznámka: Pokud v nádržce není voda, indikátor 10krát zabliká a zvlhčovač se vypne. Naplňte nádržku na vodu (viz kap. 5.1).

2. Opakovaným stisknutím tlačítka přepínáte úroveň páry: nízká, vysoká a automatický režim (obrázek 3.1).

   Poznámka:
   - V automatickém režimu zvlhčovač nevytváří páru, pokud je vlhkost vyšší než 50 %. Chcete-li, aby zvlhčovač páru vytvářel dál, změňte úroveň páry nebo upravte nastavení automatického režimu v aplikaci VeSync.
   - Další informace o automatickém režimu najdete v kap. 7.1.

3. Otáčením trysky nastavte směr páry (obrázek 3.2).

4. Jakmile vlhkost v místnosti dosáhne požadované úrovně, přepněte zvlhčovač na nižší úroveň páry nebo jej vypněte. Zdravá vlhkost je mezi 40 % a 50 % (obrázek 3.3).

Poznámka: K udržení vlhkosti mezi 40 % a 50 % můžete použít také automatický režim.

5. Stisknutím vypínače zvlhčovač vypnete.

Poznámka:

- Pokud v nádržce dojde voda, zvlhčovač přestane vytvářet páru, indikátor 10krát zabliká a zvlhčovač se vypne. Doplňte do nádržky vodu a správně ji nasaďte na základnu, abyste mohli zvlhčovač dál používat.
- Pokud je nádržka na vodu sejmutá, indikátor svítí, dokud nádržku nevrátíte zpět.



Obrázek 3.1



Obrázek 3.2



Obrázek 3.3

7.1 Automatický režim

V automatickém režimu zvlhčovač pomocí svého senzoru vlhkosti automaticky upravuje úroveň páry (nebo vytváření páry zastaví), aby udržoval zdravou úroveň vlhkosti.

- Automatický režim upravuje úroveň páry tak, aby udržel relativní vlhkost 40–50 %. Cílovou vlhkost můžete změnit v aplikaci VeSync.
- Ve výchozím nastavení automatického režimu je zapnuté automatické zastavení: zvlhčovač přestane vytvářet páru, jakmile dosáhne horní hranice cílové vlhkosti. Pokud vlhkost klesne pod cílovou úroveň, zvlhčovač začne páru vytvářet znovu.
- Pokud je zvolen automatický režim a vlhkost je vyšší než cílová úroveň, zvlhčovač nevytváří páru, dokud vlhkost neklesne.
- Automatické zastavení můžete v aplikaci VeSync zapnout nebo vypnout. Je-li automatické zastavení vypnuté, zvlhčovač po dosažení horní hranice cílové vlhkosti pokračuje v provozu na nízké úrovni páry.

7.2 Funkce v aplikaci VeSync

Aplikace VeSync zpřístupňuje další chytré funkce zvlhčovače, mimo jiné ty níže uvedené.

- **Dálkové ovládání**
  - Zapínejte a vypínejte zvlhčovač z telefonu.
  - Přepínejte úrovně páry a zapínejte nebo vypínejte automatický režim z telefonu.
  - Zapínejte a vypínejte osvětlení displeje z telefonu.
  - Upravujte nastavení automatického režimu, například cílovou vlhkost a automatické zastavení.
- **Sledování vlhkosti** – Sledujte aktuální úroveň vlhkosti v okolí zvlhčovače.
- **Časovače a plány** – Nastavujte jednotlivé časovače nebo vytvořte pro zvlhčovač plán provozu.
- **Hlasové ovládání** – Zvlhčovač je kompatibilní s hlasovými asistenty Amazon Alexa a Google Assistant.

Poznámka: Aplikace VeSync se neustále aktualizuje a její funkce postupně přibývají.

7.3 Důležité tipy

Aby zvlhčovač správně fungoval, musí být v základně správná hladina vody. Pokud je v základně příliš mnoho vody, zvlhčovač nemůže vytvářet páru.

- Nikdy nelijte vodu přímo do základny (obrázek 3.4). Vodu doplňujte pouze do nádržky na vodu. Zvlhčovač automaticky uvolní do základny správné množství vody.
- Vyhněte se zbytečnému přenášení zvlhčovače a otřesům (obrázek 3.5). Nádržka by mohla do základny uvolnit příliš mnoho vody.
- Před přemístěním zvlhčovač vypněte, odpojte ze zásuvky a sejměte nádržku na vodu.
- Pokud zvlhčovač nevytváří páru správně, zkontrolujte podle rysky maximální hladiny vody, zda není v komoře základny příliš mnoho vody. Pokud voda sahá nad rysku, přebytečnou vodu vylijte (obrázek 3.6).

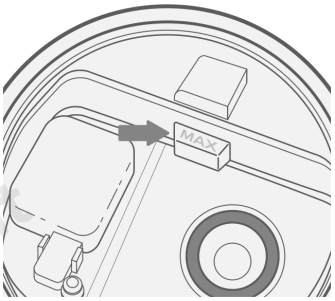
Poznámka: Ryska maximální hladiny vody v základně slouží pouze k této kontrole. Nelijte vodu do komory základny.



Obrázek 3.4



Obrázek 3.5



Obrázek 3.6

8. Péče a údržba

Poznámka:

- Veškerou údržbu provádějte na povrchu odolném proti vodě, například na kuchyňské lince.
- Vodu vyměňujte každý den, abyste zabránili růstu bakterií.
- Trysku pravidelně čistěte hadříkem nebo ubrouskem.
- Pokud zvlhčovač nebudete 1 týden nebo déle používat, nenechávejte v něm vodu. Zvlhčovač vyčistěte a vysušte.
- Další bezpečnostní pokyny najdete v kap. 1.3.
- Základnu nikdy neponořujte do vody ani jiné kapaliny. Žádnou část zvlhčovače nemyjte v myčce nádobí.
- K čištění zvlhčovače nepoužívejte čisticí prostředky.

8.1 Čištění

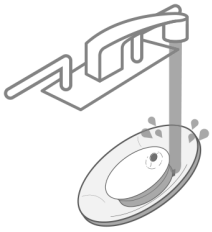
Nádržku na vodu a komoru základny čistěte každé 3 dny a vždy před uskladněním.

Upomínka na vyčištění: Zvlhčovač sčítá celkovou dobu, po kterou vytvářel páru. Po 72 hodinách (3 dnech) provozu (včetně doby, kdy je zvlhčovač vypnutý nebo páru nevytváří) zvlhčovač pípne a při dalším zapnutí zobrazí na displeji „CL“. Před dalším použitím zvlhčovač vyčistěte. Upomínku zrušíte stisknutím libovolného tlačítka. Zruší se také odpojením zvlhčovače ze zásuvky.

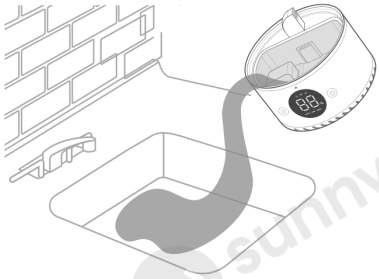
1. Odpojte zvlhčovač ze zásuvky.
2. Sejměte kryt nádržky na vodu a opláchněte jej (obrázek 4.1).
3. Sejměte nádržku na vodu ze základny a vylijte veškerou vodu z nádržky i z komory základny (obrázek 4.2).

   Poznámka: Při vylévání vody přidržte plovák, aby nevypadl z komory základny.
4. Vyjměte sestavu vodního filtru z nádržky: otočte jí proti směru hodinových ručiček a zvedněte ji (obrázek 4.3).

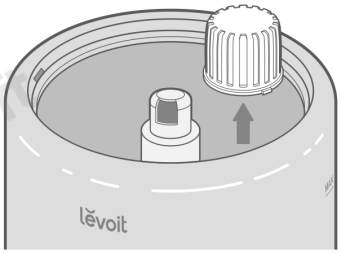
5. Opláchněte nádržku, sestavu vodního filtru a komoru základny vodou o pokojové teplotě (obrázek 4.4).



Obrázek 4.1



Obrázek 4.2



Obrázek 4.3

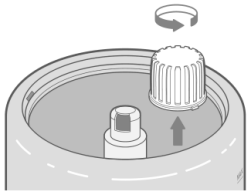


Obrázek 4.4

6. Odstranění vodního kamene ze zvlhčovače:
   a. Vyjměte vodní filtr z nádržky (obrázek 4.5). Nalijte do nádržky 710 ml destilovaného bílého octa (obrázek 4.6).
   b. Nasaďte kryt nádržky zpět a nádržkou s octem zatřeste (obrázek 4.7).
   c. Postavte nádržku na základnu a nechte ji 15–20 minut působit. Ocet vyteče do komory základny a uvolní vodní kámen (usazené minerály) v nádržce i v komoře základny, včetně ultrazvukového měniče a plováku (obrázek 4.8).
   d. Sejměte nádržku, sejměte kryt nádržky a vylijte všechen ocet (obrázek 4.9).
   e. Otočte nádržku dnem vzhůru a vyjměte tlumič hluku: stiskněte uvolňovací západky a tlumič opatrně vytáhněte (obrázek 4.10).
   f. Vyjměte plovák z komory základny: zvedněte jeden konec plováku (obrázek 4.11) a vysuňte jeho osu z držáků plováku. Jedna strana držáků plováku je otevřená (ve tvaru U), aby šla osa vyjmout (obrázek 4.12).
   g. Vložte plovák, sestavu vodního filtru a tlumič hluku do malé nádoby. Nalijte tolik octa, aby byly ponořené, a nechte je 15–20 minut odmočit (obrázek 4.13).
   h. Vodní kámen ze všech částí odstraňte měkkým hadříkem a přiloženým čisticím kartáčkem (obrázek 4.14).

i. Všechny části oplachujte, dokud zápach octa úplně nezmizí (obrázek 4.15).

7. Všechny části osušte hadříkem. Před opětovným sestavením nebo uskladněním zvlhčovače se ujistěte, že jsou všechny díly úplně suché.



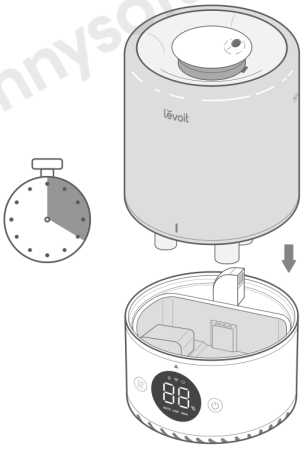
Obrázek 4.5



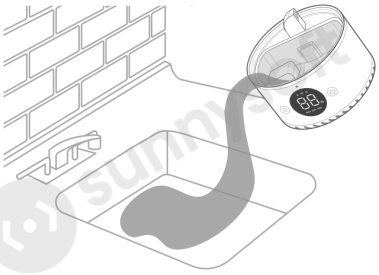
Obrázek 4.6



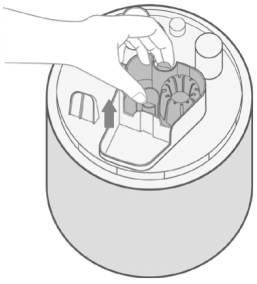
Obrázek 4.7



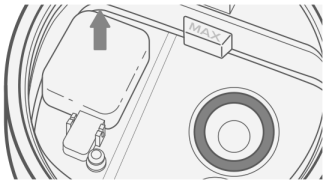
Obrázek 4.8



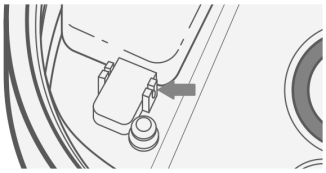
Obrázek 4.9



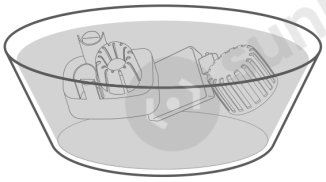
Obrázek 4.10



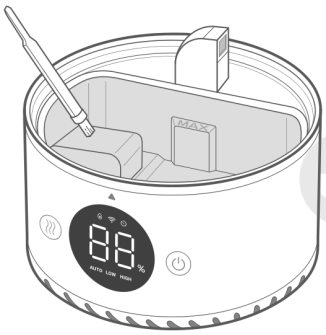
Obrázek 4.11



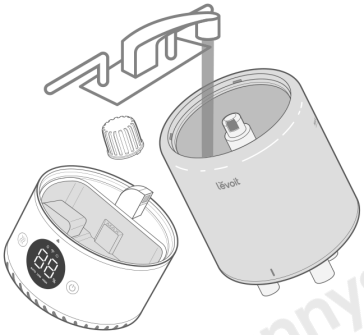
Obrázek 4.12



Obrázek 4.13



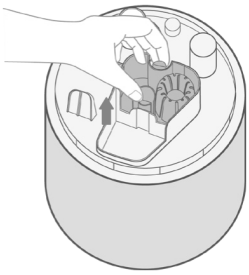
Obrázek 4.14



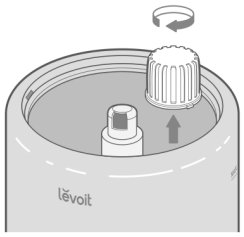
Obrázek 4.15

8.2 Opětovné sestavení

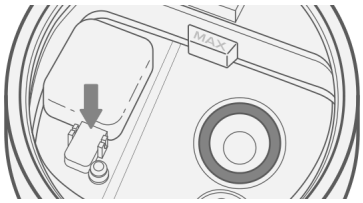
1. Otočte nádržku na vodu dnem vzhůru a vložte tlumič hluku zpět do nádržky (obrázek 4.16).
2. Vložte sestavu vodního filtru zpět do nádržky a otočte jí ve směru hodinových ručiček, aby zapadla (obrázek 4.17).
3. Vložte plovák zpět do komory základny:
   a. Ujistěte se, že plovák směřuje správnou stranou nahoru (obrázek 4.18).
   b. Zasuňte menší čep osy do uzavřené strany držáků plováku (obrázek 4.19).
   c. Větší čep vložte do otevřené strany (ve tvaru U) držáků plováku.
4. Nasaďte nádržku zpět na základnu. V případě potřeby doplňte do nádržky vodu.
5. Ujistěte se, že nádržka sedí na základně správně, a nasaďte na ni kryt nádržky.



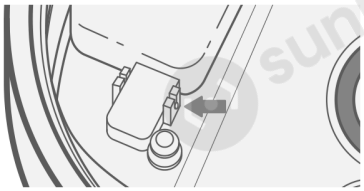
Obrázek 4.16



Obrázek 4.17



Obrázek 4.18



Obrázek 4.19

8.3 Skladování

Postupujte podle pokynů pro čištění (viz kap. 8.1) a před uskladněním nechte všechny části úplně vyschnout. Zvlhčovač skladujte na chladném a suchém místě.

8.4 Výměna sestavy vodního filtru

Pokud je sestava vodního filtru poškozená nebo voda nepřitéká do komory základny, je třeba vodní filtr nebo celou sestavu vyměnit. Další informace vám poskytne zákaznická podpora.

9. Odstraňování problémů

Problém	Možné řešení
Zvlhčovač se nezapne nebo se nečekaně vypne.	• Zapojte zvlhčovač do zásuvky a zapněte jej. • Nalijte do nádržky na vodu čištěnou nebo destilovanou vodu. • Zkontrolujte, zda není zvlhčovač v automatickém režimu. Podle nastavení automatického režimu se zvlhčovač může automaticky vypnout, když je vlhkost nad cílovou úrovní.
Zvlhčovač vytváří málo páry nebo žádnou.	• Nastavte vyšší úroveň páry. • Naplňte nádržku na vodu. • V komoře základny může být příliš mnoho vody. Vyprázdněte komoru základny. Naplňte nádržku na vodu (nikoli komoru základny) a správně ji nasaďte zpět na základnu. • Ujistěte se, že přívod vzduchu na spodní straně základny není zakrytý. Zvlhčovač nesmí stát na koberci ani na jiném podobném povrchu, který by mohl přívod vzduchu blokovat. • Ujistěte se, že tryska není zablokovaná ani ucpaná. • Ujistěte se, že zvlhčovač stojí na rovném povrchu. • Voda může být příliš studená. Nastavte nejvyšší úroveň páry a nechte zvlhčovač chvíli běžet. Poté nastavte požadovanou úroveň. • Pokud jste nádržku nebo základnu umyli saponátem, důkladně je opláchněte čistou vodou, aby v nich nezůstal žádný čisticí prostředek. • Vyčistěte sestavu vodního filtru (viz kap. 8.1) nebo ji vyměňte za novou (viz kap. 8.4).
Zvlhčovač spotřebovává vodu příliš rychle.	Spotřeba vody závisí na okolní teplotě a vlhkosti. Je-li prostředí studené nebo suché, voda ve zvlhčovači dojde rychleji.

Problém	Možné řešení
Zvlhčovač nepříjemně zapáchá.	• Je-li zvlhčovač nový, odpojte jej ze zásuvky a opláchněte všechny jeho části. Poté je nechte 12 hodin na chladném a suchém místě. • Pokud jste používali esenciální oleje, vyčistěte všechny části bílým octem (postupujte podle pokynů pro odstranění vodního kamene v kap. 8.1) a nechte zvlhčovač vyschnout. • Vyčistěte nádržku na vodu a komoru základny (viz kap. 8).
Kolem zvlhčovače se objevuje bílý prach.	• K plnění zvlhčovače doporučujeme používat čištěnou nebo destilovanou vodu. Nepoužívejte vodu s vysokým obsahem minerálů. • Vyčistěte zvlhčovač (viz kap. 8).
Zvlhčovač vydává hlasitý nebo neobvyklý zvuk.	• Ujistěte se, že nádržka na vodu sedí správně na svém místě (viz kap. 5). • Nastavte nižší úroveň páry. • Vyprázdněte komoru základny. Naplňte nádržku na vodu (nikoli komoru základny) a správně ji nasaďte zpět na základnu. • Zvlhčovač může mít poruchu. Přestaňte jej používat a obraťte se na zákaznickou podporu.
Ze zvlhčovače uniká voda.	• Ujistěte se, že silikonový těsnicí kroužek kolem výstupního ventilu vody sedí pevně. • Nepoužívejte zvlhčovač v místnosti s relativní vlhkostí vyšší než 60 %. • Otřete přebytečnou vodu z horní i spodní části základny. • Zvlhčovačem netřeste. • Ujistěte se, že zvlhčovač stojí na pevném rovném povrchu. • Zkontrolujte, zda nádržka na vodu netěsní. Pokud netěsní, obraťte se na zákaznickou podporu.
Kolem zvlhčovače nebo na oknech se sráží voda.	Vlhkost může být příliš vysoká. Snižte úroveň páry, vypněte zvlhčovač nebo otevřete dveře či okno místnosti.
Uvnitř zvlhčovače roste plíseň.	Pravidelně čistěte nádržku na vodu a komoru základny (viz kap. 8).

Problém	Možné řešení
Indikátor svítí červeně.	• Naplňte nádržku na vodu. • Správně nasaďte nádržku na vodu na základnu. • Vyčistěte vodní filtr (viz kap. 8.1) nebo jej vyměňte za nový. Nový vodní filtr získáte u zákaznické podpory.
Esenciální olej slabě voní nebo nevoní vůbec.	Ujistěte se, že jste do komory základny přidali 10–15 kapek oleje. Nejlepších výsledků dosáhnete s čistým esenciálním olejem.
Displej ukazuje nesprávnou vlhkost v procentech.	• Místnost může být větší než účinný dosah zvlhčovače. Přemístěte zvlhčovač do místnosti menší než 27 m^2. • Uvnitř senzoru vlhkosti se mohla nahromadit vlhkost. Vypněte zvlhčovač a nechte senzor vyschnout na vzduchu. Ujistěte se, že tryska směřuje pryč od senzoru, aby se na něm neusazovala pára (polohu senzoru ukazuje obrázek v kap. 3).
Na displeji se zobrazí chybový kód „E1“.	Zvlhčovač nefunguje správně. Obraťte se na zákaznickou podporu.

Pokud váš problém není uveden výše, obraťte se na zákaznickou podporu.

10. Odstraňování problémů v aplikaci VeSync

Zvlhčovač se nepřipojuje k aplikaci VeSync.

- Ujistěte se, že má telefon zapnuté Bluetooth a není právě připojen k jinému zařízení.
- Během nastavení musíte být připojeni k zabezpečené síti Wi-Fi v pásmu 2,4 GHz. Ujistěte se, že síť funguje správně.
- Během nastavení musí být v telefonu zapnutá poloha. Vyžaduje ji připojení přes Bluetooth, kterým se telefon spojí se zvlhčovačem. Po připojení zvlhčovače k aplikaci VeSync můžete polohu vypnout.
- Ujistěte se, že jste zadali správné heslo k Wi-Fi.
- Ujistěte se, že zvlhčovač a telefon nejsou od sebe dál než 10 m.
- Resetujte zvlhčovač stisknutím a podržením vypínače po dobu 15 sekund. Poté zkuste připojení znovu.

Zvlhčovač je offline.

- Ujistěte se, že je zvlhčovač zapojený do zásuvky. Pokud je odpojený nebo zásuvka není pod napětím, může se zvlhčovač jevit jako offline.
- Obnovte seznam v aplikaci VeSync přejetím prstem po obrazovce dolů.
- Ujistěte se, že je router připojený k internetu a že síťové připojení telefonu funguje.
- Resetujte zvlhčovač jedním z těchto způsobů:
  - Odeberte zvlhčovač z aplikace VeSync: přejeďte prstem doleva (iOS) nebo stiskněte a podržte (Android) a klepněte na Odstranit. Poté zvlhčovač v aplikaci VeSync nastavte znovu.
  - Stiskněte a podržte vypínač po dobu 15 sekund a poté zvlhčovač v aplikaci VeSync nastavte znovu.

Poznámka: Výpadek proudu, výpadek internetu nebo změna routeru Wi-Fi mohou způsobit, že zvlhčovač přejde do stavu offline.

Aplikace VeSync ukazuje u zapnutého zvlhčovače nesprávnou vlhkost v procentech.

- Místnost může být větší než účinný dosah zvlhčovače. Přemístěte zvlhčovač do místnosti menší než 27 m^2.
- Uvnitř senzoru vlhkosti se mohla nahromadit vlhkost. Vypněte zvlhčovač a nechte senzor vyschnout na vzduchu. Ujistěte se, že tryska směřuje pryč od senzoru, aby se na něm neusazovala pára (polohu senzoru ukazuje obrázek v kap. 3).

Pokud váš problém není uveden výše, obraťte se na zákaznickou podporu.

11. Prohlášení o shodě

Společnost Arovast Corporation tímto prohlašuje, že tento výrobek je v souladu se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 2014/53/EU a všemi dalšími příslušnými požadavky směrnic EU.

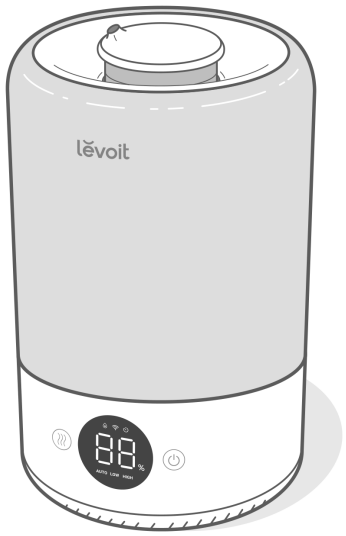
Úplné znění prohlášení o shodě najdete na adrese levoit.com/euro/compliance.

Dovozce
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.cz

INTELIGENTNÝ ZVLHČOVAČ VZDUCHU S HORNÝM PLNENÍM

Levoit Dual 200S

Model: LUH-D301S-WEU Wi-Fi VeSync



Používateľská príručka

Pred použitím si prečítajte tento návod a uschovajte ho pre neskoršiu potrebu.

Obsah

1	Bezpečnostné informácie	3
2	Technické údaje	5
3	Zoznámte sa so svojím zvlhčovačom	6
4	Ovládacie prvky a displej	7
5	Začíname	8
6	Nastavenie aplikácie VeSync	10
7	Používanie zvlhčovača	11
8	Starostlivosť a údržba	14
9	Odstraňovanie problémov	18
10	Odstraňovanie problémov v aplikácii VeSync	20
11	Vyhlásenie o zhode	21

1. Bezpečnostné informácie

Upozornenie

Na zníženie rizika požiaru, úrazu elektrickým prúdom alebo iného zranenia dodržiavajte všetky pokyny a bezpečnostné upozornenia uvedené v tomto návode.

Prečítajte si nižšie uvedené pokyny a uschovajte ich na ďalšie použitie.

1.1 Všeobecné bezpečnostné pokyny

- Zvlhčovač používajte iba podľa pokynov v tomto návode.
- Zvlhčovač a jeho kábel umiestnite tak, aby o ne nikto nezakopol a zvlhčovač neprevrhol. Neumiestňujte ho do blízkosti veľkých kusov nábytku ani na miesta, kadiaľ ľudia často chodia.
- Ak zvlhčovač nepoužívate, vypnite ho a vytiahnutím zástrčky zo zásuvky ho odpojte od napájania.
- Nepoužívajte zvlhčovač vo vlhkom prostredí.
- Udržiavajte zvlhčovač mimo dosahu detí.
- Neotvárajte základňu ani nevyberajte senzor hladiny vody, aby ste zvlhčovač sami opravovali.
- Pred čistením zvlhčovača alebo pred zložením nádržky na vodu zo základne zvlhčovač vždy odpojte zo zásuvky.
- Pred použitím sa vždy uistite, že zvlhčovač stojí na rovnom povrchu.
- Nádržku na vodu plňte iba čistou vodou. Nikdy do nej nelejte iné kvapaliny.
- Neumiestňujte zvlhčovač do blízkosti zdrojov tepla, ako sú varné dosky, rúry alebo radiátory.
- Neklaďte zvlhčovač priamo na podlahu, koberec ani na rohožku.
- Nepoužívajte s týmto výrobkom náhradné diely iných výrobcov.
- Nezakrývajte trysku, keď je zvlhčovač zapnutý. Mohlo by dôjsť k poškodeniu zvlhčovača.
- Pred premiestnením zvlhčovača zložte nádržku na vodu zo základne.
- Neponárajte základňu zvlhčovača, napájací adaptér ani zástrčku do vody.
- Ak je zvlhčovač poškodený alebo nefunguje správne, prestaňte ho používať a obráťte sa na zákaznícku podporu.
- Zvlhčovač nie je určený na komerčné použitie. Je určený iba na použitie v domácnosti.

- Ak sú v blízkosti zvlhčovača deti, dohliadajte na ne.
- Deti nesmú zvlhčovač čistiť ani vykonávať jeho údržbu bez dozoru.
- Tento zvlhčovač môžu používať deti od 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, ak sú pod dozorom alebo boli poučené o bezpečnom používaní zvlhčovača a rozumejú súvisiacim rizikám.

1.2 Napájanie a kábel

- Nemanipulujte s napájacím káblom ani zástrčkou mokrými rukami. Udržiavajte zástrčku aj napájací kábel mimo dosahu akýchkoľvek tekutín.
- Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť spoločnosť Arovast Corporation alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa predišlo nebezpečenstvu úrazu elektrickým prúdom alebo požiaru. Obráťte sa na zákaznícku podporu.
- Odpojením napájacieho kábla vypnete diaľkové ovládanie zvlhčovača a dočasne zvlhčovač odpojíte od aplikácie VeSync aj od aplikácií tretích strán.

Nebezpečenstvo úniku vody a úrazu elektrickým prúdom
Nepridávajte do nádržky na vodu ani do základne žiadne prípravky na úpravu vody. Mohli by zvlhčovač poškodiť a spôsobiť únik vody.

1.3 Bezpečnosť pri údržbe

- Majte na pamäti, že vysoká vlhkosť podporuje rast mikroorganizmov v prostredí.
- Nedovoľte, aby okolie zvlhčovača zvlhlo. Ak sa objaví vlhkosť, znížte výkon zvlhčovača. Ak výkon nemožno znížiť, používajte zvlhčovač prerušovane. Nedovoľte, aby zvlhli savé materiály, ako sú koberce, záclony, závesy alebo obrusy.
- Počas plnenia a čistenia zvlhčovač odpojte zo zásuvky.
- Nikdy nenechávajte v nádržke vodu, keď zvlhčovač nepoužívate.
- Pred uskladnením zvlhčovač vyprázdnite a vyčistite. Pred ďalším použitím ho znova vyčistite.

Nádržku na vodu a základňu čistite každé 3 dni alebo častejšie

- Mikroorganizmy, ktoré sa môžu vyskytovať vo vode alebo v prostredí, kde sa zvlhčovač používa či skladuje, sa môžu v nádržke na vodu množiť a byť vyfukované do vzduchu. Ak sa voda pravidelne nevymieňa a nádržka sa každé 3 dni riadne nečistí, môže to spôsobiť vážne zdravotné ťažkosti.
- Nádržku vyprázdnite a vodu doplňte každý tretí deň. Pred doplnením zvlhčovač vyčistite čerstvou vodou z vodovodu alebo čistiacimi prostriedkami (pozri kap. 8.1). Odstráňte všetok vodný kameň, usadeniny alebo povlak, ktoré sa vytvorili na stenách nádržky alebo na vnútorných povrchoch, a všetky povrchy utrite dosucha. Podrobný postup nájdete v kap. 8.1.

1.4 Likvidácia a recyklácia



Tento symbol znamená, že výrobok sa nesmie likvidovať ako domový odpad a je potrebné ho odovzdať na príslušnom zbernom mieste na recykláciu. Správna likvidácia a recyklácia pomáha chrániť prírodné zdroje, ľudské zdravie aj životné prostredie.

Ďalšie informácie o likvidácii a recyklácii tohto výrobku vám poskytne miestny úrad, služba pre likvidáciu odpadu alebo predajňa, kde ste výrobok zakúpili.

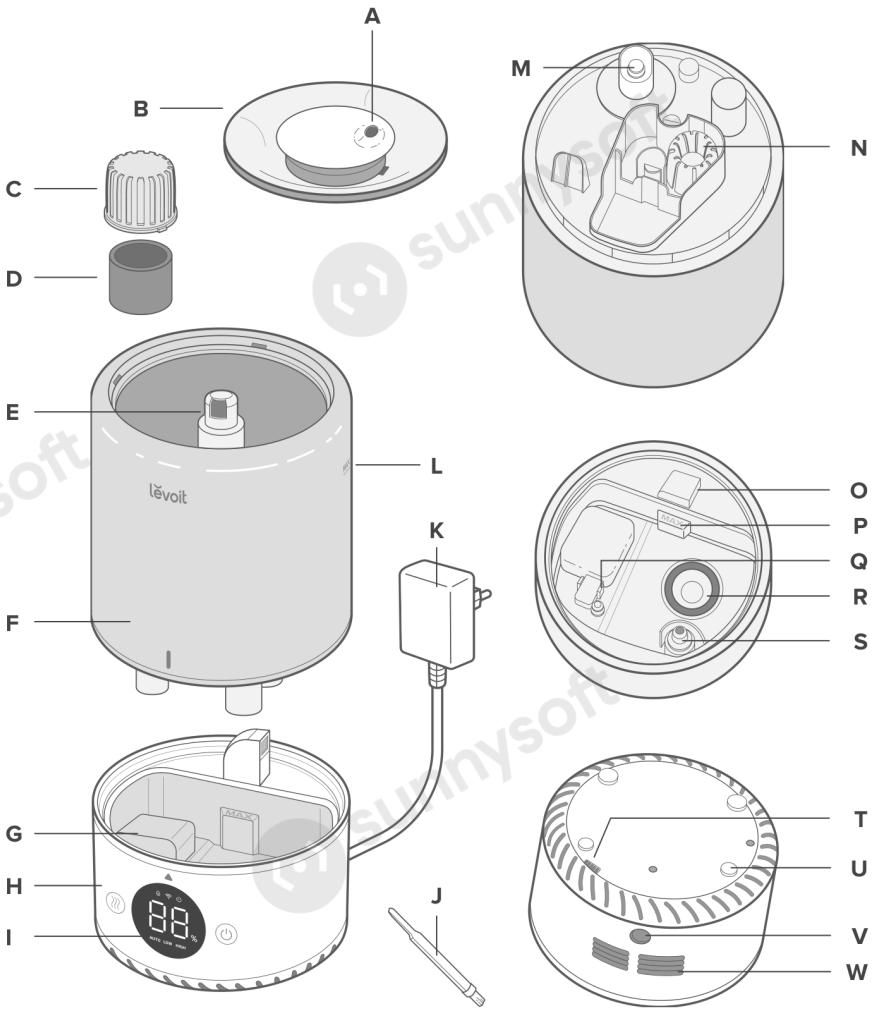
2. Technické údaje

Napájanie	DC 24 V, 1 A
Menovitý príkon	24 W
Objem nádržky na vodu	3 l
Maximálny čas prevádzky	až 25 hodín pri nízkej úrovni hmly
Hlučnosť	$\leq$ 28 dB
Účinný dosah	10–27 m^2
Rozmery	18 × 18 × 30 cm
Hmotnosť	1,4 kg
Napájací adaptér	vstup AC 100–240 V, 50/60 Hz; výstup DC 24 V, 1 A
Frekvenčné pásmo Wi-Fi	2412–2472 MHz, E.I.R.P. 18 dBm
Frekvenčné pásmo Bluetooth	2402–2480 MHz, E.I.R.P. 8 dBm

Poznámka:

- Čas prevádzky môže byť dlhší alebo kratší v závislosti od okolitej teploty a vlhkosti.
- Ak chcete získať prístup k ďalším funkciám zvlhčovača, stiahnite si bezplatnú aplikáciu VeSync (pozri kap. 6).

3. Zoznámte sa so svojím zvlhčovačom



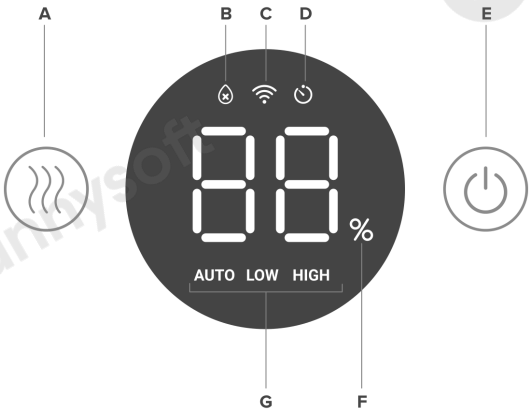
Časti zvlhčovača (vpravo hore nádržka na vodu dnom nahor)

A Tryska
B Kryt nádržky na vodu
C Puzdro vodného filtra
D Vodný filter
E Trubica na hmlu
F Nádržka na vodu
G Plavák
H Základňa
I Displej
M Výstupný ventil vody
N Tlmič hluku
O Výstup vzduchu
P Ryska maximálnej hladiny vody (základňa)
Q Držiaky plaváka
R Ultrazvukový menič
S Pomocný plavák
T Senzor vlhkosti
U Nožičky

J Čistiaca kefka
K Napájací adaptér
L Ryska maximálnej hladiny vody (nádržka)
V Zdierka napájacieho adaptéra
W Prívod vzduchu

4. Ovládacie prvky a displej

Poznámka: Tieto funkcie môžete ovládať aj z aplikácie VeSync, ktorá ponúka aj ďalšie funkcie (pozri kap. 7.2).



Displej a tlačidlá

A Tlačidlo úrovne hmly
B Indikátor nedostatku vody
C Indikátor Wi-Fi
D Indikátor časovača (časovač sa nastavuje v aplikácii VeSync)
E Vypínač
F Úroveň vlhkosti
G Indikátor úrovne hmly

Vypínač

- Stlačením zvlhčovač zapnete alebo vypnete.
- Stlačením a podržaním na 5 sekúnd spustíte párovanie s aplikáciou VeSync. Ďalšie informácie nájdete v pokynoch v aplikácii VeSync.
- Stlačením a podržaním na 15 sekúnd zvlhčovač resetujete. Tým obnovíte jeho pôvodné nastavenie a odpojíte ho od Wi-Fi a od aplikácie VeSync (pozri kap. 6.1).

Indikátor Wi-Fi

- Svieti, nesvieti alebo bliká podľa stavu párovania. Ďalšie informácie nájdete v pokynoch v aplikácii VeSync.

Indikátor nedostatku vody

- Bliká, keď v nádržke nie je voda. Keď indikátor 10-krát zabliká, zvlhčovač sa vypne. Naplňte nádržku a správne ju nasaďte na základňu, aby ste mohli zvlhčovač ďalej používať.
- Rozsvieti sa, keď je nádržka na vodu zložená. Svieti, kým nádržku nevrátite späť.

Tlačidlo úrovne hmly

- Opakovaným stlačením prepínate úroveň hmly: nízka, vysoká a automatický režim (pozri kap. 7.1).
- Stlačením a podržaním na 3 sekundy vypnete displej zvlhčovača. Úroveň hmly sa pritom automaticky prepne na automatický režim.

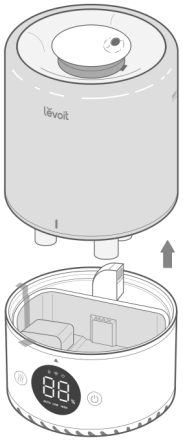
Pripomienka čistenia

- Po celkovo 72 hodinách (3 dňoch) prevádzky zvlhčovač pri ďalšom zapnutí pípne a na displeji sa zobrazí „CL" ako pripomienka, že je potrebné zvlhčovač vyčistiť. Pred ďalším použitím zvlhčovač vyčistite (pozri kap. 8.1).
- Pripomienku zrušíte stlačením ľubovoľného tlačidla. Zruší sa aj odpojením zvlhčovača zo zásuvky.

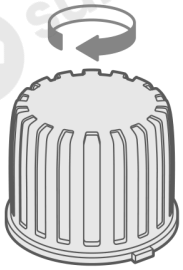
5. Začíname

1. Odstráňte všetok obalový materiál.
2. Zložte nádržku na vodu zo základne a odstráňte všetku pásku vrátane pásky na plaváku (obrázok 1.1).
3. Pred prvým použitím všetky časti zvlhčovača opláchnite a zvlhčovač znova zostavte (pozri kap. 8.1).

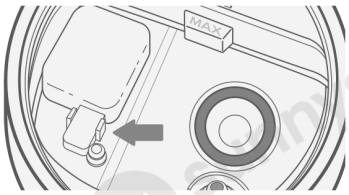
   Poznámka:
   - Skontrolujte, či je vodný filter správne na svojom mieste. Ak nie je, otočte ním v smere hodinových ručičiek, aby zapadol (obrázok 1.2).
   - Skontrolujte, či je plavák bezpečne na svojom mieste (obrázok 1.3).
4. Zvoľte pre zvlhčovač pevné, rovné miesto aspoň 30 cm od stien. Povrch musí byť odolný proti vode (obrázok 1.4).
5. Hmla musí smerovať preč od stien, nábytku, posteľnej bielizne a spotrebičov (obrázok 1.5).



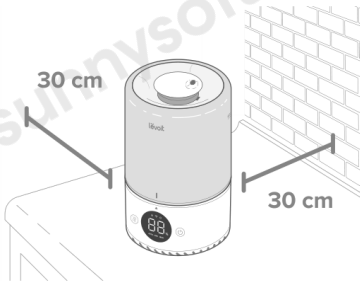
Obrázok 1.1



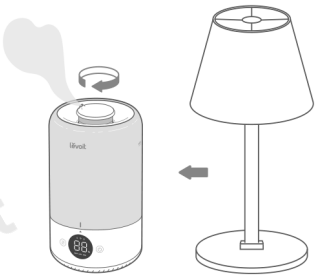
Obrázok 1.2



Obrázok 1.3



Obrázok 1.4



Obrázok 1.5

5.1 Plnenie a dopĺňanie vody

Poznámka: Pred plnením sa uistite, že je nádržka na vodu čistá.

1. Pridržte trysku a ťahom nahor zložte kryt nádržky na vodu (obrázok 1.6).
2. Naplňte nádržku vodou s izbovou teplotou (obrázok 1.7). Nelejte do nej horúcu vodu.

   Poznámka:
   - Na plnenie nádržky odporúčame používať čistenú alebo destilovanú vodu.
   - Nedopĺňajte vodu nad rysku maximálnej hladiny vody v nádržke.

Upozornenie

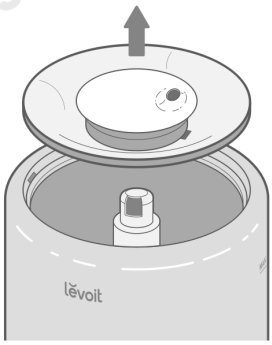
- Nelejte vodu priamo do základne (obrázok 1.8).
- Nelejte vodu do trubice na hmlu (obrázok 1.9).

3. Nasaďte kryt nádržky na vodu späť.

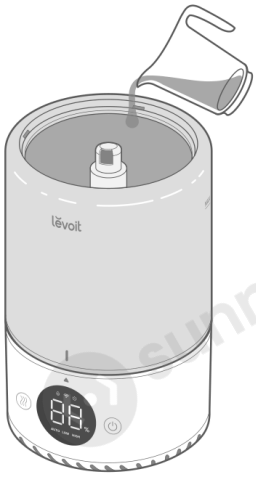
   Poznámka: Uistite sa, že tryska na kryte nádržky je umiestnená nad trubicou na hmlu, inak zvlhčovač nemusí správne fungovať (obrázok 1.10).

4. Na aromaterapiu môžete do základne pridať 10–15 kvapiek esenciálneho oleja (obrázok 1.11).

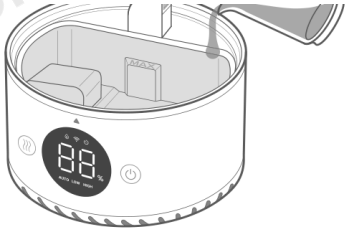
   Poznámka: Najlepšie výsledky dosiahnete s čistým esenciálnym olejom.



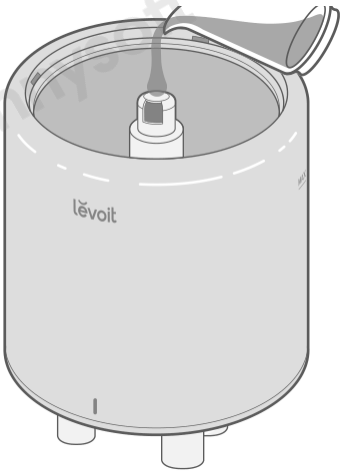
Obrázok 1.6



Obrázok 1.7



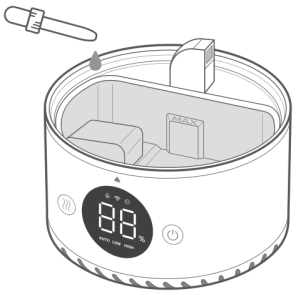
Obrázok 1.8



Obrázok 1.9



Obrázok 1.10



Obrázok 1.11

6. Nastavenie aplikácie VeSync

Poznámka: Aplikácia VeSync sa neustále vylepšuje a môže sa časom meniť. Ak sa postup v aplikácii líši od tohto návodu, postupujte podľa aplikácie.

1. Naskenujte QR kód vpravo alebo vyhľadajte aplikáciu VeSync v App Store alebo na Google Play a stiahnite ju.
2. Otvorte aplikáciu VeSync. Prihláste sa alebo sa zaregistrujte.
3. Pri nastavení zvlhčovača postupujte podľa pokynov v aplikácii.

Poznámka:
- Používatelia systému Android: pri otázke zvoľte možnosť povoliť používanie aplikácie VeSync.
- Ak chcete používať služby a produkty tretích strán, musíte mať vlastný účet VeSync; s hosťovským účtom nefungujú. S účtom VeSync môžete tiež umožniť rodine a priateľom, aby zvlhčovač ovládali.
- Pomocou aplikácie VeSync môžete zvlhčovač prepojiť s hlasovým asistentom Amazon Alexa alebo Google Assistant. Pri prepájaní aplikácie VeSync s hlasovým asistentom postupujte podľa pokynov v aplikácii.
- Počas pripájania telefónu k zvlhčovaču musí byť v telefóne zapnutá poloha, vyžaduje ju pripojenie cez Bluetooth. Po pripojení zvlhčovača k aplikácii VeSync môžete polohu vypnúť.

6.1 Pripojenie k Wi-Fi

- Ak chcete zvlhčovač odpojiť od Wi-Fi, stlačte a podržte vypínač na 15 sekúnd, kým indikátor Wi-Fi nezhasne. Tým zvlhčovač obnovíte do pôvodného nastavenia a odpojíte ho od aplikácie VeSync.
- Ak chcete zvlhčovač znova pripojiť, postupujte podľa pokynov na pridanie zariadenia v aplikácii VeSync.

7. Používanie zvlhčovača

Poznámka: Aplikácia VeSync umožňuje ovládať zvlhčovač na diaľku. Získate v nej prístup aj k ďalším funkciám (pozri kap. 7.2).

1. Zapojte zvlhčovač do zásuvky a zapnite ho vypínačom. Zvlhčovač začne automaticky na 3 sekundy vytvárať hmlu a potom sa prepne na nízku úroveň hmly.

   Poznámka: Ak v nádržke nie je voda, indikátor 10-krát zabliká a zvlhčovač sa vypne. Naplňte nádržku na vodu (pozri kap. 5.1).

2. Opakovaným stlačením tlačidla prepínate úroveň hmly: nízka, vysoká a automatický režim (obrázok 3.1).

   Poznámka:
   - V automatickom režime zvlhčovač nevytvára hmlu, ak je vlhkosť vyššia ako 50 %. Ak chcete, aby zvlhčovač hmlu vytváral ďalej, zmeňte úroveň hmly alebo upravte nastavenie automatického režimu v aplikácii VeSync.
   - Ďalšie informácie o automatickom režime nájdete v kap. 7.1.

3. Otáčaním trysky nastavte smer hmly (obrázok 3.2).

4. Keď vlhkosť v miestnosti dosiahne požadovanú úroveň, prepnite zvlhčovač na nižšiu úroveň hmly alebo ho vypnite. Zdravá vlhkosť je medzi 40 % a 50 % (obrázok 3.3).

Poznámka: Na udržanie vlhkosti medzi 40 % a 50 % môžete použiť aj automatický režim.

5. Stlačením vypínača zvlhčovač vypnete.

Poznámka:

- Ak sa v nádržke minie voda, zvlhčovač prestane vytvárať hmlu, indikátor 10-krát zabliká a zvlhčovač sa vypne. Doplňte do nádržky vodu a správne ju nasaďte na základňu, aby ste mohli zvlhčovač ďalej používať.
- Ak je nádržka na vodu zložená, indikátor svieti, kým nádržku nevrátite späť.



Obrázok 3.1



Obrázok 3.2



Obrázok 3.3

7.1 Automatický režim

V automatickom režime zvlhčovač pomocou svojho senzora vlhkosti automaticky upravuje úroveň hmly (alebo vytváranie hmly zastaví), aby udržiaval zdravú úroveň vlhkosti.

- Automatický režim upravuje úroveň hmly tak, aby udržal relatívnu vlhkosť 40–50 %. Cieľovú vlhkosť môžete zmeniť v aplikácii VeSync.
- V predvolenom nastavení automatického režimu je zapnuté automatické zastavenie: zvlhčovač prestane vytvárať hmlu, len čo dosiahne hornú hranicu cieľovej vlhkosti. Ak vlhkosť klesne pod cieľovú úroveň, zvlhčovač začne hmlu vytvárať znova.
- Ak je zvolený automatický režim a vlhkosť je vyššia ako cieľová úroveň, zvlhčovač nevytvára hmlu, kým vlhkosť neklesne.
- Automatické zastavenie môžete v aplikácii VeSync zapnúť alebo vypnúť. Ak je automatické zastavenie vypnuté, zvlhčovač po dosiahnutí hornej hranice cieľovej vlhkosti pokračuje v prevádzke na nízkej úrovni hmly.

7.2 Funkcie v aplikácii VeSync

Aplikácia VeSync sprístupňuje ďalšie inteligentné funkcie zvlhčovača, okrem iného tie nižšie uvedené.

- **Diaľkové ovládanie**
  - Zapínajte a vypínajte zvlhčovač z telefónu.
  - Prepínajte úrovne hmly a zapínajte alebo vypínajte automatický režim z telefónu.
  - Zapínajte a vypínajte osvetlenie displeja z telefónu.
  - Upravujte nastavenie automatického režimu, napríklad cieľovú vlhkosť a automatické zastavenie.
- **Sledovanie vlhkosti** – Sledujte aktuálnu úroveň vlhkosti v okolí zvlhčovača.
- **Časovače a plány** – Nastavujte jednotlivé časovače alebo vytvorte pre zvlhčovač plán prevádzky.
- **Hlasové ovládanie** – Zvlhčovač je kompatibilný s hlasovými asistentmi Amazon Alexa a Google Assistant.

Poznámka: Aplikácia VeSync sa neustále aktualizuje a jej funkcie postupne pribúdajú.

7.3 Dôležité tipy

Aby zvlhčovač správne fungoval, musí byť v základni správna hladina vody. Ak je v základni príliš veľa vody, zvlhčovač nemôže vytvárať hmlu.

- Nikdy nelejte vodu priamo do základne (obrázok 3.4). Vodu dopĺňajte iba do nádržky na vodu. Zvlhčovač automaticky uvoľní do základne správne množstvo vody.
- Vyhnite sa zbytočnému prenášaniu zvlhčovača a otrasom (obrázok 3.5). Nádržka by mohla do základne uvoľniť príliš veľa vody.
- Pred premiestnením zvlhčovač vypnite, odpojte zo zásuvky a zložte nádržku na vodu.
- Ak zvlhčovač nevytvára hmlu správne, skontrolujte podľa rysky maximálnej hladiny vody, či nie je v komore základne príliš veľa vody. Ak voda siaha nad rysku, prebytočnú vodu vylejte (obrázok 3.6).

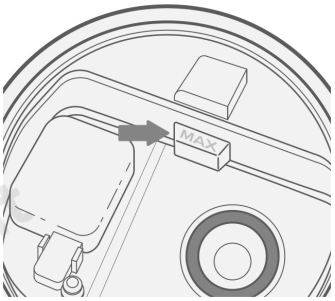
Poznámka: Ryska maximálnej hladiny vody v základni slúži iba na túto kontrolu. Nelejte vodu do komory základne.



Obrázok 3.4



Obrázok 3.5



Obrázok 3.6

8. Starostlivosť a údržba

Poznámka:

- Všetku údržbu vykonávajte na povrchu odolnom proti vode, napríklad na kuchynskej linke.
- Vodu vymieňajte každý deň, aby ste zabránili rastu baktérií.
- Trysku pravidelne čistite handričkou alebo obrúskom.
- Ak zvlhčovač nebudete 1 týždeň alebo dlhšie používať, nenechávajte v ňom vodu. Zvlhčovač vyčistite a vysušte.
- Ďalšie bezpečnostné pokyny nájdete v kap. 1.3.
- Základňu nikdy neponárajte do vody ani inej kvapaliny. Žiadnu časť zvlhčovača neumývajte v umývačke riadu.
- Na čistenie zvlhčovača nepoužívajte čistiace prostriedky.

8.1 Čistenie

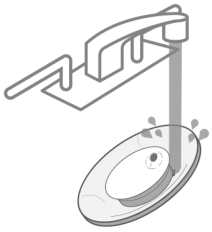
Nádržku na vodu a komoru základne čistite každé 3 dni a vždy pred uskladnením.

Pripomienka čistenia: Zvlhčovač sčítava celkový čas, počas ktorého vytváral hmlu. Po 72 hodinách (3 dňoch) prevádzky (vrátane času, keď je zvlhčovač vypnutý alebo hmlu nevytvára) zvlhčovač pípne a pri ďalšom zapnutí zobrazí na displeji „CL“. Pred ďalším použitím zvlhčovač vyčistite. Pripomienku zrušíte stlačením ľubovoľného tlačidla. Zruší sa aj odpojením zvlhčovača zo zásuvky.

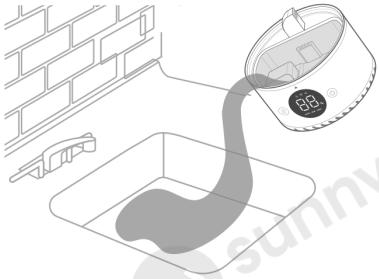
1. Odpojte zvlhčovač zo zásuvky.
2. Zložte kryt nádržky na vodu a opláchnite ho (obrázok 4.1).
3. Zložte nádržku na vodu zo základne a vylejte všetku vodu z nádržky aj z komory základne (obrázok 4.2).

   Poznámka: Pri vylievaní vody pridržte plavák, aby nevypadol z komory základne.
4. Vyberte zostavu vodného filtra z nádržky: otočte ňou proti smeru hodinových ručičiek a zdvihnite ju (obrázok 4.3).

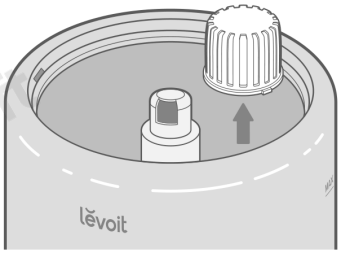
5. Opláchnite nádržku, zostavu vodného filtra a komoru základne vodou s izbovou teplotou (obrázok 4.4).



Obrázok 4.1



Obrázok 4.2



Obrázok 4.3

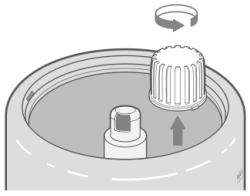


Obrázok 4.4

6. Odstránenie vodného kameňa zo zvlhčovača:
    a. Vyberte vodný filter z nádržky (obrázok 4.5). Nalejte do nádržky 710 ml destilovaného bieleho octu (obrázok 4.6).
    b. Nasaďte kryt nádržky späť a nádržkou s octom zatraste (obrázok 4.7).
    c. Postavte nádržku na základňu a nechajte ju 15–20 minút pôsobiť. Ocot vytečie do komory základne a uvoľní vodný kameň (usadené minerály) v nádržke aj v komore základne vrátane ultrazvukového meniča a plaváka (obrázok 4.8).
    d. Zložte nádržku, zložte kryt nádržky a vylejte všetok ocot (obrázok 4.9).
    e. Otočte nádržku dnom nahor a vyberte tlmič hluku: stlačte uvoľňovacie západky a tlmič opatrne vytiahnite (obrázok 4.10).
    f. Vyberte plavák z komory základne: zdvihnite jeden koniec plaváka (obrázok 4.11) a vysuňte jeho os z držiakov plaváka. Jedna strana držiakov plaváka je otvorená (v tvare U), aby sa os dala vybrať (obrázok 4.12).
    g. Vložte plavák, zostavu vodného filtra a tlmič hluku do malej nádoby. Nalejte toľko octu, aby boli ponorené, a nechajte ich 15–20 minút odmočiť (obrázok 4.13).
    h. Vodný kameň zo všetkých častí odstráňte mäkkou handričkou a priloženou čistiacou kefkou (obrázok 4.14).

i. Všetky časti oplachujte, kým zápach octu úplne nezmizne (obrázok 4.15).

7. Všetky časti osušte handričkou. Pred opätovným zostavením alebo uskladnením zvlhčovača sa uistite, že sú všetky diely úplne suché.



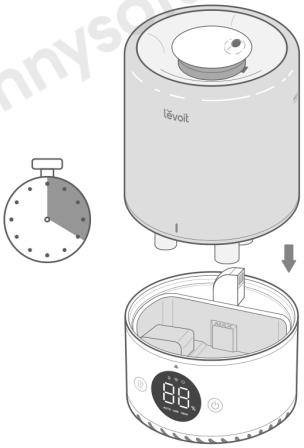
Obrázok 4.5



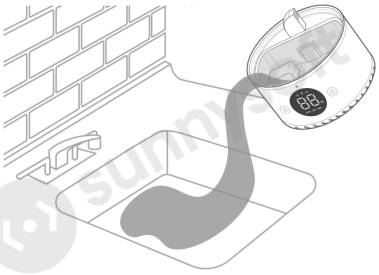
Obrázok 4.6



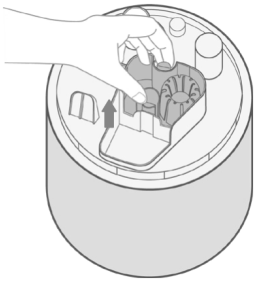
Obrázok 4.7



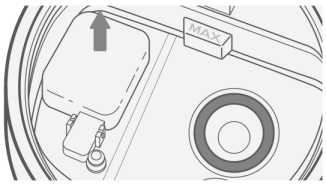
Obrázok 4.8



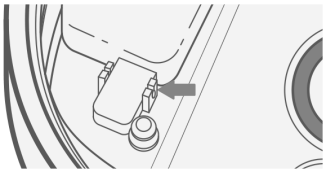
Obrázok 4.9



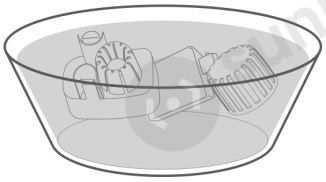
Obrázok 4.10



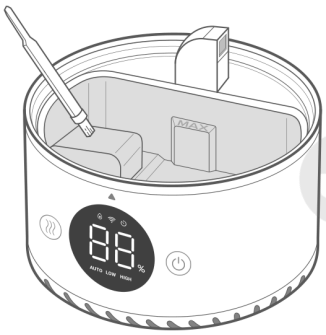
Obrázok 4.11



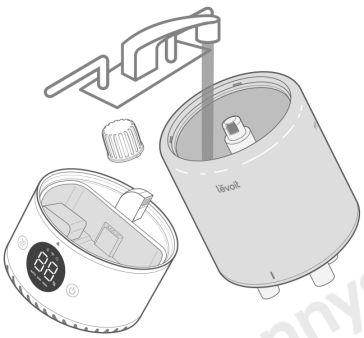
Obrázok 4.12



Obrázok 4.13



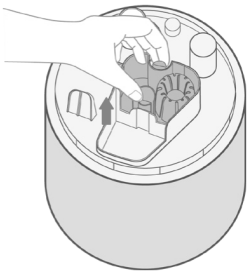
Obrázok 4.14



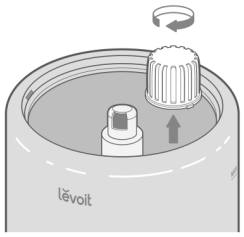
Obrázok 4.15

8.2 Opätovné zostavenie

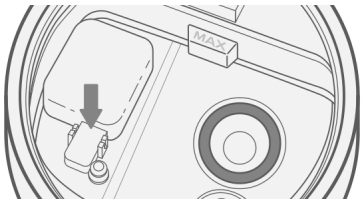
1. Otočte nádržku na vodu dnom nahor a vložte tlmič hluku späť do nádržky (obrázok 4.16).
2. Vložte zostavu vodného filtra späť do nádržky a otočte ňou v smere hodinových ručičiek, aby zapadla (obrázok 4.17).
3. Vložte plavák späť do komory základne:
   a. Uistite sa, že plavák smeruje správnou stranou nahor (obrázok 4.18).
   b. Zasuňte menší čap osi do uzavretej strany držiakov plaváka (obrázok 4.19).
   c. Väčší čap vložte do otvorenej strany (v tvare U) držiakov plaváka.
4. Nasaďte nádržku späť na základňu. V prípade potreby doplňte do nádržky vodu.
5. Uistite sa, že nádržka sedí na základni správne, a nasaďte na ňu kryt nádržky.



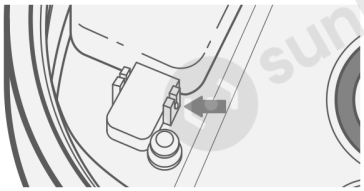
Obrázok 4.16



Obrázok 4.17



Obrázok 4.18



Obrázok 4.19

8.3 Skladovanie

Postupujte podľa pokynov na čistenie (pozri kap. 8.1) a pred uskladnením nechajte všetky časti úplne vyschnúť. Zvlhčovač skladujte na chladnom a suchom mieste.

8.4 Výmena zostavy vodného filtra

Ak je zostava vodného filtra poškodená alebo voda nepriteká do komory základne, je potrebné vodný filter alebo celú zostavu vymeniť. Ďalšie informácie vám poskytne zákaznícka podpora.

9. Odstraňovanie problémov

Problém	Možné riešenie
Zvlhčovač sa nezapne alebo sa nečakane vypne.	• Zapojte zvlhčovač do zásuvky a zapnite ho. • Nalejte do nádržky na vodu čistenú alebo destilovanú vodu. • Skontrolujte, či nie je zvlhčovač v automatickom režime. Podľa nastavenia automatického režimu sa zvlhčovač môže automaticky vypnúť, keď je vlhkosť nad cieľovou úrovňou.
Zvlhčovač vytvára málo hmly alebo žiadnu.	• Nastavte vyššiu úroveň hmly. • Naplňte nádržku na vodu. • V komore základne môže byť príliš veľa vody. Vyprázdnite komoru základne. Naplňte nádržku na vodu (nie komoru základne) a správne ju nasaďte späť na základňu. • Uistite sa, že prívod vzduchu na spodnej strane základne nie je zakrytý. Zvlhčovač nesmie stáť na koberci ani na inom podobnom povrchu, ktorý by mohol prívod vzduchu blokovať. • Uistite sa, že tryska nie je zablokovaná ani upchatá. • Uistite sa, že zvlhčovač stojí na rovnom povrchu. • Voda môže byť príliš studená. Nastavte najvyššiu úroveň hmly a nechajte zvlhčovač chvíľu bežať. Potom nastavte požadovanú úroveň. • Ak ste nádržku alebo základňu umyli saponátom, dôkladne ich opláchnite čistou vodou, aby v nich nezostal žiadny čistiaci prostriedok. • Vyčistite zostavu vodného filtra (pozri kap. 8.1) alebo ju vymeňte za novú (pozri kap. 8.4).
Zvlhčovač spotrebúva vodu príliš rýchlo.	Spotreba vody závisí od okolitej teploty a vlhkosti. Ak je prostredie studené alebo suché, voda vo zvlhčovači sa minie rýchlejšie.

Problém	Možné riešenie
Zvlhčovač nepríjemne zapácha.	• Ak je zvlhčovač nový, odpojte ho zo zásuvky a opláchnite všetky jeho časti. Potom ich nechajte 12 hodín na chladnom a suchom mieste. • Ak ste používali esenciálne oleje, vyčistite všetky časti bielym octom (postupujte podľa pokynov na odstránenie vodného kameňa v kap. 8.1) a nechajte zvlhčovač vyschnúť. • Vyčistite nádržku na vodu a komoru základne (pozri kap. 8).
Okolo zvlhčovača sa objavuje biely prach.	• Na plnenie zvlhčovača odporúčame používať čistenú alebo destilovanú vodu. Nepoužívajte vodu s vysokým obsahom minerálov. • Vyčistite zvlhčovač (pozri kap. 8).
Zvlhčovač vydáva hlasný alebo neobvyklý zvuk.	• Uistite sa, že nádržka na vodu sedí správne na svojom mieste (pozri kap. 5). • Nastavte nižšiu úroveň hmly. • Vyprázdnite komoru základne. Naplňte nádržku na vodu (nie komoru základne) a správne ju nasaďte späť na základňu. • Zvlhčovač môže mať poruchu. Prestaňte ho používať a obráťte sa na zákaznícku podporu.
Zo zvlhčovača uniká voda.	• Uistite sa, že silikónový tesniaci krúžok okolo výstupného ventilu vody sedí pevne. • Nepoužívajte zvlhčovač v miestnosti s relatívnou vlhkosťou vyššou ako 60 %. • Utrite prebytočnú vodu z hornej aj spodnej časti základne. • Zvlhčovačom netraste. • Uistite sa, že zvlhčovač stojí na pevnom rovnom povrchu. • Skontrolujte, či nádržka na vodu netesní. Ak netesní, obráťte sa na zákaznícku podporu.
Okolo zvlhčovača alebo na oknách sa zráža voda.	Vlhkosť môže byť príliš vysoká. Znížte úroveň hmly, vypnite zvlhčovač alebo otvorte dvere či okno miestnosti.
Vnútri zvlhčovača rastie pleseň.	Pravidelne čistite nádržku na vodu a komoru základne (pozri kap. 8).

Problém	Možné riešenie
Indikátor ⊗ svieti načerveno.	• Naplňte nádržku na vodu. • Správne nasaďte nádržku na vodu na základňu. • Vyčistite vodný filter (pozri kap. 8.1) alebo ho vymeňte za nový. Nový vodný filter získate u zákazníckej podpory.
Esenciálny olej slabo vonia alebo nevonia vôbec.	Uistite sa, že ste do komory základne pridali 10–15 kvapiek oleja. Najlepšie výsledky dosiahnete s čistým esenciálnym olejom.
Displej ukazuje nesprávnu vlhkosť v percentách.	• Miestnosť môže byť väčšia ako účinný dosah zvlhčovača. Premiestnite zvlhčovač do miestnosti menšej ako 27 m^2. • Vnútri senzora vlhkosti sa mohla nahromadiť vlhkosť. Vypnite zvlhčovač a nechajte senzor vyschnúť na vzduchu. Uistite sa, že tryska smeruje preč od senzora, aby sa na ňom neusádzala hmla (polohu senzora ukazuje obrázok v kap. 3).
Na displeji sa zobrazí chybový kód „E1“.	Zvlhčovač nefunguje správne. Obráťte sa na zákaznícku podporu.

Ak váš problém nie je uvedený vyššie, obráťte sa na zákaznícku podporu.

10. Odstraňovanie problémov v aplikácii VeSync

Zvlhčovač sa nepripája k aplikácii VeSync.

- Uistite sa, že má telefón zapnutý Bluetooth a nie je práve pripojený k inému zariadeniu.
- Počas nastavenia musíte byť pripojení k zabezpečenej sieti Wi-Fi v pásme 2,4 GHz. Uistite sa, že sieť funguje správne.
- Počas nastavenia musí byť v telefóne zapnutá poloha. Vyžaduje ju pripojenie cez Bluetooth, ktorým sa telefón spojí so zvlhčovačom. Po pripojení zvlhčovača k aplikácii VeSync môžete polohu vypnúť.
- Uistite sa, že ste zadali správne heslo k Wi-Fi.
- Uistite sa, že zvlhčovač a telefón nie sú od seba ďalej ako 10 m.
- Resetujte zvlhčovač stlačením a podržaním vypínača na 15 sekúnd. Potom skúste pripojenie znova.

Zvlhčovač je offline.

- Uistite sa, že je zvlhčovač zapojený do zásuvky. Ak je odpojený alebo zásuvka nie je pod napätím, môže sa zvlhčovač javiť ako offline.
- Obnovte zoznam v aplikácii VeSync potiahnutím prstom po obrazovke nadol.
- Uistite sa, že je router pripojený na internet a že sieťové pripojenie telefónu funguje.
- Resetujte zvlhčovač jedným z týchto spôsobov:
  - Odstráňte zvlhčovač z aplikácie VeSync: potiahnite prstom doľava (iOS) alebo stlačte a podržte (Android) a ťuknite na Odstrániť. Potom zvlhčovač v aplikácii VeSync nastavte znova.
  - Stlačte a podržte vypínač na 15 sekúnd a potom zvlhčovač v aplikácii VeSync nastavte znova.

Poznámka: Výpadok prúdu, výpadok internetu alebo výmena routera Wi-Fi môžu spôsobiť, že zvlhčovač prejde do režimu offline.

Aplikácia VeSync ukazuje pri zapnutom zvlhčovači nesprávnu vlhkosť v percentách.

- Miestnosť môže byť väčšia ako účinný dosah zvlhčovača. Premiestnite zvlhčovač do miestnosti menšej ako 27 m^2.
- Vnútri senzora vlhkosti sa mohla nahromadiť vlhkosť. Vypnite zvlhčovač a nechajte senzor vyschnúť na vzduchu. Uistite sa, že tryska smeruje preč od senzora, aby sa na ňom neusádzala hmla (polohu senzora ukazuje obrázok v kap. 3).

Ak váš problém nie je uvedený vyššie, obráťte sa na zákaznícku podporu.

11. Vyhlásenie o zhode

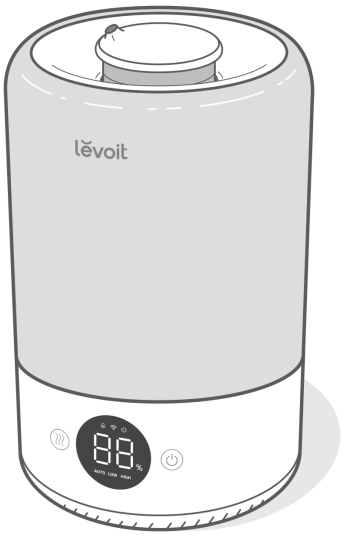
Spoločnosť Arovast Corporation týmto vyhlasuje, že tento výrobok spĺňa základné požiadavky a ďalšie príslušné ustanovenia smernice 2014/53/EU a všetky ďalšie príslušné požiadavky smerníc EU.

Úplné znenie vyhlásenia o zhode je k dispozícii na adrese levoit.com/euro/compliance.

Dovozca
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.sk

FELÜLRŐL TÖLTHETŐ OKOS PÁRÁSÍTÓ
Levoit Dual 200S

Modell: LUH-D301S-WEU Wi-Fi VeSync



Felhasználói kézikönyv

Használat előtt olvassa el ezt a kézikönyvet, és őrizze meg későbbi használatra.

Tartalom

1. Biztonsági információk 3
2. Műszaki adatok 5
3. Ismerje meg a párásítót 6
4. Kezelőszervek és kijelző 7
5. Első lépések 8
6. A VeSync alkalmazás beállítása 10
7. A párásító használata 11
8. Ápolás és karbantartás 14
9. Hibaelhárítás 18
10. Hibaelhárítás a VeSync alkalmazásban 20
11. Megfelelőségi nyilatkozat 22

1. Biztonsági információk

Figyelmeztetés

A tűz, az áramütés és az egyéb sérülések kockázatának csökkentése érdekében tartsa be az ebben a kézikönyvben leírt összes utasítást és biztonsági figyelmeztetést.

Olvassa el az alábbi utasításokat, és őrizze meg őket későbbi használatra.

1.1 Általános biztonsági utasítások

- A párásítót kizárólag az ebben a kézikönyvben leírt utasítások szerint használja.
- A párásítót és a kábelét úgy helyezze el, hogy senki ne botolhasson meg bennük, és ne boríthassa fel a párásítót. Ne helyezze nagy bútorok közelébe, és ne tegye olyan helyre, ahol sokan járnak.
- Ha nem használja a párásítót, kapcsolja ki, és a csatlakozódugót a konnektorból kihúzva válassza le a hálózatról.
- Ne használja a párásítót nedves környezetben.
- Tartsa a párásítót gyermekektől távol.
- Ne nyissa fel az alapegységet, és ne vegye ki a vízszintérzékelőt azért, hogy saját maga javítsa meg a párásítót.
- A párásító tisztítása előtt, illetve mielőtt leveszi a víztartályt az alapegységről, mindig húzza ki a párásítót a konnektorból.
- Használat előtt mindig győződjön meg arról, hogy a párásító sík felületen áll.
- A víztartályt kizárólag tiszta vízzel töltse fel. Soha ne öntsön bele más folyadékot.
- Ne helyezze a párásítót hőforrások, például főzőlapok, sütők vagy radiátorok közelébe.
- Ne állítsa a párásítót közvetlenül a padlóra, szőnyegre vagy lábtörlőre.
- Ne használjon ehhez a termékhez más gyártótól származó pótalkatrészeket.
- Ne takarja le a fúvókát, amíg a párásító be van kapcsolva. Ez a párásító károsodását okozhatja.
- A párásító áthelyezése előtt vegye le a víztartályt az alapegységről.
- Ne merítse vízbe a párásító alapegységét, a hálózati adaptert és a csatlakozódugót.

- Ha a párásító sérült, vagy nem működik megfelelően, ne használja tovább, és forduljon az ügyfélszolgálathoz.
- A párásító nem kereskedelmi használatra készült. Kizárólag háztartási használatra szolgál.
- Ha gyermekek tartózkodnak a párásító közelében, felügyelje őket.
- A párásító tisztítását és karbantartását gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetik.
- Ezt a párásítót 8 éves vagy annál idősebb gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű, illetve kellő tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező személyek is használhatják, ha felügyelet alatt állnak, vagy ha tájékoztatták őket a párásító biztonságos használatáról, és megértik az ezzel járó kockázatokat.

1.2 Tápellátás és kábel

- Ne fogja meg a hálózati kábelt és a csatlakozódugót nedves kézzel. Tartsa a csatlakozódugót és a hálózati kábelt mindenféle folyadéktól távol.
- Ha a hálózati kábel megsérült, az áramütés vagy a tűz elkerülése érdekében az Arovast Corporation vállalatnak vagy hasonlóan képzett személynek kell kicserélnie. Forduljon az ügyfélszolgálathoz.
- A hálózati kábel kihúzásával kikapcsolja a párásító távvezérlését, és ideiglenesen leválasztja a párásítót a VeSync alkalmazásról és a harmadik féltől származó alkalmazásokról.

Vízszivárgás és áramütés veszélye

Ne tegyen semmilyen vízkezelő szert a víztartályba vagy az alapegységbe. Ezek károsíthatják a párásítót, és vízszivárgást okozhatnak.

1.3 Biztonság a karbantartás során

- Ne feledje, hogy a magas páratartalom elősegíti a mikroorganizmusok szaporodását a környezetben.
- Ne hagyja, hogy a párásító környezete nedves legyen. Ha nedvesség jelenik meg, csökkentse a párásító teljesítményét. Ha a teljesítmény nem csökkenthető, a párásítót szakaszosan használja. Ne hagyja, hogy a nedvszívó anyagok, például a szőnyegek, a függönyök, a drapériák vagy a terítők átnedvesedjenek.
- Feltöltés és tisztítás közben húzza ki a párásítót a konnektorból.
- Soha ne hagyjon vizet a víztartályban, ha nem használja a párásítót.

- Tárolás előtt ürítse ki és tisztítsa meg a párásítót. A következő használat előtt tisztítsa meg újra.

A víztartályt és az alapegységet 3 naponta vagy gyakrabban tisztítsa

- A vízben vagy a párásító használati, illetve tárolási környezetében előforduló mikroorganizmusok elszaporodhatnak a víztartályban, és a levegőbe kerülhetnek. Ha a vizet nem cseréli rendszeresen, és a víztartályt nem tisztítja meg megfelelően 3 naponta, az súlyos egészségügyi panaszokat okozhat.
- Minden harmadik napon ürítse ki a víztartályt, és töltse fel friss vízzel. Az újratöltés előtt tisztítsa meg a párásítót friss csapvízzel vagy tisztítószerekkel (lásd a 8.1. fejezetet). Távolítson el minden vízkövet, lerakódást vagy bevonatot, amely a víztartály falán vagy a belső felületeken képződött, és törölje szárazra az összes felületet. A részletes eljárást a 8.1. fejezetben találja.

1.4 Ártalmatlanítás és újrahasznosítás



Ez a szimbólum azt jelenti, hogy a terméket nem szabad a háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítani, hanem újrahasznosítás céljából a megfelelő gyűjtőhelyen kell leadni. A megfelelő ártalmatlanítás és újrahasznosítás segít megóvni a természeti erőforrásokat, az emberi egészséget és a környezetet.

A termék ártalmatlanításával és újrahasznosításával kapcsolatos további információért forduljon a helyi önkormányzathoz, a hulladékkezelő szolgáltatóhoz vagy ahhoz az üzlethez, ahol a terméket vásárolta.

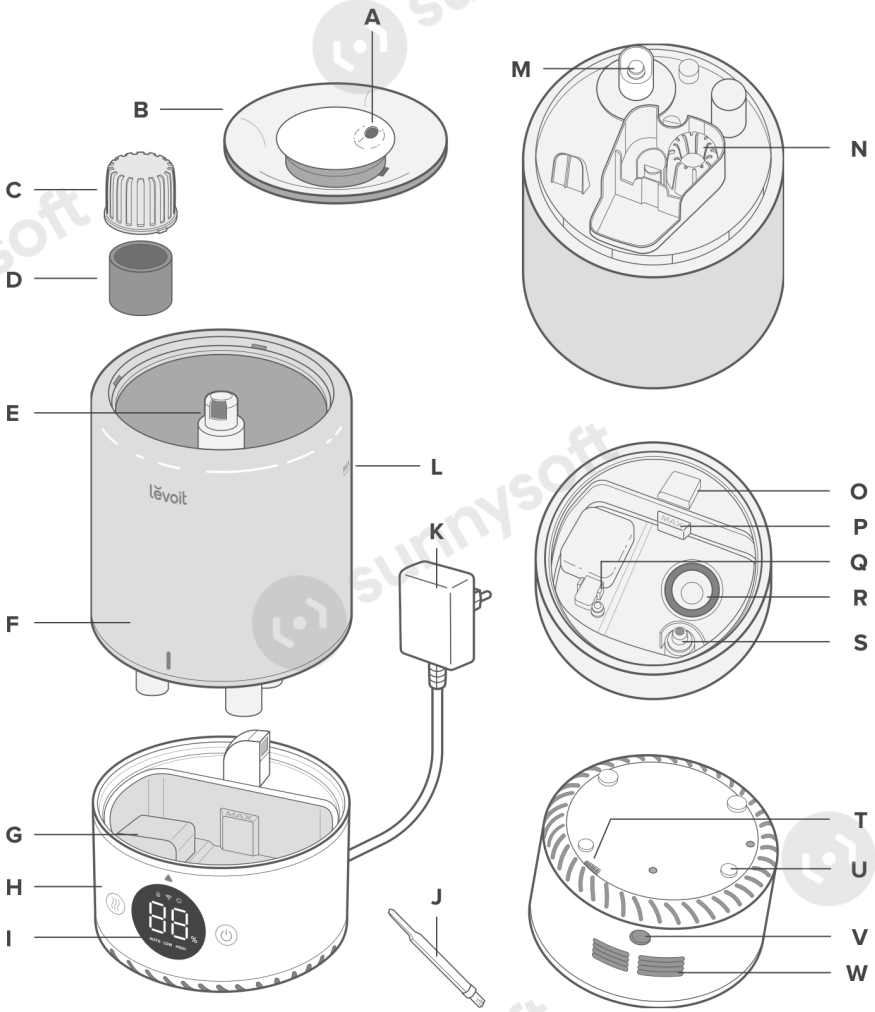
2. Műszaki adatok

Tápellátás	DC 24 V, 1 A
Névleges teljesítményfelvétel	24 W
Víztartály űrtartalma	3 l
Maximális működési idő	legfeljebb 25 óra alacsony páraszinten
Zajszint	$\leq$ 28 dB
Hatékony terület	10–27 m^2
Méretek	18 × 18 × 30 cm
Tömeg	1,4 kg
Hálózati adapter	bemenet AC 100–240 V, 50/60 Hz; kimenet DC 24 V, 1 A
Wi-Fi frekvenciasáv	2412–2472 MHz, E.I.R.P. 18 dBm
Bluetooth frekvenciasáv	2402–2480 MHz, E.I.R.P. 8 dBm

Megjegyzés:

- A működési idő a környezeti hőmérséklettől és páratartalomtól függően hosszabb vagy rövidebb lehet.
- Ha hozzá szeretne férni a párásító további funkcióihoz, töltse le az ingyenes VeSync alkalmazást (lásd a 6. fejezetet).

3. Ismerje meg a párásítót



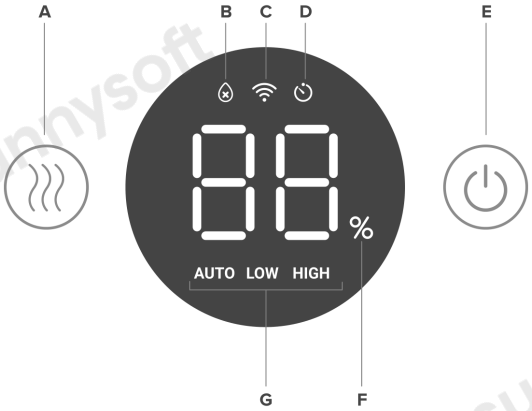
A párásító részei (jobbra fent a víztartály fejjel lefelé)

A Fúvóka
B A víztartály fedele
C A vízszűrő háza
D Vízszűrő
E Páracső
F Víztartály
G Úszó
M Vízkiömlő szelep
N Zajcsökkentő
O Légkimenet
P A maximális vízszint vonala (alapegység)
Q Úszótartók
R Ultrahangos átalakító
S Segédúszó

H Alapegység
I Kijelző
J Tisztítókefe
K Hálózati adapter
L A maximális vízszint vonala (víztartály)
T Páratartalom-érzékelő
U Lábak
V A hálózati adapter csatlakozója
W Légbemenet

4. Kezelőszervek és kijelző

Megjegyzés: Ezeket a funkciókat a VeSync alkalmazásból is vezérelheti, amely további funkciókat is kínál (lásd a 7.2. fejezetet).



Kijelző és gombok

A Páraszint gomb
B Vízhiány-jelzőfény
C Wi-Fi jelzőfény
D Az időzítő jelzőfénye (az időzítő a VeSync alkalmazásban állítható be)
E Be-/kikapcsoló gomb
F Páratartalom szintje
G Páraszint jelzőfénye

Be-/kikapcsoló gomb

- Megnyomásával be- vagy kikapcsolhatja a párásítót.
- A gombot 5 másodpercig nyomva tartva elindíthatja a párosítást a VeSync alkalmazással. További információt a VeSync alkalmazás utasításaiban talál.
- A gombot 15 másodpercig nyomva tartva visszaállíthatja a párásítót. Ezzel visszaállítja a gyári beállításait, és leválasztja a Wi-Fi hálózatról és a VeSync alkalmazásról (lásd a 6.1. fejezetet).

Wi-Fi jelzőfény

- A párosítás állapotától függően világít, nem világít vagy villog. További információt a VeSync alkalmazás utasításaiban talál.

Vízhiány-jelzőfény

- Villog, ha nincs víz a víztartályban. Miután a jelzőfény 10-szer felvillant, a párásító kikapcsol. Töltse fel a víztartályt, és helyezze megfelelően az alapegységre, hogy tovább használhassa a párásítót.
- Kigyullad, ha a víztartály le van véve. Addig világít, amíg vissza nem helyezi a víztartályt.

Páraszint gomb

- Ismételt megnyomásával válthat a páraszintek között: alacsony, magas és automatikus üzemmód (lásd a 7.1. fejezetet).
- A gombot 3 másodpercig nyomva tartva kikapcsolhatja a párásító kijelzőjét. A páraszint ekkor automatikusan átvált automatikus üzemmódra.

Tisztítási emlékeztető

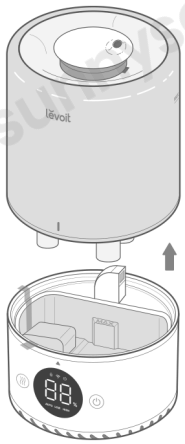


- Összesen 72 óra (3 nap) működés után a párásító a következő bekapcsoláskor sípol, és a kijelzőn megjelenik a „CL" felirat emlékeztetőül, hogy a párásítót meg kell tisztítani. A következő használat előtt tisztítsa meg a párásítót (lásd a 8.1. fejezetet).
- Az emlékeztetőt bármelyik gomb megnyomásával törölheti. Akkor is törlődik, ha kihúzza a párásítót a konnektorból.

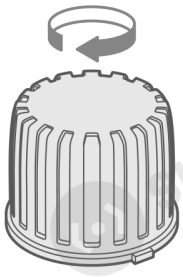
5. Első lépések

1. Távolítson el minden csomagolóanyagot.
2. Vegye le a víztartályt az alapegységről, és távolítson el minden ragasztószalagot, az úszón lévőt is (1.1. ábra).
3. Az első használat előtt öblítse el a párásító minden részét, és szerelje össze újra a párásítót (lásd a 8.1. fejezetet).

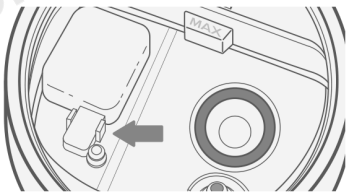
   Megjegyzés:
   - Ellenőrizze, hogy a vízszűrő megfelelően a helyén van-e. Ha nincs, forgassa el az óramutató járásával megegyező irányba, hogy a helyére pattanjon (1.2. ábra).
   - Ellenőrizze, hogy az úszó biztonságosan a helyén van-e (1.3. ábra).
4. Válasszon a párásítónak szilárd, sík helyet, a falaktól legalább 30 cm távolságra. A felületnek vízállónak kell lennie (1.4. ábra).
5. A párának a falaktól, a bútoroktól, az ágyneműtől és a készülékektől elfelé kell irányulnia (1.5. ábra).



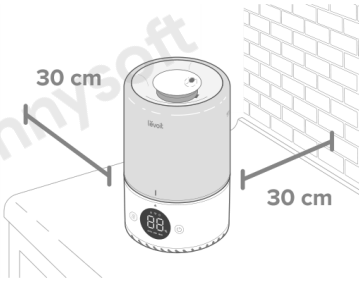
1.1. ábra



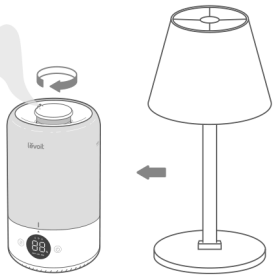
1.2. ábra



1.3. ábra



1.4. ábra



1.5. ábra

5.1 Feltöltés és újratöltés vízzel

Megjegyzés: Feltöltés előtt győződjön meg arról, hogy a víztartály tiszta.

1. Fogja meg a fúvókát, és felfelé húzva vegye le a víztartály fedelét (1.6. ábra).
2. Töltse fel a víztartályt szobahőmérsékletű vízzel (1.7. ábra). Ne öntsön bele forró vizet.

   Megjegyzés:
   - A víztartály feltöltéséhez tisztított vagy desztillált víz használatát javasoljuk.
   - Ne töltse a vizet a víztartályon lévő maximális vízszint vonala fölé.

Figyelmeztetés

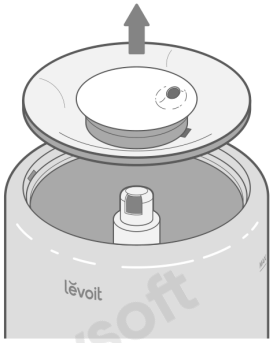
- Ne öntsön vizet közvetlenül az alapegységbe (1.8. ábra).
- Ne öntsön vizet a páracsőbe (1.9. ábra).

3. Helyezze vissza a víztartály fedelét.

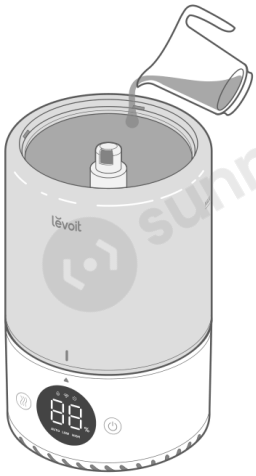
   Megjegyzés: Győződjön meg arról, hogy a víztartály fedelén lévő fúvóka a páracső fölött helyezkedik el, különben a párásító nem feltétlenül működik megfelelően (1.10. ábra).

4. Aromaterápiához 10–15 csepp illóolajat adhat az alapegységbe (1.11. ábra).

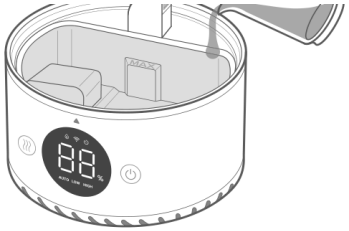
   Megjegyzés: A legjobb eredményt tiszta illóolajjal érheti el.



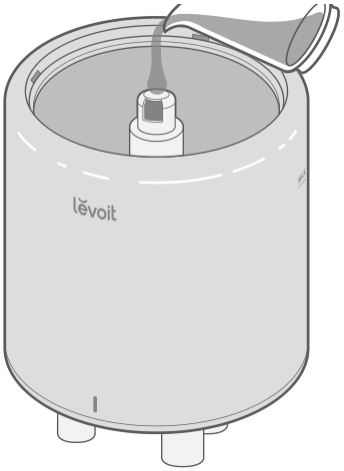
1.6. ábra



1.7. ábra



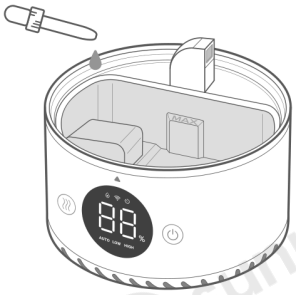
1.8. ábra



1.9. ábra



1.10. ábra



1.11. ábra

6. A VeSync alkalmazás beállítása

Megjegyzés: A VeSync alkalmazást folyamatosan fejlesztik, ezért idővel változhat. Ha az alkalmazásban látható eljárás eltér ettől a kézikönyvtől, az alkalmazás szerint járjon el.

1. Olvassa be a jobb oldali QR-kódot, vagy keresse meg a VeSync alkalmazást az App Store-ban vagy a Google Playen, és töltse le.
2. Nyissa meg a VeSync alkalmazást. Jelentkezzen be, vagy regisztráljon.
3. A párásító beállításakor kövesse az alkalmazás utasításait.

Megjegyzés:
- Android-felhasználók: amikor a rendszer rákérdez, engedélyezze a VeSync alkalmazás használatát.
- Harmadik felek szolgáltatásainak és termékeinek használatához saját VeSync-fiókkal kell rendelkeznie; vendégfiókkal ezek nem működnek. A VeSync-fiókkal azt is lehetővé teheti, hogy a családtagok és a barátok vezéreljék a párásítót.
- A VeSync alkalmazás segítségével a párásítót összekapcsolhatja az Amazon Alexa vagy a Google Assistant hangasszisztenssel. A VeSync alkalmazás és a hangasszisztens összekapcsolásakor kövesse az alkalmazás utasításait.
- Amíg a telefont a párásítóhoz csatlakoztatja, a telefonon be kell kapcsolni a helymeghatározást, mert a Bluetooth-kapcsolat ezt igényli. Miután a párásítót csatlakoztatta a VeSync alkalmazáshoz, a helymeghatározást kikapcsolhatja.

6.1 Csatlakozás a Wi-Fi hálózathoz

- Ha le szeretné választani a párásítót a Wi-Fi hálózatról, nyomja meg, és tartsa 15 másodpercig lenyomva a be-/kikapcsoló gombot, amíg a Wi-Fi jelzőfény ki nem alszik. Ezzel visszaállítja a párásító gyári beállításait, és leválasztja a VeSync alkalmazásról.
- Ha újra szeretné csatlakoztatni a párásítót, kövesse a VeSync alkalmazásban az eszköz hozzáadására vonatkozó utasításokat.

7. A párásító használata

Megjegyzés: A VeSync alkalmazással távolról vezérelheti a párásítót. Az alkalmazásban további funkciókhoz is hozzáférhet (lásd a 7.2. fejezetet).

1. Csatlakoztassa a párásítót a konnektorhoz, és kapcsolja be a be-/kikapcsoló gombbal. A párásító automatikusan 3 másodpercig párát bocsát ki, majd alacsony páraszintre vált.

   Megjegyzés: Ha nincs víz a víztartályban, a jelzőfény 10-szer felvillan, és a párásító kikapcsol. Töltse fel a víztartályt (lásd az 5.1. fejezetet).

2. A gomb ismételt megnyomásával válthat a páraszintek között: alacsony, magas és automatikus üzemmód (3.1. ábra).

   Megjegyzés:
   - Automatikus üzemmódban a párásító nem bocsát ki párát, ha a páratartalom 50 % felett van. Ha azt szeretné, hogy a párásító tovább párásítson, módosítsa a páraszintet, vagy módosítsa az automatikus üzemmód beállításait a VeSync alkalmazásban.
   - Az automatikus üzemmódról további információt a 7.1. fejezetben talál.

3. A fúvóka elforgatásával állítsa be a pára irányát (3.2. ábra).

4. Amint a helyiség páratartalma eléri a kívánt szintet, kapcsolja a párásítót alacsonyabb páraszintre, vagy kapcsolja ki. Az egészséges páratartalom 40 % és 50 % között van (3.3. ábra).

   Megjegyzés: A páratartalom 40 % és 50 % között tartásához az automatikus üzemmódot is használhatja.

5. A be-/kikapcsoló gomb megnyomásával kikapcsolhatja a párásítót.

   Megjegyzés:
   - Ha a víztartályból kifogy a víz, a párásító abbahagyja a pára kibocsátását, a jelzőfény 10-szer felvillan, és a párásító kikapcsol. Töltsön vizet a víztartályba, és helyezze megfelelően az alapegységre, hogy tovább használhassa a párásítót.
   - Ha a víztartály le van véve, a jelzőfény addig világít, amíg vissza nem helyezi a víztartályt.



3.1. ábra



3.2. ábra



3.3. ábra

7.1 Automatikus üzemmód

Automatikus üzemmódban a párásító a páratartalom-érzékelője segítségével automatikusan szabályozza a páraszintet (vagy leállítja a pára kibocsátását), hogy egészséges páratartalmat tartson fenn.

- Az automatikus üzemmód úgy szabályozza a páraszintet, hogy a relatív páratartalom 40–50 % maradjon. A célpáratartalmat a VeSync alkalmazásban módosíthatja.
- Az automatikus üzemmód alapértelmezett beállításában az automatikus leállítás be van kapcsolva: a párásító abbahagyja a pára kibocsátását, amint eléri a célpáratartalom felső határát. Ha a páratartalom a célszint alá csökken, a párásító újra párát bocsát ki.
- Ha az automatikus üzemmód van kiválasztva, és a páratartalom magasabb a célszintnél, a párásító nem bocsát ki párát, amíg a páratartalom nem csökken.

- Az automatikus leállítást a VeSync alkalmazásban kapcsolhatja be vagy ki. Ha az automatikus leállítás ki van kapcsolva, a párásító a célpáratartalom felső határának elérése után alacsony páraszinten működik tovább.

7.2 Funkciók a VeSync alkalmazásban

A VeSync alkalmazás a párásító további okos funkcióit teszi elérhetővé, többek között az alább felsoroltakat.

- **Távvezérlés**
  - Kapcsolja be és ki a párásítót a telefonjáról.
  - Váltson a páraszintek között, és kapcsolja be vagy ki az automatikus üzemmódot a telefonjáról.
  - Kapcsolja be és ki a kijelző világítását a telefonjáról.
  - Módosítsa az automatikus üzemmód beállításait, például a célpáratartalmat és az automatikus leállítást.
- **Páratartalom figyelése** – Kövesse nyomon a párásító környezetének aktuális páratartalmát.
- **Időzítők és ütemezések** – Állítson be egyedi időzítőket, vagy hozzon létre működési ütemtervet a párásítóhoz.
- **Hangvezérlés** – A párásító kompatibilis az Amazon Alexa és a Google Assistant hangasszisztenssel.

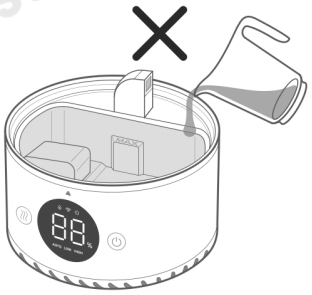
Megjegyzés: A VeSync alkalmazást folyamatosan frissítik, és a funkciói fokozatosan bővülnek.

7.3 Fontos tippek

A párásító megfelelő működéséhez az alapegységben megfelelő vízszintnek kell lennie. Ha túl sok víz van az alapegységben, a párásító nem tud párát kibocsátani.

- Soha ne öntsön vizet közvetlenül az alapegységbe (3.4. ábra). A vizet kizárólag a víztartályba töltse. A párásító automatikusan a megfelelő mennyiségű vizet engedi az alapegységbe.
- Kerülje a párásító felesleges mozgatását és rázását (3.5. ábra). A víztartályból túl sok víz kerülhetne az alapegységbe.
- Áthelyezés előtt kapcsolja ki a párásítót, húzza ki a konnektorból, és vegye le a víztartályt.
- Ha a párásító nem bocsát ki megfelelően párát, a maximális vízszint vonala alapján ellenőrizze, hogy nincs-e túl sok víz az alapegység kamrájában. Ha a víz a vonal fölé ér, öntse ki a felesleges vizet (3.6. ábra).

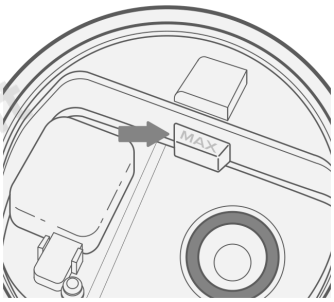
Megjegyzés: Az alapegységen lévő maximális vízszint vonala kizárólag ezt az ellenőrzést szolgálja. Ne öntsön vizet az alapegység kamrájába.



3.4. ábra



3.5. ábra



3.6. ábra

8. Ápolás és karbantartás

Megjegyzés:

- Minden karbantartást vízálló felületen, például konyhapulton végezzen.
- A vizet naponta cserélje, hogy megakadályozza a baktériumok szaporodását.
- A fúvókát rendszeresen tisztítsa meg ruhával vagy papírtörlővel.
- Ha a párásítót 1 hétig vagy tovább nem használja, ne hagyjon benne vizet. Tisztítsa meg és szárítsa ki a párásítót.
- További biztonsági utasításokat az 1.3. fejezetben talál.
- Az alapegységet soha ne merítse vízbe vagy más folyadékba. A párásító egyetlen részét se mossa mosogatógépben.
- A párásító tisztításához ne használjon tisztítószereket.

8.1 Tisztítás

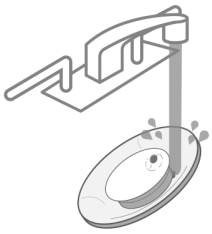
A víztartályt és az alapegység kamráját 3 naponta, valamint minden tárolás előtt tisztítsa meg.

Tisztítási emlékeztető: A párásító összeszámolja a pára kibocsátásával töltött teljes időt. 72 óra (3 nap) működés után (beleértve azt az időt is, amikor a párásító ki van kapcsolva, vagy nem bocsát ki párát) a párásító sípol, és a következő bekapcsoláskor a kijelzőn megjeleníti a „CL” feliratot. A következő használat előtt tisztítsa meg a párásítót. Az emlékeztetőt bármelyik gomb megnyomásával törölheti. Akkor is törlődik, ha kihúzza a párásítót a konnektorból.

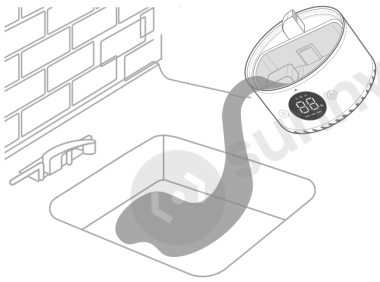
1. Húzza ki a párásítót a konnektorból.
2. Vegye le a víztartály fedelét, és öblítse el (4.1. ábra).
3. Vegye le a víztartályt az alapegységről, és öntse ki az összes vizet a víztartályból és az alapegység kamrájából is (4.2. ábra).

   Megjegyzés: A víz kiöntésekor tartsa meg az úszót, hogy ne essen ki az alapegység kamrájából.

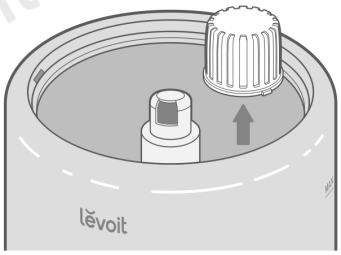
4. Vegye ki a vízszűrő-egységet a víztartályból: forgassa el az óramutató járásával ellentétes irányba, és emelje ki (4.3. ábra).
5. Öblítse el a víztartályt, a vízszűrő-egységet és az alapegység kamráját szobahőmérsékletű vízzel (4.4. ábra).



4.1. ábra



4.2. ábra



4.3. ábra



4.4. ábra

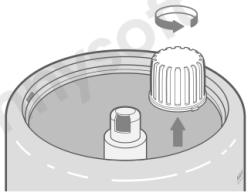
6. A vízkő eltávolítása a párásítóból:
    a. Vegye ki a vízszűrőt a víztartályból (4.5. ábra). Öntsön a víztartályba 710 ml desztillált fehér ecetet (4.6. ábra).
    b. Helyezze vissza a víztartály fedelét, és rázza össze a víztartályt az ecettel (4.7. ábra).
    c. Helyezze a víztartályt az alapegységre, és hagyja hatni 15–20 percig. Az ecet lefolyik az alapegység kamrájába, és feloldja a vízkövet (a lerakódott ásványi anyagokat) a víztartályban és az alapegység kamrájában, beleértve az ultrahangos átalakítót és az úszót is (4.8. ábra).
    d. Vegye le a víztartályt, vegye le a víztartály fedelét, és öntse ki az összes ecetet (4.9. ábra).
    e. Fordítsa a víztartályt fejjel lefelé, és vegye ki a zajcsökkentőt: nyomja meg a kioldófüleket, és óvatosan húzza ki a zajcsökkentőt (4.10. ábra).
    f. Vegye ki az úszót az alapegység kamrájából: emelje meg az úszó egyik végét (4.11. ábra), és csúsztassa ki a tengelyét az úszótartókból. Az úszótartók egyik oldala nyitott (U alakú), hogy a tengely kivehető legyen (4.12. ábra).

g. Tegye az úszót, a vízszűrő-egységet és a zajcsökkentőt egy kis edénybe. Öntsön rájuk annyi ecetet, hogy ellepje őket, és hagyja őket ázni 15–20 percig (4.13. ábra).

h. Puha ruhával és a mellékelt tisztítókefével távolítsa el a vízkövet az összes részről (4.14. ábra).

i. Öblítse az összes részt, amíg az ecetszag teljesen el nem tűnik (4.15. ábra).

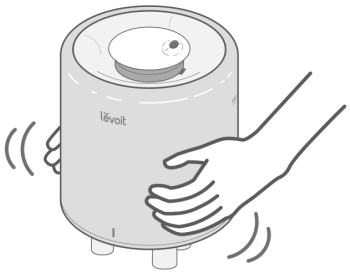
7. Törölje szárazra az összes részt egy ruhával. A párásító újbóli összeszerelése vagy tárolása előtt győződjön meg arról, hogy minden alkatrész teljesen száraz.



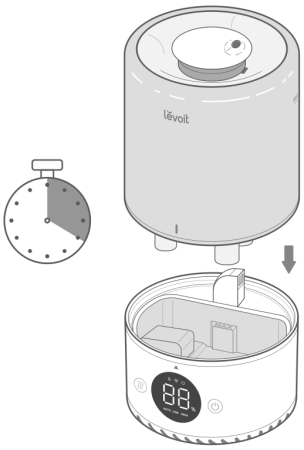
4.5. ábra



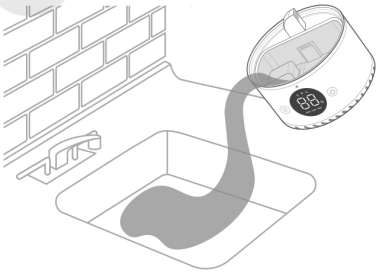
4.6. ábra



4.7. ábra



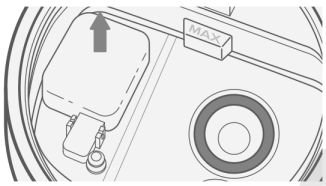
4.8. ábra



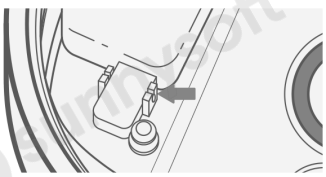
4.9. ábra



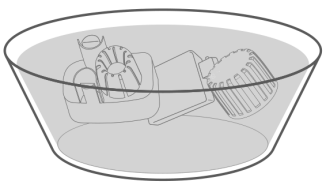
4.10. ábra



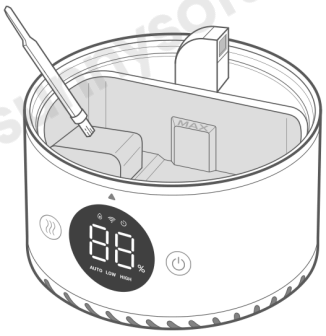
4.11. ábra



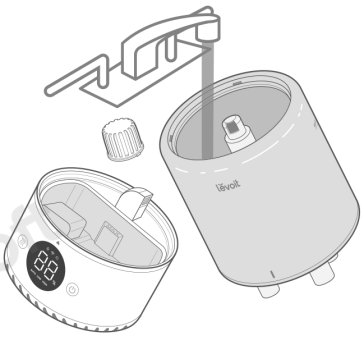
4.12. ábra



4.13. ábra



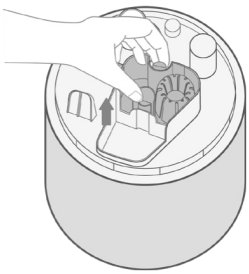
4.14. ábra



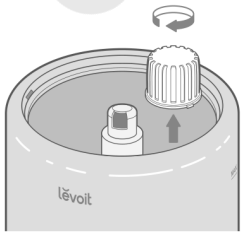
4.15. ábra

8.2 Újbóli összeszerelés

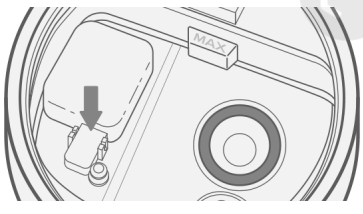
1. Fordítsa a víztartályt fejjel lefelé, és helyezze vissza a zajcsökkentőt a víztartályba (4.16. ábra).
2. Helyezze vissza a vízszűrő-egységet a víztartályba, és forgassa el az óramutató járásával megegyező irányba, hogy a helyére pattanjon (4.17. ábra).
3. Helyezze vissza az úszót az alapegység kamrájába:
   a. Győződjön meg arról, hogy az úszó a megfelelő oldalával néz felfelé (4.18. ábra).
   b. Tolja a tengely kisebb csapját az úszótartók zárt oldalába (4.19. ábra).
   c. A nagyobb csapot helyezze az úszótartók nyitott (U alakú) oldalába.
4. Helyezze vissza a víztartályt az alapegységre. Szükség esetén töltsön vizet a víztartályba.
5. Győződjön meg arról, hogy a víztartály megfelelően illeszkedik az alapegységre, és helyezze rá a víztartály fedelét.



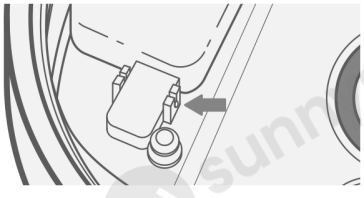
4.16. ábra



4.17. ábra



4.18. ábra



4.19. ábra

8.3 Tárolás

Kövesse a tisztítási utasításokat (lásd a 8.1. fejezetet), és tárolás előtt hagyja az összes részt teljesen megszáradni. A párásítót hűvös, száraz helyen tárolja.

8.4 A vízszűrő-egység cseréje

Ha a vízszűrő-egység sérült, vagy a víz nem folyik be az alapegység kamrájába, a vízszűrőt vagy a teljes egységet ki kell cserélni. További információért forduljon az ügyfélszolgálathoz.

9. Hibaelhárítás

Probléma	Lehetséges megoldás
A párásító nem kapcsol be, vagy váratlanul kikapcsol.	• Csatlakoztassa a párásítót a konnektorhoz, és kapcsolja be. • Töltsön tisztított vagy desztillált vizet a víztartályba. • Ellenőrizze, hogy a párásító nincs-e automatikus üzemmódban. Az automatikus üzemmód beállításaitól függően a párásító automatikusan kikapcsolhat, ha a páratartalom a célszint felett van.
A párásító kevés párát bocsát ki, vagy egyáltalán nem bocsát ki párát.	• Állítson be magasabb páraszintet. • Töltse fel a víztartályt. • Túl sok víz lehet az alapegység kamrájában. Ürítse ki az alapegység kamráját. Töltse fel a víztartályt (ne az alapegység kamráját), és helyezze vissza megfelelően az alapegységre. • Győződjön meg arról, hogy az alapegység alján lévő légbemenet nincs letakarva. A párásító nem állhat szőnyegen vagy más hasonló felületen, amely elzárhatja a légbemenetet. • Győződjön meg arról, hogy a fúvóka nincs elzáródva vagy eltömődve. • Győződjön meg arról, hogy a párásító sík felületen áll. • A víz túl hideg lehet. Állítsa be a legmagasabb páraszintet, és hagyja a párásítót egy ideig működni. Ezután állítsa be a kívánt szintet. • Ha a víztartályt vagy az alapegységet mosogatószerrel mosta el, alaposan öblítse el őket tiszta vízzel, hogy ne maradjon bennük tisztítószer.

Probléma	Lehetséges megoldás
	• Tisztítsa meg a vízszűrő-egységet (lásd a 8.1. fejezetet), vagy cserélje ki újra (lásd a 8.4. fejezetet).
A párásító túl gyorsan fogyasztja a vizet.	A vízfogyasztás a környezeti hőmérséklettől és páratartalomtól függ. Hideg vagy száraz környezetben a párásítóból gyorsabban fogy ki a víz.
A párásító kellemetlen szagot áraszt.	• Ha a párásító új, húzza ki a konnektorból, és öblítse el az összes részét. Ezután hagyja őket 12 órán át hűvös, száraz helyen. • Ha illóolajokat használt, tisztítsa meg az összes részt fehér ecettel (kövesse a vízkő eltávolítására vonatkozó utasításokat a 8.1. fejezetben), és hagyja a párásítót megszáradni. • Tisztítsa meg a víztartályt és az alapegység kamráját (lásd a 8. fejezetet).
A párásító körül fehér por jelenik meg.	• A párásító feltöltéséhez tisztított vagy desztillált víz használatát javasoljuk. Ne használjon magas ásványianyag-tartalmú vizet. • Tisztítsa meg a párásítót (lásd a 8. fejezetet).
A párásító hangos vagy szokatlan zajt ad ki.	• Győződjön meg arról, hogy a víztartály megfelelően a helyén van (lásd az 5. fejezetet). • Állítson be alacsonyabb páraszintet. • Ürítse ki az alapegység kamráját. Töltse fel a víztartályt (ne az alapegység kamráját), és helyezze vissza megfelelően az alapegységre. • A párásító meghibásodhatott. Ne használja tovább, és forduljon az ügyfélszolgálathoz.
A párásítóból víz szivárog.	• Győződjön meg arról, hogy a vízkiömlő szelep körüli szilikon tömítőgyűrű szorosan illeszkedik. • Ne használja a párásítót olyan helyiségben, ahol a relatív páratartalom 60 % felett van. • Törölje le a felesleges vizet az alapegység felső és alsó részéről. • Ne rázza a párásítót. • Győződjön meg arról, hogy a párásító szilárd, sík felületen áll. • Ellenőrizze, hogy a víztartály nem szivárog-e. Ha szivárog, forduljon az ügyfélszolgálathoz.

Probléma	Lehetséges megoldás
A párásító körül vagy az ablakokon pára csapódik le.	A páratartalom túl magas lehet. Csökkentse a páraszintet, kapcsolja ki a párásítót, vagy nyissa ki a helyiség ajtaját vagy ablakát.
A párásító belsejében penész képződik.	Rendszeresen tisztítsa a víztartályt és az alapegység kamráját (lásd a 8. fejezetet).
A ⊗ jelzőfény pirosan világít.	• Töltse fel a víztartályt. • Helyezze a víztartályt megfelelően az alapegységre. • Tisztítsa meg a vízszűrőt (lásd a 8.1. fejezetet), vagy cserélje ki újra. Új vízszűrőt az ügyfélszolgálattól szerezhet be.
Az illóolaj illata gyenge, vagy egyáltalán nem érezhető.	Győződjön meg arról, hogy 10–15 csepp olajat adott az alapegység kamrájába. A legjobb eredményt tiszta illóolajjal érheti el.
A kijelző helytelen páratartalom-százalékot mutat.	• A helyiség nagyobb lehet a párásító hatékony területénél. Helyezze át a párásítót egy 27 m^2-nél kisebb helyiségbe. • A páratartalom-érzékelő belsejében nedvesség gyűlhetett össze. Kapcsolja ki a párásítót, és hagyja az érzékelőt a levegőn megszáradni. Győződjön meg arról, hogy a fúvóka az érzékelőtől elfelé néz, hogy a pára ne rakódjon le rajta (az érzékelő helyét a 3. fejezet ábrája mutatja).
A kijelzőn az „E1” hibakód jelenik meg.	A párásító nem működik megfelelően. Forduljon az ügyfélszolgálathoz.

Ha a problémája itt nem szerepel, forduljon az ügyfélszolgálathoz.

10. Hibaelhárítás a VeSync alkalmazásban

A párásító nem csatlakozik a VeSync alkalmazáshoz.

- Győződjön meg arról, hogy a telefonon be van kapcsolva a Bluetooth, és a telefon nem csatlakozik éppen másik eszközhöz.
- A beállítás során biztonságos, 2,4 GHz-es sávú Wi-Fi hálózathoz kell csatlakoznia. Ellenőrizze, hogy a hálózat megfelelően működik-e.
- A beállítás során a telefonon be kell kapcsolni a helymeghatározást. Ezt a Bluetooth-kapcsolat igényli, amelyen keresztül a telefon a párásítóhoz csatlakozik. Miután a párásítót csatlakoztatta a VeSync alkalmazáshoz, a helymeghatározást kikapcsolhatja.

- Győződjön meg arról, hogy a helyes Wi-Fi jelszót adta meg.
- Győződjön meg arról, hogy a párásító és a telefon nincs egymástól 10 m-nél távolabb.
- Állítsa vissza a párásítót a be-/kikapcsoló gomb 15 másodpercig tartó nyomva tartásával. Ezután próbálja meg újra a csatlakozást.

A párásító offline állapotban van.

- Győződjön meg arról, hogy a párásító csatlakoztatva van a konnektorhoz. Ha nincs csatlakoztatva, vagy a konnektor nincs feszültség alatt, a párásító offline állapotúnak tűnhet.
- Frissítse a listát a VeSync alkalmazásban úgy, hogy a képernyőn lefelé húzza az ujját.
- Győződjön meg arról, hogy a router csatlakozik az internethez, és a telefon hálózati kapcsolata működik.
- Állítsa vissza a párásítót az alábbi módok egyikével:
  - Távolítsa el a párásítót a VeSync alkalmazásból: húzza az ujját balra (iOS), vagy nyomja meg és tartsa lenyomva (Android), majd koppintson a Törlés lehetőségre. Ezután állítsa be újra a párásítót a VeSync alkalmazásban.
  - Nyomja meg, és tartsa 15 másodpercig lenyomva a be-/kikapcsoló gombot, majd állítsa be újra a párásítót a VeSync alkalmazásban.

Megjegyzés: Áramkimaradás, internetkimaradás vagy a Wi-Fi router cseréje azt okozhatja, hogy a párásító offline állapotba kerül.

A VeSync alkalmazás a bekapcsolt párásítónál helytelen páratartalom-százalékot mutat.

- A helyiség nagyobb lehet a párásító hatékony területénél. Helyezze át a párásítót egy 27 m^2-nél kisebb helyiségbe.
- A páratartalom-érzékelő belsejében nedvesség gyűlhetett össze. Kapcsolja ki a párásítót, és hagyja az érzékelőt a levegőn megszáradni. Győződjön meg arról, hogy a fúvóka az érzékelőtől elfelé néz, hogy a pára ne rakódjon le rajta (az érzékelő helyét a 3. fejezet ábrája mutatja).

Ha a problémája itt nem szerepel, forduljon az ügyfélszolgálathoz.

11. Megfelelőségi nyilatkozat

Az Arovast Corporation ezennel kijelenti, hogy ez a termék megfelel a 2014/53/EU irányelv alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek, valamint az uniós irányelvek minden egyéb vonatkozó követelményének.

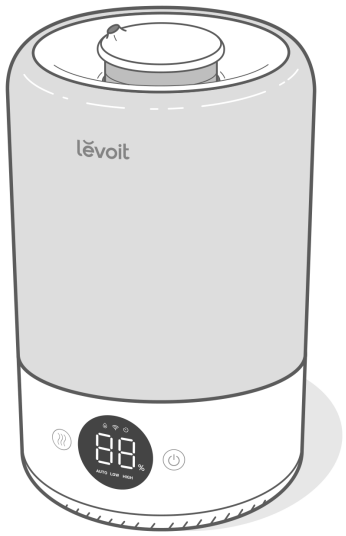
A megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő címen érhető el: levoit.com/euro/compliance.

Importőr
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.hu

UMIDIFICATOR DE AER INTELIGENT CU UMPLERE DE SUS

Levoit Dual 200S

Model: LUH-D301S-WEU Wi-Fi VeSync



Manual de utilizare

Citiți acest manual înainte de utilizare și păstrați-l pentru consultare ulterioară.

Cuprins

1 Informații privind siguranța 3

2 Date tehnice 5

3 Faceți cunoștință cu umidificatorul 6

4 Elemente de comandă și afișajul 7

5 Primii pași 8

6 Configurarea aplicației VeSync 10

7 Utilizarea umidificatorului 11

8 Îngrijire și întreținere 14

9 Remedierea problemelor 18

10 Remedierea problemelor în aplicația VeSync 21

11 Declarație de conformitate 22

1. Informații privind siguranța

Avertisment

Pentru a reduce riscul de incendiu, de electrocutare sau de altă vătămare, respectați toate instrucțiunile și avertismentele de siguranță din acest manual.

Citiți instrucțiunile de mai jos și păstrați-le pentru utilizare ulterioară.

1.1 Instrucțiuni generale de siguranță

- Folosiți umidificatorul numai conform instrucțiunilor din acest manual.
- Amplasați umidificatorul și cablul acestuia astfel încât nimeni să nu se împiedice de ele și să nu răstoarne umidificatorul. Nu îl amplasați în apropierea pieselor mari de mobilier și nici în locurile de trecere frecventă.
- Când nu folosiți umidificatorul, opriți-l și deconectați-l de la alimentare scoțând ștecherul din priză.
- Nu folosiți umidificatorul într-un mediu umed.
- Nu lăsați umidificatorul la îndemâna copiilor.
- Nu deschideți baza și nu scoateți senzorul nivelului de apă pentru a repara singuri umidificatorul.
- Înainte de a curăța umidificatorul sau de a scoate rezervorul de apă de pe bază, scoateți întotdeauna umidificatorul din priză.
- Înainte de utilizare, asigurați-vă întotdeauna că umidificatorul stă pe o suprafață plană.
- Umpleți rezervorul de apă numai cu apă curată. Nu turnați niciodată alte lichide în el.
- Nu amplasați umidificatorul în apropierea surselor de căldură, cum ar fi plitele, cuptoarele sau caloriferele.
- Nu așezați umidificatorul direct pe podea, pe covor sau pe carpetă.
- Nu folosiți cu acest produs piese de schimb de la alți producători.
- Nu acoperiți duza când umidificatorul este pornit. Umidificatorul s-ar putea deteriora.
- Înainte de a muta umidificatorul, scoateți rezervorul de apă de pe bază.
- Nu scufundați în apă baza umidificatorului, adaptorul de alimentare și nici ștecherul.
- Dacă umidificatorul este deteriorat sau nu funcționează corect, nu îl mai folosiți și contactați serviciul de asistență pentru clienți.

- Umidificatorul nu este destinat utilizării comerciale. Este destinat exclusiv utilizării casnice.
- Dacă în apropierea umidificatorului se află copii, supravegheați-i.
- Copiii nu au voie să curețe umidificatorul și nici să efectueze întreținerea acestuia fără supraveghere.
- Acest umidificator poate fi folosit de copii cu vârsta de cel puțin 8 ani și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse ori lipsite de experiență și cunoștințe, dacă sunt supravegheate sau au fost instruite cu privire la utilizarea în siguranță a umidificatorului și înțeleg riscurile aferente.

1.2 Alimentarea și cablul

- Nu manipulați cablul de alimentare și nici ștecherul cu mâinile ude. Țineți ștecherul și cablul de alimentare departe de orice lichid.
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de Arovast Corporation sau de o persoană cu o calificare similară, pentru a se evita electrocutarea sau incendiul. Contactați serviciul de asistență pentru clienți.
- Prin deconectarea cablului de alimentare dezactivați controlul de la distanță al umidificatorului și îl deconectați temporar de la aplicația VeSync și de la aplicațiile terților.

Pericol de scurgere a apei și de electrocutare

Nu adăugați în rezervorul de apă și nici în bază niciun fel de produse de tratare a apei. Acestea ar putea deteriora umidificatorul și ar putea provoca scurgeri de apă.

1.3 Siguranța la întreținere

- Rețineți că umiditatea ridicată favorizează dezvoltarea microorganismelor din mediu.
- Nu lăsați zona din jurul umidificatorului să se umezească. Dacă apare umezeală, reduceți puterea umidificatorului. Dacă puterea nu poate fi redusă, folosiți umidificatorul cu intermitențe. Nu lăsați să se umezească materialele absorbante, cum ar fi covoarele, perdelele, draperiile sau fețele de masă.
- În timpul umplerii și al curățării, scoateți umidificatorul din priză.
- Nu lăsați niciodată apă în rezervor când nu folosiți umidificatorul.
- Înainte de depozitare, goliți și curățați umidificatorul. Înainte de următoarea utilizare, curățați-l din nou.

Curățați rezervorul de apă și baza la fiecare 3 zile sau mai des

- Microorganismele care pot fi prezente în apă sau în mediul în care umidificatorul este folosit ori depozitat se pot înmulți în rezervorul de apă și pot fi răspândite în aer. Dacă apa nu este schimbată regulat și rezervorul nu este curățat corespunzător la fiecare 3 zile, pot apărea probleme grave de sănătate.
- Goliți rezervorul și completați apa la fiecare trei zile. Înainte de reumplere, curățați umidificatorul cu apă proaspătă de la robinet sau cu agenți de curățare (vezi cap. 8.1). Îndepărtați tot calcarul, depunerile sau pelicula formate pe pereții rezervorului ori pe suprafețele interioare și ștergeți toate suprafețele până se usucă. Procedura detaliată o găsiți în cap. 8.1.

1.4 Eliminare și reciclare



Acest simbol înseamnă că produsul nu trebuie eliminat împreună cu deșeurile menajere, ci trebuie predat la un punct de colectare corespunzător, în vederea reciclării. Eliminarea și reciclarea corecte ajută la protejarea resurselor naturale, a sănătății umane și a mediului înconjurător.

Informații suplimentare despre eliminarea și reciclarea acestui produs puteți obține de la autoritatea locală, de la serviciul de salubritate sau de la magazinul din care ați cumpărat produsul.

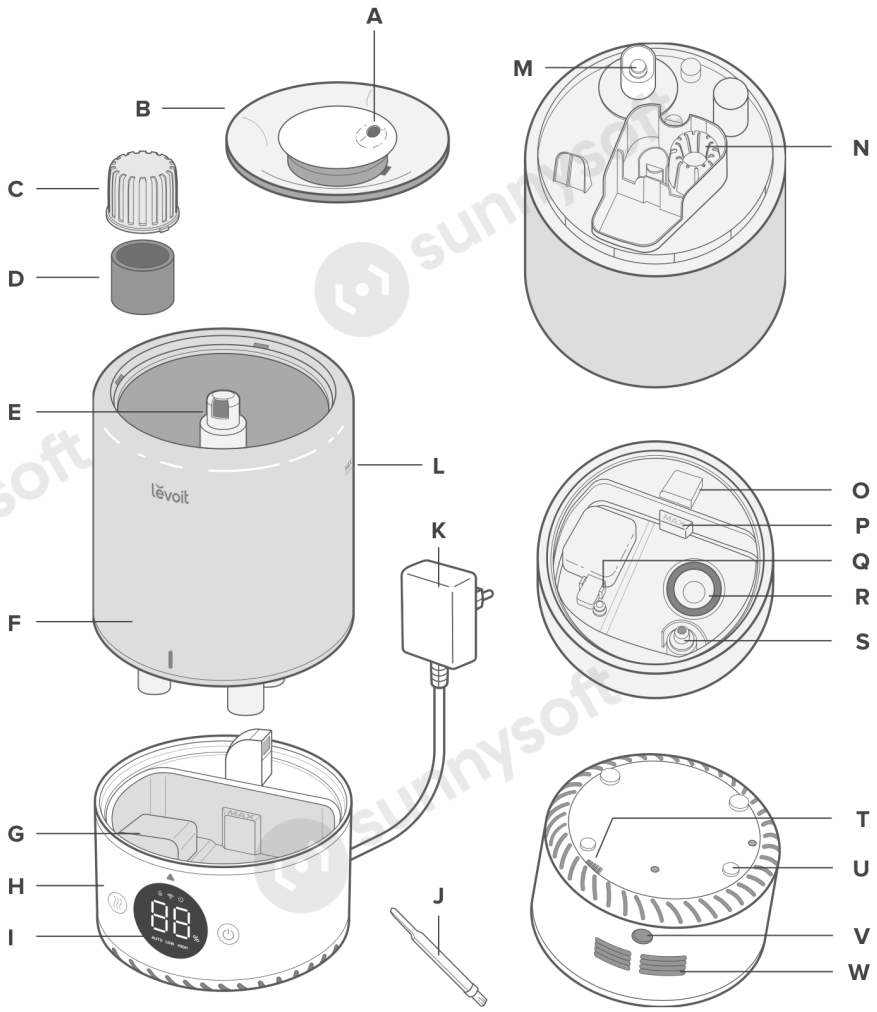
2. Date tehnice

Alimentare	DC 24 V, 1 A
Putere nominală	24 W
Capacitatea rezervorului de apă	3 l
Durata maximă de funcționare	până la 25 de ore la nivel scăzut de ceață
Nivel de zgomot	$\leq$ 28 dB
Suprafață acoperită	10–27 m^2
Dimensiuni	18 × 18 × 30 cm
Greutate	1,4 kg
Adaptor de alimentare	intrare AC 100–240 V, 50/60 Hz; ieșire DC 24 V, 1 A
Banda de frecvență Wi-Fi	2412–2472 MHz, E.I.R.P. 18 dBm
Banda de frecvență Bluetooth	2402–2480 MHz, E.I.R.P. 8 dBm

Notă:

- Durata de funcționare poate fi mai lungă sau mai scurtă, în funcție de temperatura și umiditatea ambiantă.
- Pentru a avea acces la alte funcții ale umidificatorului, descărcați aplicația gratuită VeSync (vezi cap. 6).

3. Faceți cunoștință cu umidificatorul



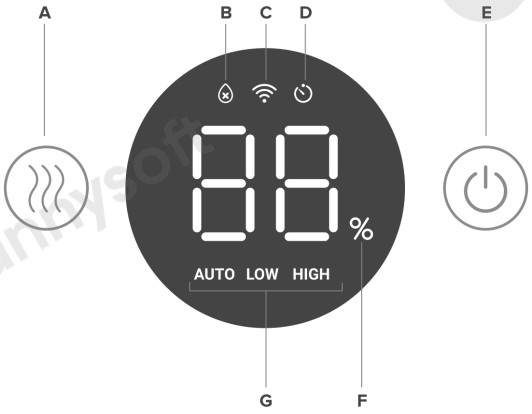
Componentele umidificatorului (dreapta sus: rezervorul de apă întors cu fundul în sus)

A Duză
B Capacul rezervorului de apă
C Carcasa filtrului de apă
D Filtru de apă
E Tub de ceață
F Rezervor de apă
G Plutitor
H Bază
I Afișaj
M Supapa de evacuare a apei
N Reductor de zgomot
O Orificiu de evacuare a aerului
P Linia nivelului maxim de apă (bază)
Q Suporturile plutitorului
R Transductor ultrasonic
S Plutitor auxiliar
T Senzor de umiditate
U Picioare

J Periuță de curățare
K Adaptor de alimentare
L Linia nivelului maxim de apă (rezervor)
V Mufa adaptorului de alimentare
W Orificiu de admisie a aerului

4. Elemente de comandă și afișajul

Notă: Aceste funcții pot fi controlate și din aplicația VeSync, care oferă și alte funcții (vezi cap. 7.2).



Afișajul și butoanele

A Butonul nivelului de ceață
B Indicatorul lipsei de apă
C Indicator Wi-Fi
D Indicatorul temporizatorului (temporizatorul se setează în aplicația VeSync)
E Buton de pornire/oprire
F Nivelul de umiditate
G Indicatorul nivelului de ceață

Buton de pornire/oprire

- Apăsați pentru a porni sau a opri umidificatorul.
- Apăsați lung timp de 5 secunde pentru a începe asocierea cu aplicația VeSync. Mai multe informații găsiți în instrucțiunile din aplicația VeSync.
- Apăsați lung timp de 15 secunde pentru a reseta umidificatorul. Astfel îi restabiliți setările implicite și îl deconectați de la Wi-Fi și de la aplicația VeSync (vezi cap. 6.1).

Indicator Wi-Fi

- Luminează, este stins sau clipește în funcție de starea asocierii. Mai multe informații găsiți în instrucțiunile din aplicația VeSync.

Indicatorul lipsei de apă

- Clipește când nu este apă în rezervor. După ce indicatorul clipește de 10 ori, umidificatorul se oprește. Umpleți rezervorul și așezați-l corect pe bază pentru a putea folosi umidificatorul în continuare.
- Se aprinde când rezervorul de apă este scos. Rămâne aprins până când puneți rezervorul la loc.

Butonul nivelului de ceață

- Apăsați repetat pentru a comuta nivelul de ceață: scăzut, ridicat și modul automat (vezi cap. 7.1).
- Apăsați lung timp de 3 secunde pentru a stinge afișajul umidificatorului. Nivelul de ceață trece atunci automat pe modul automat.

Memento de curățare

- După un total de 72 de ore (3 zile) de funcționare, la următoarea pornire umidificatorul emite un semnal sonor și pe afișaj apare „CL", ca memento că umidificatorul trebuie curățat. Înainte de următoarea utilizare, curățați umidificatorul (vezi cap. 8.1).
- Anulați mementoul apăsând orice buton. Se anulează și prin scoaterea umidificatorului din priză.

5. Primii pași

1. Îndepărtați toate materialele de ambalare.
2. Scoateți rezervorul de apă de pe bază și îndepărtați toată banda adezivă, inclusiv banda de pe plutitor (figura 1.1).
3. Înainte de prima utilizare, clătiți toate componentele umidificatorului și reasamblați umidificatorul (vezi cap. 8.1).

   Notă:
   - Verificați dacă filtrul de apă este așezat corect la locul lui. Dacă nu este, rotiți-l în sensul acelor de ceasornic până se fixează (figura 1.2).
   - Verificați dacă plutitorul este bine fixat la locul lui (figura 1.3).
4. Alegeți pentru umidificator un loc stabil și plan, la cel puțin 30 cm de pereți. Suprafața trebuie să fie rezistentă la apă (figura 1.4).
5. Ceața trebuie îndreptată în direcția opusă pereților, mobilierului, lenjeriei de pat și aparatelor electrocasnice (figura 1.5).

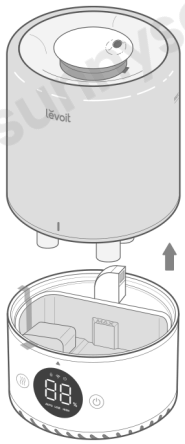


Figura 1.1

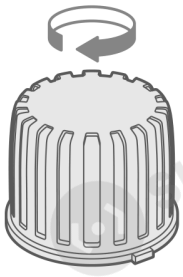


Figura 1.2

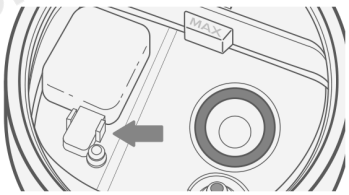


Figura 1.3

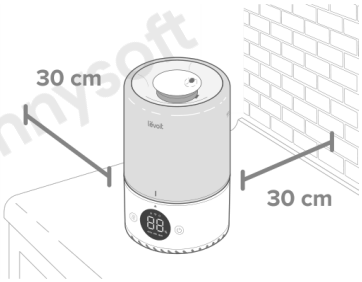


Figura 1.4

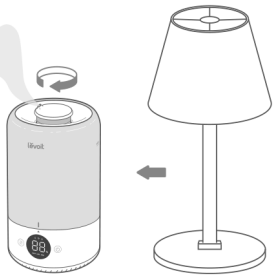


Figura 1.5

5.1 Umplerea și completarea apei

Notă: Înainte de umplere, asigurați-vă că rezervorul de apă este curat.

1. Țineți duza și trageți în sus pentru a scoate capacul rezervorului de apă (figura 1.6).
2. Umpleți rezervorul cu apă la temperatura camerei (figura 1.7). Nu turnați apă fierbinte în el.

   Notă:
   - Pentru umplerea rezervorului recomandăm folosirea apei purificate sau distilate.
   - Nu umpleți rezervorul cu apă peste linia nivelului maxim de apă.

Avertisment

- Nu turnați apă direct în bază (figura 1.8).
- Nu turnați apă în tubul de ceață (figura 1.9).

3. Puneți capacul rezervorului de apă la loc.

   Notă: Asigurați-vă că duza de pe capacul rezervorului se află deasupra tubului de ceață; altfel, umidificatorul poate să nu funcționeze corect (figura 1.10).

4. Pentru aromaterapie, puteți adăuga în bază 10–15 picături de ulei esențial (figura 1.11).

Notă: Cele mai bune rezultate le obțineți cu ulei esențial pur.

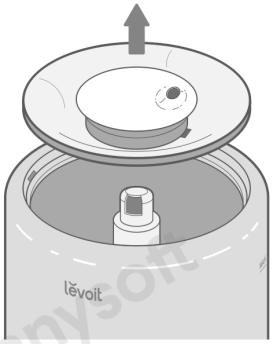


Figura 1.6



Figura 1.7

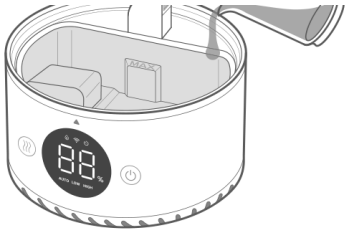


Figura 1.8

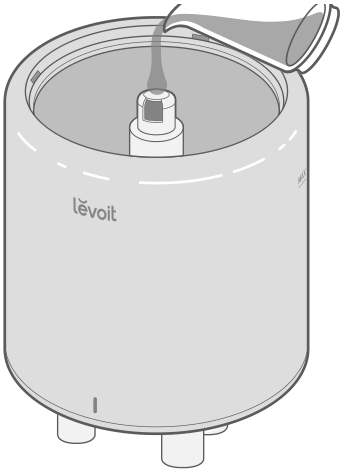


Figura 1.9



Figura 1.10

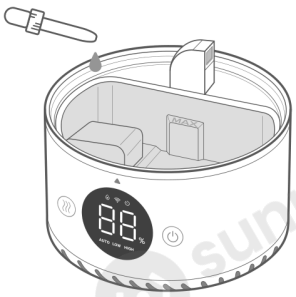


Figura 1.11

6. Configurarea aplicației VeSync

Notă: Aplicația VeSync este îmbunătățită continuu și se poate schimba în timp. Dacă procedura din aplicație diferă de acest manual, urmați aplicația.

1. Scanați codul QR din dreapta sau căutați aplicația VeSync în App Store ori pe Google Play și descărcați-o.
2. Deschideți aplicația VeSync. Conectați-vă sau înregistrați-vă.
3. Pentru configurarea umidificatorului, urmați instrucțiunile din aplicație.

Notă:
- Utilizatorii sistemului Android: când vi se solicită, alegeți opțiunea de a permite utilizarea aplicației VeSync.
- Pentru a folosi servicii și produse ale terților, trebuie să aveți propriul cont VeSync; acestea nu funcționează cu un cont de oaspete. Cu un cont VeSync puteți permite și familiei și prietenilor să controleze umidificatorul.
- Cu ajutorul aplicației VeSync puteți conecta umidificatorul la asistentul vocal Amazon Alexa sau Google Assistant. Pentru conectarea aplicației VeSync la asistentul vocal, urmați instrucțiunile din aplicație.
- În timpul conectării telefonului la umidificator, localizarea trebuie să fie activată pe telefon; ea este necesară pentru conexiunea prin Bluetooth. După conectarea umidificatorului la aplicația VeSync, puteți dezactiva localizarea.

6.1 Conectarea la Wi-Fi

- Pentru a deconecta umidificatorul de la Wi-Fi, apăsați lung butonul de pornire/oprire timp de 15 secunde, până când indicatorul Wi-Fi se stinge. Astfel readuceți umidificatorul la setările implicite și îl deconectați de la aplicația VeSync.
- Pentru a reconecta umidificatorul, urmați instrucțiunile pentru adăugarea unui dispozitiv din aplicația VeSync.

7. Utilizarea umidificatorului

Notă: Aplicația VeSync vă permite să controlați umidificatorul de la distanță. În ea aveți acces și la alte funcții (vezi cap. 7.2).

1. Conectați umidificatorul la priză și porniți-l de la butonul de pornire/oprire. Umidificatorul începe automat să producă ceață timp de 3 secunde, apoi trece pe nivelul scăzut de ceață.

   Notă: Dacă nu este apă în rezervor, indicatorul clipește de 10 ori și umidificatorul se oprește. Umpleți rezervorul de apă (vezi cap. 5.1).

2. Apăsând repetat butonul, comutați nivelul de ceață: scăzut, ridicat și modul automat (figura 3.1).

   Notă:
   - În modul automat, umidificatorul nu produce ceață dacă umiditatea depășește 50 %. Dacă doriți ca umidificatorul să producă ceață în continuare, schimbați nivelul de ceață sau modificați setările modului automat în aplicația VeSync.
   - Mai multe informații despre modul automat găsiți în cap. 7.1.

3. Rotiți duza pentru a regla direcția ceții (figura 3.2).

4. Când umiditatea din încăpere atinge nivelul dorit, treceți umidificatorul pe un nivel mai scăzut de ceață sau opriți-l. Umiditatea sănătoasă este între 40 % și 50 % (figura 3.3).

Notă: Pentru a menține umiditatea între 40 % și 50 %, puteți folosi și modul automat.

5. Apăsați butonul de pornire/oprire pentru a opri umidificatorul.

Notă:

- Dacă se termină apa din rezervor, umidificatorul încetează să producă ceață, indicatorul clipește de 10 ori și umidificatorul se oprește. Completați apa în rezervor și așezați-l corect pe bază pentru a putea folosi umidificatorul în continuare.
- Dacă rezervorul de apă este scos, indicatorul rămâne aprins până când puneți rezervorul la loc.



Figura 3.1



Figura 3.2



Figura 3.3

7.1 Modul automat

În modul automat, umidificatorul reglează automat nivelul de ceață cu ajutorul senzorului său de umiditate (sau oprește producerea de ceață), pentru a menține un nivel sănătos de umiditate.

- Modul automat reglează nivelul de ceață astfel încât să mențină o umiditate relativă de 40–50 %. Umiditatea țintă o puteți modifica în aplicația VeSync.
- În setarea implicită a modului automat, oprirea automată este activată: umidificatorul încetează să producă ceață de îndată ce atinge limita superioară a umidității țintă. Dacă umiditatea scade sub nivelul țintă, umidificatorul începe din nou să producă ceață.
- Dacă este selectat modul automat și umiditatea este mai mare decât nivelul țintă, umidificatorul nu produce ceață până când umiditatea nu scade.
- Oprirea automată poate fi activată sau dezactivată în aplicația VeSync. Dacă oprirea automată este dezactivată, după atingerea limitei superioare a umidității țintă umidificatorul continuă să funcționeze la nivel scăzut de ceață.

7.2 Funcții în aplicația VeSync

Aplicația VeSync oferă acces la alte funcții inteligente ale umidificatorului, printre care cele de mai jos.

- **Control de la distanță**
  - Porniți și opriți umidificatorul de pe telefon.
  - Comutați nivelurile de ceață și activați sau dezactivați modul automat de pe telefon.
  - Aprindeți și stingeți iluminarea afișajului de pe telefon.
  - Modificați setările modului automat, de exemplu umiditatea țintă și oprirea automată.
- **Monitorizarea umidității** – Urmăriți nivelul actual de umiditate din jurul umidificatorului.
- **Temporizatoare și programe** – Setați temporizatoare individuale sau creați un program de funcționare pentru umidificator.
- **Control vocal** – Umidificatorul este compatibil cu asistenții vocali Amazon Alexa și Google Assistant.

Notă: Aplicația VeSync este actualizată continuu, iar funcțiile ei se înmulțesc treptat.

7.3 Sfaturi importante

Pentru ca umidificatorul să funcționeze corect, nivelul de apă din bază trebuie să fie cel corect. Dacă în bază este prea multă apă, umidificatorul nu poate produce ceață.

- Nu turnați niciodată apă direct în bază (figura 3.4). Completați apa numai în rezervorul de apă. Umidificatorul eliberează automat în bază cantitatea corectă de apă.
- Evitați mutarea inutilă și scuturarea umidificatorului (figura 3.5). Rezervorul ar putea elibera prea multă apă în bază.
- Înainte de a muta umidificatorul, opriți-l, scoateți-l din priză și scoateți rezervorul de apă.
- Dacă umidificatorul nu produce ceață corect, verificați după linia nivelului maxim de apă dacă nu este prea multă apă în camera bazei. Dacă apa depășește linia, vărsați apa în exces (figura 3.6).

Notă: Linia nivelului maxim de apă din bază servește numai pentru această verificare. Nu turnați apă în camera bazei.



Figura 3.4



Figura 3.5

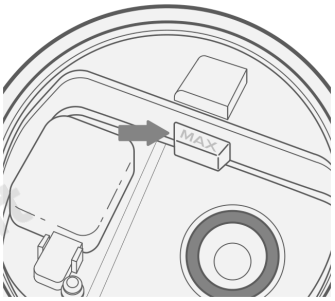


Figura 3.6

8. Îngrijire și întreținere

Notă:

- Efectuați toate operațiunile de întreținere pe o suprafață rezistentă la apă, de exemplu pe blatul de bucătărie.
- Schimbați apa în fiecare zi, pentru a preveni dezvoltarea bacteriilor.
- Curățați regulat duza cu o lavetă sau cu un șervețel.
- Dacă nu veți folosi umidificatorul timp de 1 săptămână sau mai mult, nu lăsați apă în el. Curățați și uscați umidificatorul.
- Alte instrucțiuni de siguranță găsiți în cap. 1.3.
- Nu scufundați niciodată baza în apă sau în alt lichid. Nu spălați nicio componentă a umidificatorului în mașina de spălat vase.
- Nu folosiți detergenți pentru curățarea umidificatorului.

8.1 Curățare

Curățați rezervorul de apă și camera bazei la fiecare 3 zile și întotdeauna înainte de depozitare.

Memento de curățare: Umidificatorul însumează durata totală în care a produs ceață. După 72 de ore (3 zile) de funcționare (inclusiv timpul în care umidificatorul este oprit sau nu produce ceață), umidificatorul emite un semnal sonor, iar la următoarea pornire afișează „CL" pe afișaj. Înainte de următoarea utilizare, curățați umidificatorul. Anulați mementoul apăsând orice buton. Se anulează și prin scoaterea umidificatorului din priză.

1. Scoateți umidificatorul din priză.
2. Scoateți capacul rezervorului de apă și clătiți-l (figura 4.1).
3. Scoateți rezervorul de apă de pe bază și vărsați toată apa din rezervor și din camera bazei (figura 4.2).

   Notă: Când vărsați apa, țineți plutitorul, ca să nu cadă din camera bazei.
4. Scoateți ansamblul filtrului de apă din rezervor: rotiți-l în sens invers acelor de ceasornic și ridicați-l (figura 4.3).

5. Clătiți rezervorul, ansamblul filtrului de apă și camera bazei cu apă la temperatura camerei (figura 4.4).

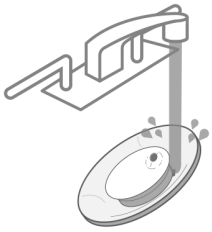


Figura 4.1

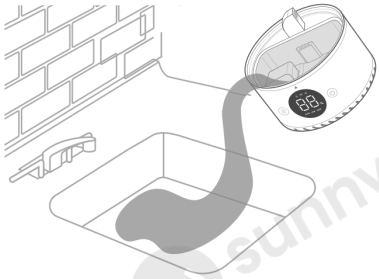


Figura 4.2

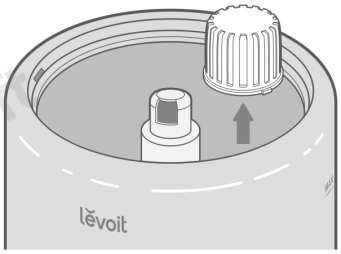


Figura 4.3

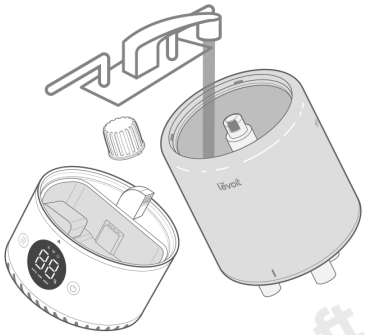


Figura 4.4

6. Îndepărtarea calcarului din umidificator:
   a. Scoateți filtrul de apă din rezervor (figura 4.5). Turnați în rezervor 710 ml de oțet alb distilat (figura 4.6).
   b. Puneți capacul rezervorului la loc și scuturați rezervorul cu oțet (figura 4.7).
   c. Așezați rezervorul pe bază și lăsați-l să acționeze 15–20 de minute. Oțetul se scurge în camera bazei și dizolvă calcarul (depunerile de minerale) din rezervor și din camera bazei, inclusiv de pe transductorul ultrasonic și de pe plutitor (figura 4.8).
   d. Scoateți rezervorul, scoateți capacul rezervorului și vărsați tot oțetul (figura 4.9).
   e. Întoarceți rezervorul cu fundul în sus și scoateți reductorul de zgomot: apăsați clemele de eliberare și trageți cu grijă reductorul afară (figura 4.10).
   f. Scoateți plutitorul din camera bazei: ridicați un capăt al plutitorului (figura 4.11) și scoateți axul acestuia din suporturile plutitorului. O parte a suporturilor plutitorului este deschisă (în formă de U), pentru ca axul să poată fi scos (figura 4.12).
   g. Puneți plutitorul, ansamblul filtrului de apă și reductorul de zgomot într-un vas mic. Turnați oțet cât să le acopere și lăsați-le la înmuiat 15–20 de minute (figura 4.13).

h. Îndepărtați calcarul de pe toate componentele cu o lavetă moale și cu periuța de curățare inclusă (figura 4.14).

i. Clătiți toate componentele până când mirosul de oțet dispare complet (figura 4.15).

7. Uscați toate componentele cu o lavetă. Înainte de a reasambla sau a depozita umidificatorul, asigurați-vă că toate componentele sunt complet uscate.

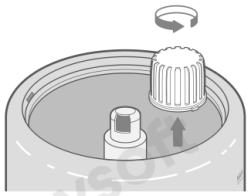


Figura 4.5



Figura 4.6

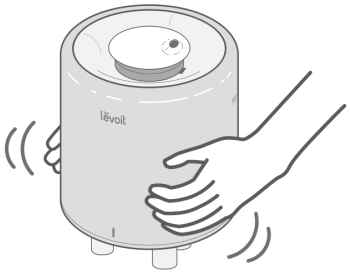


Figura 4.7

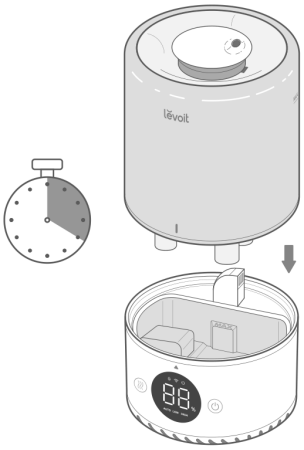


Figura 4.8

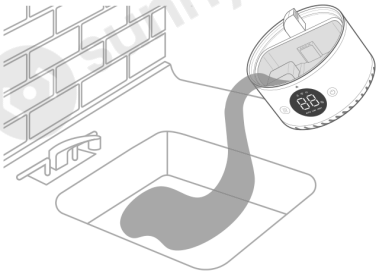


Figura 4.9

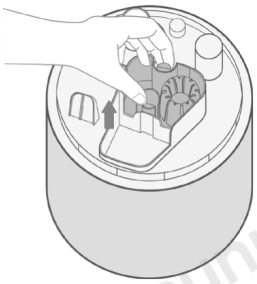


Figura 4.10

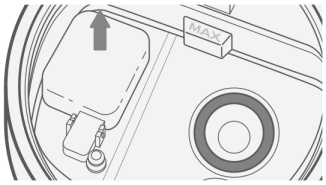


Figura 4.11

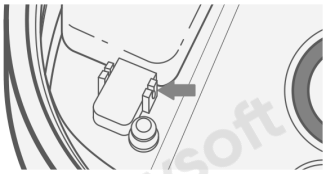


Figura 4.12

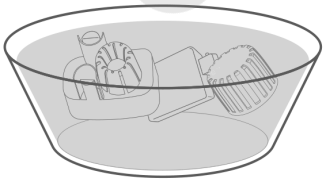


Figura 4.13

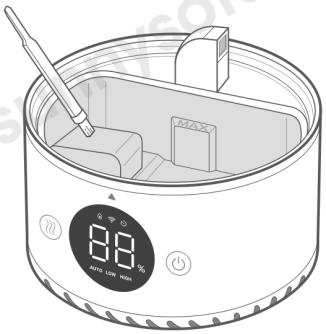


Figura 4.14

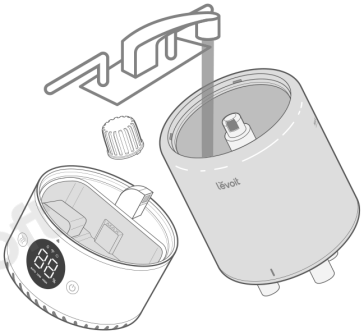


Figura 4.15

8.2 Reasamblare

1. Întoarceți rezervorul de apă cu fundul în sus și puneți reductorul de zgomot înapoi în rezervor (figura 4.16).
2. Puneți ansamblul filtrului de apă înapoi în rezervor și rotiți-l în sensul acelor de ceasornic până se fixează (figura 4.17).
3. Puneți plutitorul înapoi în camera bazei:
   a. Asigurați-vă că plutitorul este orientat cu partea corectă în sus (figura 4.18).
   b. Introduceți pivotul mai mic al axului în partea închisă a suporturilor plutitorului (figura 4.19).
   c. Introduceți pivotul mai mare în partea deschisă (în formă de U) a suporturilor plutitorului.
4. Puneți rezervorul la loc pe bază. La nevoie, completați apa în rezervor.
5. Asigurați-vă că rezervorul stă corect pe bază și puneți pe el capacul rezervorului.

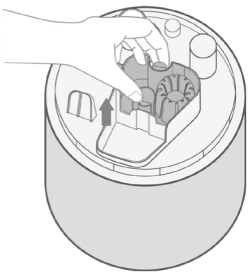


Figura 4.16

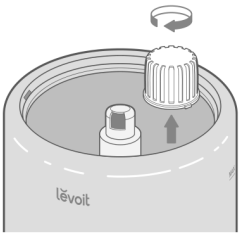


Figura 4.17

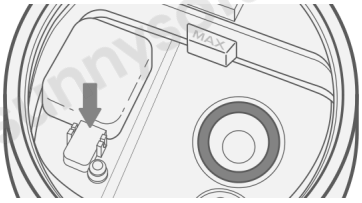


Figura 4.18

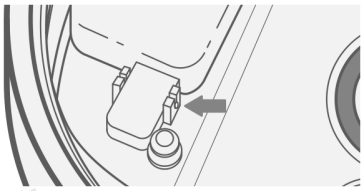


Figura 4.19

8.3 Depozitare

Urmați instrucțiunile de curățare (vezi cap. 8.1) și, înainte de depozitare, lăsați toate componentele să se usuce complet. Depozitați umidificatorul într-un loc răcoros și uscat.

8.4 Înlocuirea ansamblului filtrului de apă

Dacă ansamblul filtrului de apă este deteriorat sau apa nu curge în camera bazei, filtrul de apă sau întregul ansamblu trebuie înlocuit. Mai multe informații vă oferă serviciul de asistență pentru clienți.

9. Remedierea problemelor

Problemă	Soluție posibilă
Umidificatorul nu pornește sau se oprește pe neașteptate.	• Conectați umidificatorul la priză și porniți-l. • Turnați în rezervorul de apă apă purificată sau distilată. • Verificați dacă umidificatorul nu este în modul automat. În funcție de setările modului automat, umidificatorul se poate opri automat când umiditatea depășește nivelul țintă.
Umidificatorul produce puțină ceață sau deloc.	• Setați un nivel mai ridicat de ceață. • Umpleți rezervorul de apă. • În camera bazei poate fi prea multă apă. Goliți camera bazei. Umpleți rezervorul de apă (nu camera bazei) și așezați-l corect înapoi pe bază. • Asigurați-vă că orificiul de admisie a aerului de pe partea inferioară a bazei nu este acoperit. Umidificatorul nu trebuie să stea pe covor sau pe o altă suprafață similară care ar putea bloca admisia aerului. • Asigurați-vă că duza nu este blocată sau înfundată.

Problemă	Soluție posibilă
	• Asigurați-vă că umidificatorul stă pe o suprafață plană. • Apa poate fi prea rece. Setați nivelul maxim de ceață și lăsați umidificatorul să funcționeze un timp. Apoi setați nivelul dorit. • Dacă ați spălat rezervorul sau baza cu detergent, clătiți-le bine cu apă curată, ca să nu rămână niciun agent de curățare în ele. • Curățați ansamblul filtrului de apă (vezi cap. 8.1) sau înlocuiți-l cu unul nou (vezi cap. 8.4).
Umidificatorul consumă apa prea repede.	Consumul de apă depinde de temperatura și umiditatea ambiantă. Dacă mediul este rece sau uscat, apa din umidificator se termină mai repede.
Umidificatorul are un miros neplăcut.	• Dacă umidificatorul este nou, scoateți-l din priză și clătiți toate componentele acestuia. Apoi lăsați-le 12 ore într-un loc răcoros și uscat. • Dacă ați folosit uleiuri esențiale, curățați toate componentele cu oțet alb (urmați instrucțiunile pentru îndepărtarea calcarului din cap. 8.1) și lăsați umidificatorul să se usuce. • Curățați rezervorul de apă și camera bazei (vezi cap. 8).
În jurul umidificatorului apare praf alb.	• Pentru umplerea umidificatorului recomandăm folosirea apei purificate sau distilate. Nu folosiți apă cu conținut ridicat de minerale. • Curățați umidificatorul (vezi cap. 8).
Umidificatorul scoate un zgomot puternic sau neobișnuit.	• Asigurați-vă că rezervorul de apă stă corect la locul lui (vezi cap. 5). • Setați un nivel mai scăzut de ceață. • Goliți camera bazei. Umpleți rezervorul de apă (nu camera bazei) și așezați-l corect înapoi pe bază. • Umidificatorul poate avea o defecțiune. Nu îl mai folosiți și contactați serviciul de asistență pentru clienți.
Din umidificator se scurge apă.	• Asigurați-vă că inelul de etanșare din silicon din jurul supapei de evacuare a apei este bine fixat. • Nu folosiți umidificatorul într-o încăpere cu o umiditate relativă de peste 60 %. • Ștergeți apa în exces din partea superioară și din partea inferioară a bazei. • Nu scuturați umidificatorul.

Problemă	Soluție posibilă
	• Asigurați-vă că umidificatorul stă pe o suprafață fermă și plană. • Verificați dacă rezervorul de apă nu prezintă scurgeri. Dacă prezintă scurgeri, contactați serviciul de asistență pentru clienți.
În jurul umidificatorului sau pe ferestre se formează condens.	Umiditatea poate fi prea ridicată. Reduceți nivelul de ceață, opriți umidificatorul sau deschideți ușa ori fereastra încăperii.
În interiorul umidificatorului crește mucegai.	Curățați regulat rezervorul de apă și camera bazei (vezi cap. 8).
Indicatorul luminează roșu.	• Umpleți rezervorul de apă. • Așezați corect rezervorul de apă pe bază. • Curățați filtrul de apă (vezi cap. 8.1) sau înlocuiți-l cu unul nou. Un filtru de apă nou puteți obține de la serviciul de asistență pentru clienți.
Uleiul esențial miroase slab sau deloc.	Asigurați-vă că ați adăugat în camera bazei 10–15 picături de ulei. Cele mai bune rezultate le obțineți cu ulei esențial pur.
Afișajul arată o umiditate incorectă în procente.	• Încăperea poate fi mai mare decât suprafața acoperită de umidificator. Mutați umidificatorul într-o încăpere mai mică de 27 m^2. • În interiorul senzorului de umiditate s-a putut acumula umezeală. Opriți umidificatorul și lăsați senzorul să se usuce la aer. Asigurați-vă că duza este îndreptată în direcția opusă senzorului, pentru ca ceața să nu se depună pe el (poziția senzorului este arătată în figura din cap. 3).
Pe afișaj apare codul de eroare „E1”.	Umidificatorul nu funcționează corect. Contactați serviciul de asistență pentru clienți.

Dacă problema dumneavoastră nu este menționată mai sus, contactați serviciul de asistență pentru clienți.

10. Remedierea problemelor în aplicația VeSync

Umidificatorul nu se conectează la aplicația VeSync.

- Asigurați-vă că telefonul are Bluetooth pornit și că nu este conectat în acel moment la un alt dispozitiv.
- În timpul configurării trebuie să fiți conectat la o rețea Wi-Fi securizată în banda de 2,4 GHz. Asigurați-vă că rețeaua funcționează corect.
- În timpul configurării, localizarea trebuie să fie activată pe telefon. Ea este necesară pentru conexiunea prin Bluetooth, prin care telefonul se conectează la umidificator. După conectarea umidificatorului la aplicația VeSync, puteți dezactiva localizarea.
- Asigurați-vă că ați introdus parola corectă a rețelei Wi-Fi.
- Asigurați-vă că umidificatorul și telefonul nu se află la o distanță mai mare de 10 m unul de celălalt.
- Resetați umidificatorul apăsând lung butonul de pornire/oprire timp de 15 secunde. Apoi încercați din nou conectarea.

Umidificatorul este offline.

- Asigurați-vă că umidificatorul este conectat la priză. Dacă este deconectat sau priza nu este alimentată, umidificatorul poate apărea ca offline.
- Reîmprospătați lista din aplicația VeSync trăgând cu degetul în jos pe ecran.
- Asigurați-vă că routerul este conectat la internet și că conexiunea la rețea a telefonului funcționează.
- Resetați umidificatorul într-unul dintre următoarele moduri:
  - Eliminați umidificatorul din aplicația VeSync: glisați cu degetul spre stânga (iOS) sau apăsați lung (Android) și atingeți Ștergere. Apoi configurați din nou umidificatorul în aplicația VeSync.
  - Apăsați lung butonul de pornire/oprire timp de 15 secunde, apoi configurați din nou umidificatorul în aplicația VeSync.

Notă: O pană de curent, o întrerupere a internetului sau schimbarea routerului Wi-Fi pot face ca umidificatorul să treacă în starea offline.

Aplicația VeSync arată o umiditate incorectă în procente la umidificatorul pornit.

- Încăperea poate fi mai mare decât suprafața acoperită de umidificator. Mutați umidificatorul într-o încăpere mai mică de 27 m^2.
- În interiorul senzorului de umiditate s-a putut acumula umezeală. Opriți umidificatorul și lăsați senzorul să se usuce la aer. Asigurați-vă că duza este îndreptată în direcția opusă senzorului, pentru ca ceața să nu se depună pe el (poziția senzorului este arătată în figura din cap. 3).

Dacă problema dumneavoastră nu este menționată mai sus, contactați serviciul de asistență pentru clienți.

11. Declarație de conformitate

Prin prezenta, Arovast Corporation declară că acest produs respectă cerințele esențiale și celelalte dispoziții relevante ale Directivei 2014/53/UE, precum și toate celelalte cerințe aplicabile ale directivelor UE.

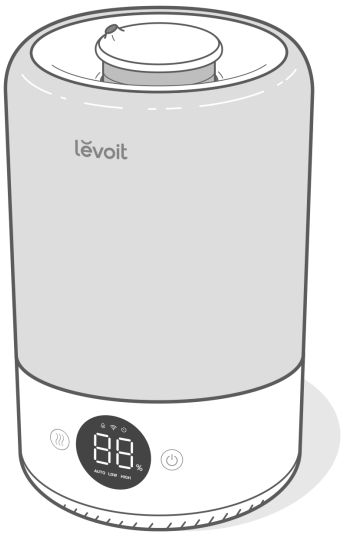
Textul integral al declarației de conformitate este disponibil la adresa levoit.com/euro/compliance.

Importator
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.ro

INTELLIGENTER LUFTBEFEUCHTER MIT BEFÜLLUNG VON OBEN

Levoit Dual 200S

Modell: LUH-D301S-WEU Wi-Fi VeSync



Benutzerhandbuch

Lesen Sie diese Anleitung vor der Verwendung und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf.

Inhalt

1	Sicherheitshinweise	3
2	Technische Daten	6
3	Lernen Sie Ihren Luftbefeuchter kennen	7
4	Bedienelemente und Display	8
5	Erste Schritte	9
6	Einrichtung der VeSync-App	11
7	Verwendung des Luftbefeuchters	12
8	Pflege und Wartung	15
9	Fehlerbehebung	19
10	Fehlerbehebung in der VeSync-App	22
11	Konformitätserklärung	24

1. Sicherheitshinweise

Warnung

Um das Risiko von Bränden, Stromschlägen oder anderen Verletzungen zu verringern, beachten Sie alle Anweisungen und Sicherheitshinweise in dieser Anleitung.

Lesen Sie die nachstehenden Hinweise und bewahren Sie sie zur späteren Verwendung auf.

1.1 Allgemeine Sicherheitshinweise

- Verwenden Sie den Luftbefeuchter nur gemäß den Anweisungen in dieser Anleitung.
- Stellen Sie den Luftbefeuchter und sein Kabel so auf, dass niemand darüber stolpern und den Luftbefeuchter umstoßen kann. Stellen Sie ihn nicht in der Nähe großer Möbelstücke oder an stark begangenen Stellen auf.
- Wenn Sie den Luftbefeuchter nicht verwenden, schalten Sie ihn aus und trennen Sie ihn durch Ziehen des Steckers aus der Steckdose von der Stromversorgung.
- Verwenden Sie den Luftbefeuchter nicht in feuchter Umgebung.
- Halten Sie den Luftbefeuchter außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Öffnen Sie nicht die Basis und entfernen Sie nicht den Wasserstandssensor, um den Luftbefeuchter selbst zu reparieren.
- Trennen Sie den Luftbefeuchter immer von der Steckdose, bevor Sie ihn reinigen oder den Wassertank von der Basis abnehmen.
- Vergewissern Sie sich vor der Verwendung immer, dass der Luftbefeuchter auf einer ebenen Fläche steht.
- Füllen Sie den Wassertank nur mit sauberem Wasser. Gießen Sie niemals andere Flüssigkeiten hinein.
- Stellen Sie den Luftbefeuchter nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Kochfeldern, Backöfen oder Heizkörpern auf.
- Stellen Sie den Luftbefeuchter nicht direkt auf den Fußboden, auf einen Teppich oder einen Vorleger.
- Verwenden Sie mit diesem Produkt keine Ersatzteile anderer Hersteller.
- Decken Sie die Düse nicht ab, solange der Luftbefeuchter eingeschaltet ist. Der Luftbefeuchter könnte beschädigt werden.
- Nehmen Sie den Wassertank von der Basis ab, bevor Sie den Luftbefeuchter an einen anderen Ort stellen.

- Tauchen Sie die Basis des Luftbefeuchters, das Netzteil oder den Stecker nicht in Wasser.
- Ist der Luftbefeuchter beschädigt oder funktioniert er nicht ordnungsgemäß, verwenden Sie ihn nicht weiter und wenden Sie sich an den Kundendienst.
- Der Luftbefeuchter ist nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Er ist ausschließlich für den Gebrauch im Haushalt vorgesehen.
- Beaufsichtigen Sie Kinder, wenn sie sich in der Nähe des Luftbefeuchters aufhalten.
- Kinder dürfen den Luftbefeuchter nicht ohne Aufsicht reinigen oder warten.
- Dieser Luftbefeuchter kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Luftbefeuchters unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.

1.2 Stromversorgung und Kabel

- Fassen Sie das Netzkabel und den Stecker nicht mit nassen Händen an. Halten Sie Stecker und Netzkabel von jeglichen Flüssigkeiten fern.
- Ist das Netzkabel beschädigt, muss es von Arovast Corporation oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden, um Stromschläge oder Brände zu vermeiden. Wenden Sie sich an den Kundendienst.
- Durch Trennen des Netzkabels schalten Sie die Fernsteuerung des Luftbefeuchters aus und trennen ihn vorübergehend von der VeSync-App und von Apps von Drittanbietern.

Gefahr durch austretendes Wasser und Stromschlag

Geben Sie keine Wasseraufbereitungsmittel in den Wassertank oder in die Basis. Sie könnten den Luftbefeuchter beschädigen und zum Austreten von Wasser führen.

1.3 Sicherheit bei der Wartung

- Beachten Sie, dass hohe Luftfeuchtigkeit das Wachstum von Mikroorganismen in der Umgebung fördert.
- Lassen Sie die Umgebung des Luftbefeuchters nicht feucht werden. Tritt Feuchtigkeit auf, verringern Sie die Leistung des Luftbefeuchters. Lässt sich die Leistung nicht verringern, verwenden Sie den Luftbefeuchter nur zeitweise. Lassen Sie saugfähige Materialien wie Teppiche, Gardinen, Vorhänge oder Tischdecken nicht feucht werden.

- Trennen Sie den Luftbefeuchter während des Befüllens und Reinigens von der Steckdose.
- Lassen Sie niemals Wasser im Tank, wenn Sie den Luftbefeuchter nicht verwenden.
- Entleeren und reinigen Sie den Luftbefeuchter vor der Aufbewahrung. Reinigen Sie ihn vor der nächsten Verwendung erneut.

Wassertank und Basis alle 3 Tage oder öfter reinigen

- Mikroorganismen, die im Wasser oder in der Umgebung vorkommen können, in der der Luftbefeuchter verwendet oder aufbewahrt wird, können sich im Wassertank vermehren und in die Luft abgegeben werden. Wird das Wasser nicht regelmäßig gewechselt und der Tank nicht alle 3 Tage gründlich gereinigt, kann dies zu ernsthaften gesundheitlichen Beschwerden führen.
- Entleeren Sie den Tank und füllen Sie jeden dritten Tag frisches Wasser ein. Reinigen Sie den Luftbefeuchter vor dem Nachfüllen mit frischem Leitungswasser oder mit Reinigungsmitteln (siehe Kap. 8.1). Entfernen Sie alle Kalkablagerungen, Rückstände oder Beläge, die sich an den Tankwänden oder auf den Innenflächen gebildet haben, und wischen Sie alle Flächen trocken. Eine ausführliche Anleitung finden Sie in Kap. 8.1.

1.4 Entsorgung und Recycling



Dieses Symbol bedeutet, dass das Produkt nicht als Hausmüll entsorgt werden darf, sondern an einer geeigneten Sammelstelle zum Recycling abgegeben werden muss. Die ordnungsgemäße Entsorgung und das Recycling tragen dazu bei, natürliche Ressourcen, die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu schützen.

Weitere Informationen zur Entsorgung und zum Recycling dieses Produkts erhalten Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung, Ihrem Entsorgungsunternehmen oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

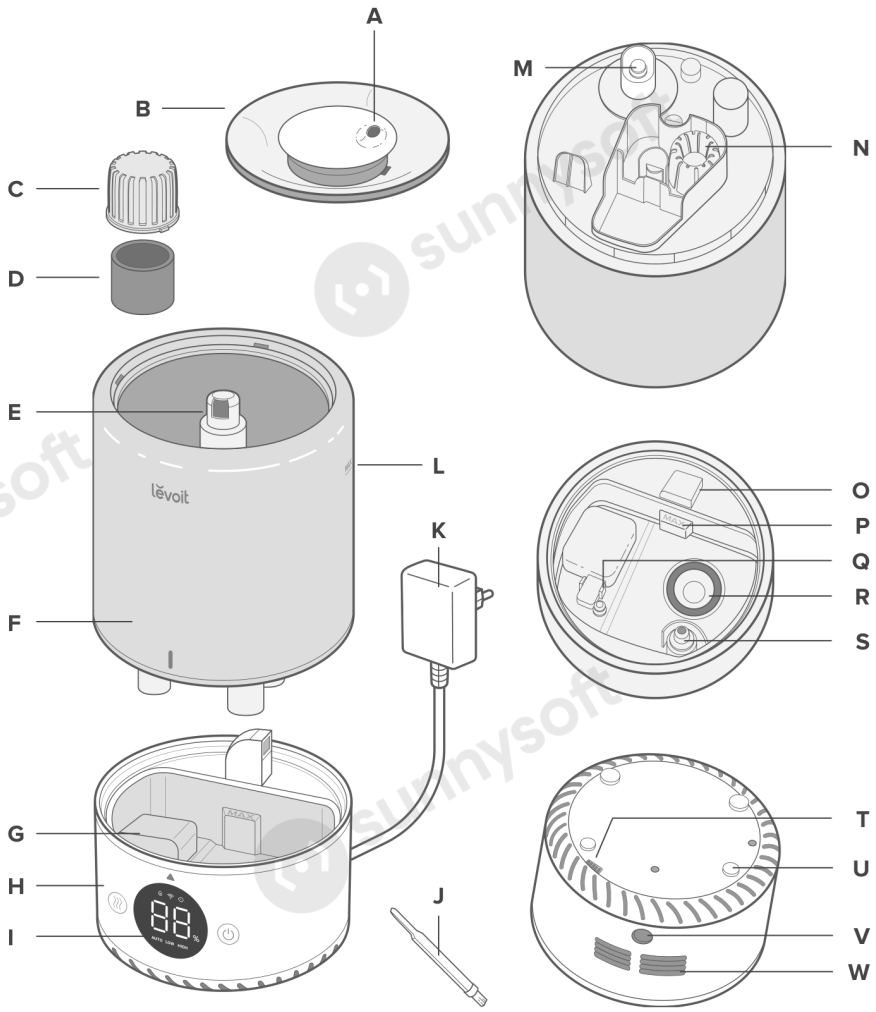
2. Technische Daten

Stromversorgung	DC 24 V, 1 A
Nennleistung	24 W
Fassungsvermögen des Wassertanks	3 l
Maximale Betriebsdauer	bis zu 25 Stunden bei niedriger Nebelstufe
Geräuschpegel	$\leq$ 28 dB
Wirkungsbereich	10–27 m^2
Abmessungen	18 × 18 × 30 cm
Gewicht	1,4 kg
Netzteil	Eingang AC 100–240 V, 50/60 Hz; Ausgang DC 24 V, 1 A
Wi-Fi-Frequenzband	2412–2472 MHz, E.I.R.P. 18 dBm
Bluetooth-Frequenzband	2402–2480 MHz, E.I.R.P. 8 dBm

Hinweis:

- Die Betriebsdauer kann je nach Umgebungstemperatur und Luftfeuchtigkeit länger oder kürzer sein.
- Um Zugang zu weiteren Funktionen des Luftbefeuchters zu erhalten, laden Sie die kostenlose VeSync-App herunter (siehe Kap. 6).

3. Lernen Sie Ihren Luftbefeuchter kennen



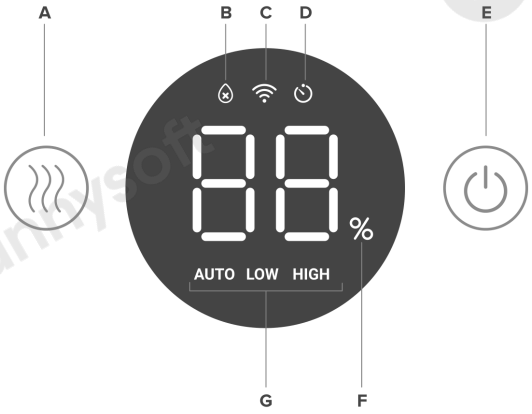
Teile des Luftbefeuchters (oben rechts: der Wassertank mit dem Boden nach oben)

A Düse
B Wassertankdeckel
C Wasserfiltergehäuse
D Wasserfilter
E Nebelrohr
F Wassertank
G Schwimmer
H Basis
I Display
M Wasserauslassventil
N Geräuschdämpfer
O Luftauslass
P Markierung des maximalen Wasserstands (Basis)
Q Schwimmerhalterungen
R Ultraschallwandler
S Hilfsschwimmer
T Feuchtigkeitssensor
U Standfüße

J Reinigungsbürste
K Netzteil
L Markierung des maximalen Wasserstands (Tank)
V Netzteilanschluss
W Lufteinlass

4. Bedienelemente und Display

Hinweis: Diese Funktionen können Sie auch über die VeSync-App steuern, die darüber hinaus weitere Funktionen bietet (siehe Kap. 7.2).



Display und Tasten

A Nebelstufen-Taste
B Wassermangel-Anzeige
C Wi-Fi-Anzeige
D Timer-Anzeige (der Timer wird in der VeSync-App eingestellt)
E Ein-/Aus-Taste
F Luftfeuchtigkeit
G Nebelstufenanzeige

Ein-/Aus-Taste

- Drücken Sie die Taste, um den Luftbefeuchter ein- oder auszuschalten.
- Halten Sie die Taste 5 Sekunden lang gedrückt, um die Kopplung mit der VeSync-App zu starten. Weitere Informationen finden Sie in den Anweisungen in der VeSync-App.
- Halten Sie die Taste 15 Sekunden lang gedrückt, um den Luftbefeuchter zurückzusetzen. Damit stellen Sie seine Werkseinstellungen wieder her und trennen ihn vom Wi-Fi und von der VeSync-App (siehe Kap. 6.1).

Wi-Fi-Anzeige

- Leuchtet, leuchtet nicht oder blinkt je nach Kopplungsstatus. Weitere Informationen finden Sie in den Anweisungen in der VeSync-App.

Wassermangel-Anzeige

- Blinkt, wenn sich kein Wasser im Tank befindet. Nachdem die Anzeige 10-mal geblinkt hat, schaltet sich der Luftbefeuchter aus. Füllen Sie den Tank und setzen Sie ihn richtig auf die Basis, um den Luftbefeuchter weiter zu verwenden.
- Leuchtet auf, wenn der Wassertank abgenommen ist. Leuchtet so lange, bis Sie den Tank wieder aufsetzen.

Nebelstufen-Taste

- Durch wiederholtes Drücken schalten Sie die Nebelstufe um: niedrig, hoch und Automatikmodus (siehe Kap. 7.1).
- Halten Sie die Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um das Display des Luftbefeuchters auszuschalten. Die Nebelstufe wechselt dabei automatisch in den Automatikmodus.

Reinigungserinnerung



- Nach insgesamt 72 Stunden (3 Tagen) Betrieb piept der Luftbefeuchter beim nächsten Einschalten, und auf dem Display erscheint „CL“ als Erinnerung daran, dass der Luftbefeuchter gereinigt werden muss. Reinigen Sie den Luftbefeuchter vor der nächsten Verwendung (siehe Kap. 8.1).
- Durch Drücken einer beliebigen Taste löschen Sie die Erinnerung. Sie wird auch gelöscht, wenn Sie den Luftbefeuchter von der Steckdose trennen.

5. Erste Schritte

1. Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial.
2. Nehmen Sie den Wassertank von der Basis ab und entfernen Sie alle Klebebänder, auch das Klebeband am Schwimmer (Abbildung 1.1).
3. Spülen Sie vor der ersten Verwendung alle Teile des Luftbefeuchters ab und setzen Sie den Luftbefeuchter wieder zusammen (siehe Kap. 8.1).

   Hinweis:
   - Prüfen Sie, ob der Wasserfilter richtig sitzt. Ist das nicht der Fall, drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn, bis er einrastet (Abbildung 1.2).
   - Prüfen Sie, ob der Schwimmer sicher an seinem Platz sitzt (Abbildung 1.3).
4. Wählen Sie für den Luftbefeuchter einen festen, ebenen Standort mit mindestens 30 cm Abstand zu Wänden. Die Fläche muss wasserbeständig sein (Abbildung 1.4).
5. Der Nebel muss von Wänden, Möbeln, Bettzeug und Elektrogeräten weg gerichtet sein (Abbildung 1.5).

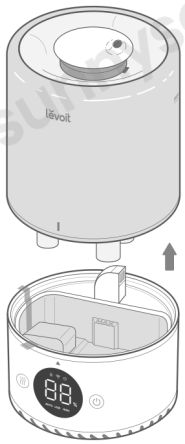


Abbildung 1.1

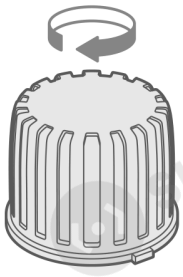


Abbildung 1.2

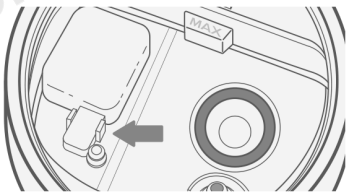


Abbildung 1.3

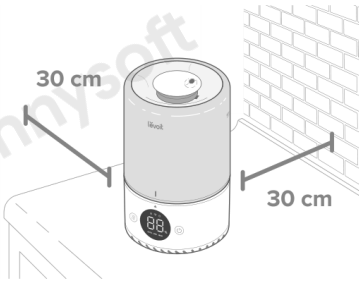


Abbildung 1.4

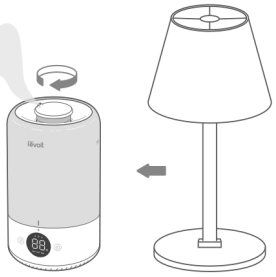


Abbildung 1.5

5.1 Befüllen und Nachfüllen von Wasser

Hinweis: Vergewissern Sie sich vor dem Befüllen, dass der Wassertank sauber ist.

1. Halten Sie die Düse fest und ziehen Sie den Wassertankdeckel nach oben ab (Abbildung 1.6).
2. Füllen Sie den Tank mit Wasser mit Raumtemperatur (Abbildung 1.7). Gießen Sie kein heißes Wasser hinein.
   Hinweis:
   - Wir empfehlen, den Tank mit gereinigtem oder destilliertem Wasser zu füllen.
   - Füllen Sie kein Wasser über die Markierung des maximalen Wasserstands im Tank hinaus ein.

Warnung
• Gießen Sie kein Wasser direkt in die Basis (Abbildung 1.8). • Gießen Sie kein Wasser in das Nebelrohr (Abbildung 1.9).

3. Setzen Sie den Wassertankdeckel wieder auf.

   Hinweis: Achten Sie darauf, dass sich die Düse am Tankdeckel über dem Nebelrohr befindet, da der Luftbefeuchter sonst möglicherweise nicht richtig funktioniert (Abbildung 1.10).

4. Für die Aromatherapie können Sie 10–15 Tropfen ätherisches Öl in die Basis geben (Abbildung 1.11).

   Hinweis: Die besten Ergebnisse erzielen Sie mit reinem ätherischem Öl.

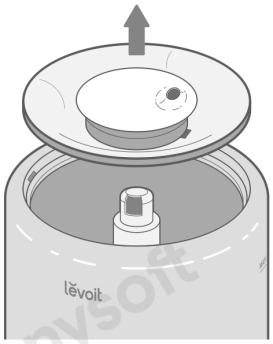


Abbildung 1.6



Abbildung 1.7

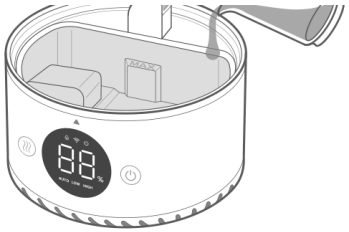


Abbildung 1.8

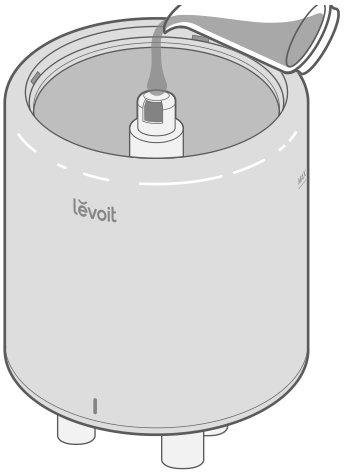


Abbildung 1.9



Abbildung 1.10

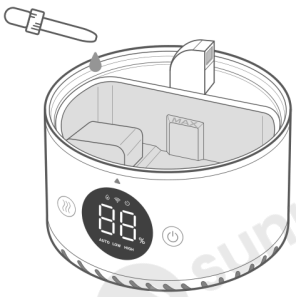


Abbildung 1.11

6. Einrichtung der VeSync-App

Hinweis: Die VeSync-App wird ständig verbessert und kann sich im Laufe der Zeit ändern. Weicht der Ablauf in der App von dieser Anleitung ab, folgen Sie der App.

1. Scannen Sie den QR-Code rechts oder suchen Sie die VeSync-App im App Store oder bei Google Play und laden Sie sie herunter.
2. Öffnen Sie die VeSync-App. Melden Sie sich an oder registrieren Sie sich.
3. Folgen Sie zur Einrichtung des Luftbefeuchters den Anweisungen in der App.

Hinweis:
- Android-Nutzer: Wählen Sie bei der entsprechenden Abfrage die Option, die Nutzung der VeSync-App zuzulassen.
- Um Dienste und Produkte von Drittanbietern zu nutzen, benötigen Sie ein eigenes VeSync-Konto; mit einem Gastkonto funktionieren sie nicht. Mit einem VeSync-Konto können Sie außerdem Familie und Freunden erlauben, den Luftbefeuchter zu steuern.
- Über die VeSync-App können Sie den Luftbefeuchter mit dem Sprachassistenten Amazon Alexa oder Google Assistant verbinden. Folgen Sie beim Verbinden der VeSync-App mit dem Sprachassistenten den Anweisungen in der App.
- Während der Verbindung des Telefons mit dem Luftbefeuchter muss am Telefon die Standortfunktion eingeschaltet sein; sie wird für die Bluetooth-Verbindung benötigt. Nachdem der Luftbefeuchter mit der VeSync-App verbunden ist, können Sie die Standortfunktion wieder ausschalten.

6.1 Verbindung mit Wi-Fi

- Um den Luftbefeuchter vom Wi-Fi zu trennen, halten Sie die Ein-/Aus-Taste 15 Sekunden lang gedrückt, bis die Wi-Fi-Anzeige erlischt. Damit setzen Sie den Luftbefeuchter auf die Werkseinstellungen zurück und trennen ihn von der VeSync-App.
- Um den Luftbefeuchter erneut zu verbinden, folgen Sie den Anweisungen zum Hinzufügen eines Geräts in der VeSync-App.

7. Verwendung des Luftbefeuchters

Hinweis: Mit der VeSync-App können Sie den Luftbefeuchter aus der Ferne steuern. Außerdem erhalten Sie darin Zugang zu weiteren Funktionen (siehe Kap. 7.2).

1. Stecken Sie den Luftbefeuchter in die Steckdose und schalten Sie ihn mit der Ein-/Aus-Taste ein. Der Luftbefeuchter erzeugt automatisch 3 Sekunden lang Nebel und wechselt dann auf die niedrige Nebelstufe.

   Hinweis: Befindet sich kein Wasser im Tank, blinkt die Anzeige ⊗ 10-mal, und der Luftbefeuchter schaltet sich aus. Füllen Sie den Wassertank (siehe Kap. 5.1).

2. Durch wiederholtes Drücken der Taste))) schalten Sie die Nebelstufe um: niedrig, hoch und Automatikmodus (Abbildung 3.1).

   Hinweis:
   - Im Automatikmodus erzeugt der Luftbefeuchter keinen Nebel, wenn die Luftfeuchtigkeit über 50 % liegt. Soll der Luftbefeuchter weiterhin Nebel erzeugen, ändern Sie die Nebelstufe oder passen Sie die Einstellungen des Automatikmodus in der VeSync-App an.
   - Weitere Informationen zum Automatikmodus finden Sie in Kap. 7.1.

3. Stellen Sie die Richtung des Nebels durch Drehen der Düse ein (Abbildung 3.2).

4. Sobald die Luftfeuchtigkeit im Raum den gewünschten Wert erreicht hat, schalten Sie den Luftbefeuchter auf eine niedrigere Nebelstufe oder schalten Sie ihn aus. Eine gesunde Luftfeuchtigkeit liegt zwischen 40 % und 50 % (Abbildung 3.3).

   Hinweis: Um die Luftfeuchtigkeit zwischen 40 % und 50 % zu halten, können Sie auch den Automatikmodus verwenden.

5. Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste, um den Luftbefeuchter auszuschalten.

   Hinweis:
   - Geht das Wasser im Tank zur Neige, erzeugt der Luftbefeuchter keinen Nebel mehr, die Anzeige blinkt 10-mal, und der Luftbefeuchter schaltet sich aus. Füllen Sie Wasser in den Tank nach und setzen Sie ihn richtig auf die Basis, um den Luftbefeuchter weiter zu verwenden.
   - Ist der Wassertank abgenommen, leuchtet die Anzeige so lange, bis Sie den Tank wieder aufsetzen.



Abbildung 3.1



Abbildung 3.2



Abbildung 3.3

7.1 Automatikmodus

Im Automatikmodus passt der Luftbefeuchter die Nebelstufe mithilfe seines Feuchtigkeitssensors automatisch an (oder stoppt die Nebelerzeugung), um eine gesunde Luftfeuchtigkeit aufrechtzuerhalten.

- Der Automatikmodus passt die Nebelstufe so an, dass eine relative Luftfeuchtigkeit von 40–50 % gehalten wird. Die Zielluftfeuchtigkeit können Sie in der VeSync-App ändern.
- In der Standardeinstellung des Automatikmodus ist der automatische Stopp eingeschaltet: Der Luftbefeuchter stoppt die Nebelerzeugung, sobald die Obergrenze der Zielluftfeuchtigkeit erreicht ist. Sinkt die Luftfeuchtigkeit unter den Zielwert, beginnt der Luftbefeuchter erneut, Nebel zu erzeugen.
- Ist der Automatikmodus gewählt und liegt die Luftfeuchtigkeit über dem Zielwert, erzeugt der Luftbefeuchter keinen Nebel, bis die Luftfeuchtigkeit sinkt.

- Den automatischen Stopp können Sie in der VeSync-App ein- oder ausschalten. Ist der automatische Stopp ausgeschaltet, läuft der Luftbefeuchter nach Erreichen der Obergrenze der Zielluftfeuchtigkeit auf der niedrigen Nebelstufe weiter.

7.2 Funktionen in der VeSync-App

Die VeSync-App bietet Zugang zu weiteren smarten Funktionen des Luftbefeuchters, unter anderem zu den nachfolgend aufgeführten.

- **Fernsteuerung**
  - Schalten Sie den Luftbefeuchter vom Telefon aus ein und aus.
  - Wechseln Sie die Nebelstufen und schalten Sie den Automatikmodus vom Telefon aus ein oder aus.
  - Schalten Sie die Displaybeleuchtung vom Telefon aus ein und aus.
  - Passen Sie die Einstellungen des Automatikmodus an, zum Beispiel die Zielluftfeuchtigkeit und den automatischen Stopp.
- **Überwachung der Luftfeuchtigkeit** – Verfolgen Sie die aktuelle Luftfeuchtigkeit in der Umgebung des Luftbefeuchters.
- **Timer und Zeitpläne** – Stellen Sie einzelne Timer ein oder erstellen Sie einen Betriebszeitplan für den Luftbefeuchter.
- **Sprachsteuerung** – Der Luftbefeuchter ist mit den Sprachassistenten Amazon Alexa und Google Assistant kompatibel.

Hinweis: Die VeSync-App wird ständig aktualisiert, und ihre Funktionen werden nach und nach erweitert.

7.3 Wichtige Tipps

Damit der Luftbefeuchter richtig funktioniert, muss in der Basis der richtige Wasserstand herrschen. Befindet sich zu viel Wasser in der Basis, kann der Luftbefeuchter keinen Nebel erzeugen.

- Gießen Sie niemals Wasser direkt in die Basis (Abbildung 3.4). Füllen Sie Wasser nur in den Wassertank. Der Luftbefeuchter gibt automatisch die richtige Wassermenge in die Basis ab.
- Vermeiden Sie unnötiges Tragen und Erschütterungen des Luftbefeuchters (Abbildung 3.5). Der Tank könnte zu viel Wasser in die Basis abgeben.
- Schalten Sie den Luftbefeuchter vor dem Umstellen aus, trennen Sie ihn von der Steckdose und nehmen Sie den Wassertank ab.
- Erzeugt der Luftbefeuchter nicht richtig Nebel, prüfen Sie anhand der Markierung des maximalen Wasserstands, ob sich zu viel Wasser in der Basiskammer befindet. Steht das Wasser über der Markierung, gießen Sie das überschüssige Wasser ab (Abbildung 3.6).

Hinweis: Die Markierung des maximalen Wasserstands in der Basis dient nur dieser Kontrolle. Gießen Sie kein Wasser in die Basiskammer.

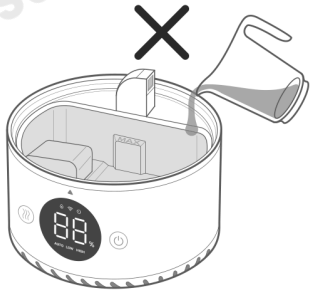


Abbildung 3.4



Abbildung 3.5

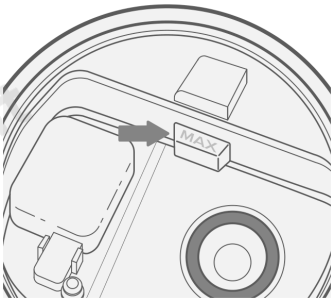


Abbildung 3.6

8. Pflege und Wartung

Hinweis:

- Führen Sie alle Wartungsarbeiten auf einer wasserbeständigen Fläche durch, zum Beispiel auf einer Küchenarbeitsplatte.
- Wechseln Sie das Wasser täglich, um das Wachstum von Bakterien zu verhindern.
- Reinigen Sie die Düse regelmäßig mit einem Tuch oder einer Serviette.
- Wenn Sie den Luftbefeuchter 1 Woche oder länger nicht verwenden, lassen Sie kein Wasser darin. Reinigen und trocknen Sie den Luftbefeuchter.
- Weitere Sicherheitshinweise finden Sie in Kap. 1.3.
- Tauchen Sie die Basis niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Reinigen Sie kein Teil des Luftbefeuchters in der Spülmaschine.
- Verwenden Sie zur Reinigung des Luftbefeuchters keine Reinigungsmittel.

8.1 Reinigung

Reinigen Sie den Wassertank und die Basiskammer alle 3 Tage und immer vor der Aufbewahrung.

Reinigungserinnerung: Der Luftbefeuchter zählt die Gesamtzeit, in der er Nebel erzeugt hat. Nach 72 Stunden (3 Tagen) Betrieb (einschließlich der Zeit, in der der Luftbefeuchter ausgeschaltet ist oder keinen Nebel erzeugt) piept der Luftbefeuchter und zeigt beim nächsten Einschalten auf dem Display „CL“ an. Reinigen Sie den Luftbefeuchter vor der nächsten Verwendung. Durch Drücken einer beliebigen Taste löschen Sie die Erinnerung. Sie wird auch gelöscht, wenn Sie den Luftbefeuchter von der Steckdose trennen.

1. Trennen Sie den Luftbefeuchter von der Steckdose.
2. Nehmen Sie den Wassertankdeckel ab und spülen Sie ihn ab (Abbildung 4.1).
3. Nehmen Sie den Wassertank von der Basis ab und gießen Sie das gesamte Wasser aus dem Tank und aus der Basiskammer (Abbildung 4.2).

Hinweis: Halten Sie beim Ausgießen des Wassers den Schwimmer fest, damit er nicht aus der Basiskammer fällt.

4. Nehmen Sie die Wasserfilter-Einheit aus dem Tank: Drehen Sie sie gegen den Uhrzeigersinn und heben Sie sie heraus (Abbildung 4.3).
5. Spülen Sie den Tank, die Wasserfilter-Einheit und die Basiskammer mit Wasser mit Raumtemperatur ab (Abbildung 4.4).

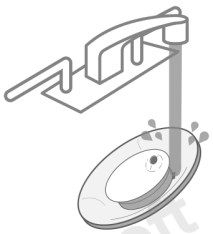


Abbildung 4.1

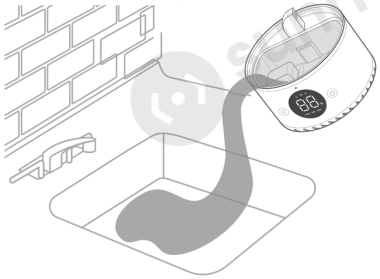


Abbildung 4.2

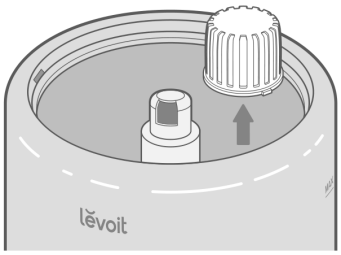


Abbildung 4.3

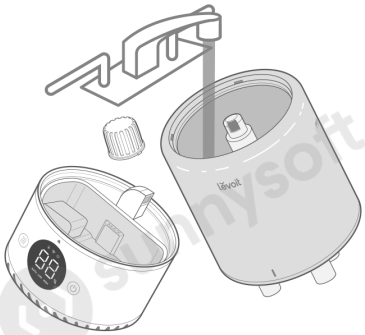


Abbildung 4.4

6. Entfernen von Kalkablagerungen aus dem Luftbefeuchter:
   a. Nehmen Sie den Wasserfilter aus dem Tank (Abbildung 4.5). Gießen Sie 710 ml destillierten weißen Essig in den Tank (Abbildung 4.6).
   b. Setzen Sie den Tankdeckel wieder auf und schütteln Sie den Tank mit dem Essig (Abbildung 4.7).
   c. Stellen Sie den Tank auf die Basis und lassen Sie den Essig 15–20 Minuten einwirken. Der Essig fließt in die Basiskammer und löst die Kalkablagerungen (abgelagerte Mineralien) im Tank und in der Basiskammer, auch am Ultraschallwandler und am Schwimmer (Abbildung 4.8).
   d. Nehmen Sie den Tank ab, nehmen Sie den Tankdeckel ab und gießen Sie den gesamten Essig aus (Abbildung 4.9).
   e. Drehen Sie den Tank mit dem Boden nach oben und nehmen Sie den Geräuschdämpfer heraus: Drücken Sie die Entriegelungslaschen und ziehen Sie den Dämpfer vorsichtig heraus (Abbildung 4.10).
   f. Nehmen Sie den Schwimmer aus der Basiskammer: Heben Sie ein Ende des Schwimmers an (Abbildung 4.11) und schieben Sie seine Achse aus

den Schwimmerhalterungen. Eine Seite der Schwimmerhalterungen ist offen (U-förmig), damit sich die Achse herausnehmen lässt (Abbildung 4.12).

g. Legen Sie den Schwimmer, die Wasserfilter-Einheit und den Geräuschdämpfer in ein kleines Gefäß. Gießen Sie so viel Essig hinein, dass sie bedeckt sind, und lassen Sie sie 15–20 Minuten einweichen (Abbildung 4.13).

h. Entfernen Sie die Kalkablagerungen von allen Teilen mit einem weichen Tuch und der mitgelieferten Reinigungsbürste (Abbildung 4.14).

i. Spülen Sie alle Teile ab, bis der Essiggeruch vollständig verschwunden ist (Abbildung 4.15).

7. Trocknen Sie alle Teile mit einem Tuch ab. Vergewissern Sie sich vor dem Zusammenbau oder der Aufbewahrung des Luftbefeuchters, dass alle Teile vollständig trocken sind.

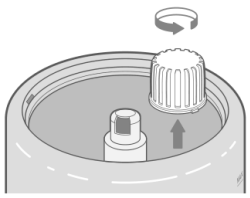


Abbildung 4.5



Abbildung 4.6



Abbildung 4.7

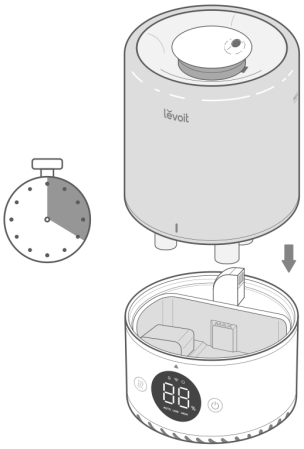


Abbildung 4.8

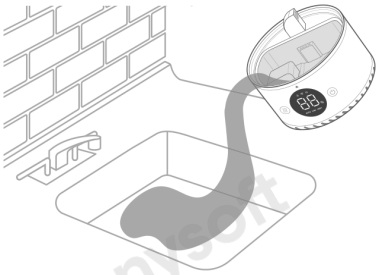


Abbildung 4.9

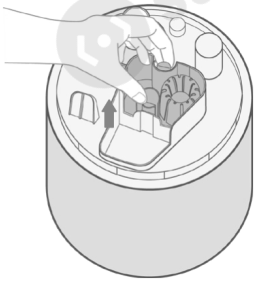


Abbildung 4.10

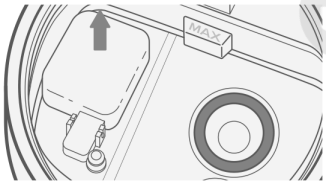


Abbildung 4.11

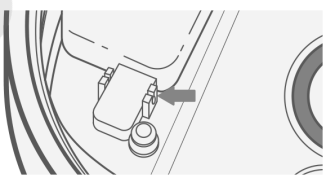


Abbildung 4.12

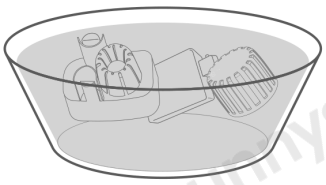


Abbildung 4.13

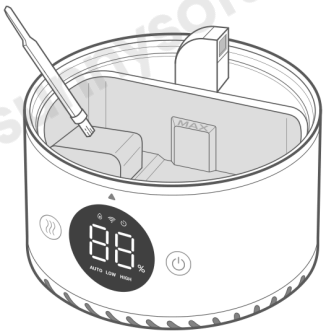


Abbildung 4.14

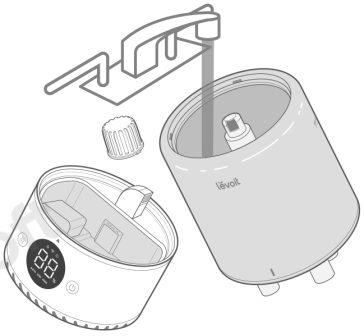


Abbildung 4.15

8.2 Zusammenbau

1. Drehen Sie den Wassertank mit dem Boden nach oben und setzen Sie den Geräuschdämpfer wieder in den Tank ein (Abbildung 4.16).
2. Setzen Sie die Wasserfilter-Einheit wieder in den Tank ein und drehen Sie sie im Uhrzeigersinn, bis sie einrastet (Abbildung 4.17).
3. Setzen Sie den Schwimmer wieder in die Basiskammer ein:
   a. Achten Sie darauf, dass der Schwimmer mit der richtigen Seite nach oben zeigt (Abbildung 4.18).
   b. Schieben Sie den kleineren Zapfen der Achse in die geschlossene Seite der Schwimmerhalterungen (Abbildung 4.19).
   c. Setzen Sie den größeren Zapfen in die offene (U-förmige) Seite der Schwimmerhalterungen ein.
4. Setzen Sie den Tank wieder auf die Basis. Füllen Sie bei Bedarf Wasser in den Tank nach.
5. Vergewissern Sie sich, dass der Tank richtig auf der Basis sitzt, und setzen Sie den Tankdeckel auf.

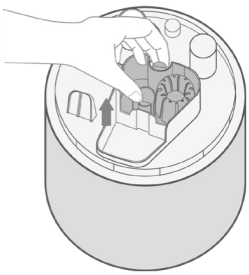


Abbildung 4.16

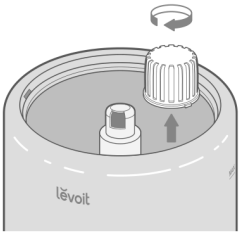


Abbildung 4.17

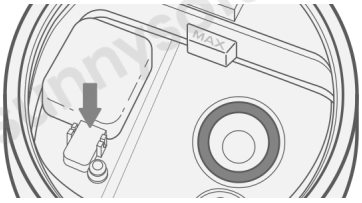


Abbildung 4.18

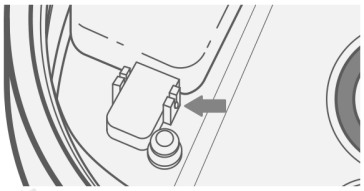


Abbildung 4.19

8.3 Aufbewahrung

Folgen Sie der Reinigungsanleitung (siehe Kap. 8.1) und lassen Sie alle Teile vor der Aufbewahrung vollständig trocknen. Bewahren Sie den Luftbefeuchter an einem kühlen, trockenen Ort auf.

8.4 Austausch der Wasserfilter-Einheit

Ist die Wasserfilter-Einheit beschädigt oder fließt kein Wasser in die Basiskammer, muss der Wasserfilter oder die gesamte Einheit ausgetauscht werden. Weitere Informationen erhalten Sie beim Kundendienst.

9. Fehlerbehebung

Problem	Mögliche Lösung
Der Luftbefeuchter lässt sich nicht einschalten oder schaltet sich unerwartet aus.	• Stecken Sie den Luftbefeuchter in die Steckdose und schalten Sie ihn ein. • Füllen Sie gereinigtes oder destilliertes Wasser in den Wassertank. • Prüfen Sie, ob sich der Luftbefeuchter im Automatikmodus befindet. Je nach Einstellung des Automatikmodus kann sich der Luftbefeuchter automatisch ausschalten, wenn die Luftfeuchtigkeit über dem Zielwert liegt.
Der Luftbefeuchter erzeugt wenig oder keinen Nebel.	• Stellen Sie eine höhere Nebelstufe ein. • Füllen Sie den Wassertank. • Möglicherweise befindet sich zu viel Wasser in der Basiskammer. Entleeren Sie die Basiskammer. Füllen Sie den Wassertank (nicht die Basiskammer) und setzen Sie ihn richtig auf die Basis.

Problem	Mögliche Lösung
	• Vergewissern Sie sich, dass der Lufteinlass an der Unterseite der Basis nicht abgedeckt ist. Der Luftbefeuchter darf nicht auf einem Teppich oder einer ähnlichen Fläche stehen, die den Lufteinlass blockieren könnte. • Vergewissern Sie sich, dass die Düse nicht blockiert oder verstopft ist. • Vergewissern Sie sich, dass der Luftbefeuchter auf einer ebenen Fläche steht. • Das Wasser ist möglicherweise zu kalt. Stellen Sie die höchste Nebelstufe ein und lassen Sie den Luftbefeuchter eine Weile laufen. Stellen Sie danach die gewünschte Stufe ein. • Wenn Sie den Tank oder die Basis mit Spülmittel gereinigt haben, spülen Sie sie gründlich mit sauberem Wasser ab, damit keine Reinigungsmittelreste zurückbleiben. • Reinigen Sie die Wasserfilter-Einheit (siehe Kap. 8.1) oder tauschen Sie sie gegen eine neue aus (siehe Kap. 8.4).
Der Luftbefeuchter verbraucht das Wasser zu schnell.	Der Wasserverbrauch hängt von der Umgebungstemperatur und der Luftfeuchtigkeit ab. In kalter oder trockener Umgebung geht das Wasser im Luftbefeuchter schneller zur Neige.
Der Luftbefeuchter riecht unangenehm.	• Ist der Luftbefeuchter neu, trennen Sie ihn von der Steckdose und spülen Sie alle Teile ab. Lassen Sie sie anschließend 12 Stunden an einem kühlen, trockenen Ort stehen. • Wenn Sie ätherische Öle verwendet haben, reinigen Sie alle Teile mit weißem Essig (folgen Sie der Anleitung zum Entfernen von Kalkablagerungen in Kap. 8.1) und lassen Sie den Luftbefeuchter trocknen. • Reinigen Sie den Wassertank und die Basiskammer (siehe Kap. 8).
Um den Luftbefeuchter herum bildet sich weißer Staub.	• Wir empfehlen, den Luftbefeuchter mit gereinigtem oder destilliertem Wasser zu füllen. Verwenden Sie kein Wasser mit hohem Mineralgehalt. • Reinigen Sie den Luftbefeuchter (siehe Kap. 8).

Problem	Mögliche Lösung
Der Luftbefeuchter gibt laute oder ungewöhnliche Geräusche von sich.	• Vergewissern Sie sich, dass der Wassertank richtig sitzt (siehe Kap. 5). • Stellen Sie eine niedrigere Nebelstufe ein. • Entleeren Sie die Basiskammer. Füllen Sie den Wassertank (nicht die Basiskammer) und setzen Sie ihn richtig auf die Basis. • Der Luftbefeuchter ist möglicherweise defekt. Verwenden Sie ihn nicht weiter und wenden Sie sich an den Kundendienst.
Aus dem Luftbefeuchter tritt Wasser aus.	• Vergewissern Sie sich, dass der Silikondichtring um das Wasserauslassventil fest sitzt. • Verwenden Sie den Luftbefeuchter nicht in einem Raum mit einer relativen Luftfeuchtigkeit über 60 %. • Wischen Sie überschüssiges Wasser von der Ober- und Unterseite der Basis ab. • Schütteln Sie den Luftbefeuchter nicht. • Vergewissern Sie sich, dass der Luftbefeuchter auf einer festen, ebenen Fläche steht. • Prüfen Sie, ob der Wassertank undicht ist. Ist er undicht, wenden Sie sich an den Kundendienst.
Um den Luftbefeuchter herum oder an den Fenstern bildet sich Kondenswasser.	Die Luftfeuchtigkeit ist möglicherweise zu hoch. Verringern Sie die Nebelstufe, schalten Sie den Luftbefeuchter aus oder öffnen Sie eine Tür oder ein Fenster des Raums.
Im Inneren des Luftbefeuchters bildet sich Schimmel.	Reinigen Sie den Wassertank und die Basiskammer regelmäßig (siehe Kap. 8).
Die Anzeige leuchtet rot.	• Füllen Sie den Wassertank. • Setzen Sie den Wassertank richtig auf die Basis. • Reinigen Sie den Wasserfilter (siehe Kap. 8.1) oder tauschen Sie ihn gegen einen neuen aus. Einen neuen Wasserfilter erhalten Sie beim Kundendienst.
Das ätherische Öl riecht nur schwach oder gar nicht.	Vergewissern Sie sich, dass Sie 10–15 Tropfen Öl in die Basiskammer gegeben haben. Die besten Ergebnisse erzielen Sie mit reinem ätherischem Öl.

Problem	Mögliche Lösung
Das Display zeigt einen falschen Luftfeuchtigkeitswert in Prozent an.	• Der Raum ist möglicherweise größer als der Wirkungsbereich des Luftbefeuchters. Stellen Sie den Luftbefeuchter in einen Raum, der kleiner als 27 m^2 ist. • Im Inneren des Feuchtigkeitssensors hat sich möglicherweise Feuchtigkeit angesammelt. Schalten Sie den Luftbefeuchter aus und lassen Sie den Sensor an der Luft trocknen. Achten Sie darauf, dass die Düse vom Sensor weg zeigt, damit sich kein Nebel darauf niederschlägt (die Position des Sensors zeigt die Abbildung in Kap. 3).
Auf dem Display erscheint der Fehlercode „E1“.	Der Luftbefeuchter funktioniert nicht ordnungsgemäß. Wenden Sie sich an den Kundendienst.

Wenn Ihr Problem oben nicht aufgeführt ist, wenden Sie sich an den Kundendienst.

10. Fehlerbehebung in der VeSync-App

Der Luftbefeuchter lässt sich nicht mit der VeSync-App verbinden.

- Vergewissern Sie sich, dass am Telefon Bluetooth eingeschaltet ist und dass es nicht gerade mit einem anderen Gerät verbunden ist.
- Während der Einrichtung müssen Sie mit einem gesicherten Wi-Fi-Netzwerk im 2,4-GHz-Band verbunden sein. Vergewissern Sie sich, dass das Netzwerk ordnungsgemäß funktioniert.
- Während der Einrichtung muss am Telefon die Standortfunktion eingeschaltet sein. Sie wird für die Bluetooth-Verbindung benötigt, über die sich das Telefon mit dem Luftbefeuchter verbindet. Nachdem der Luftbefeuchter mit der VeSync-App verbunden ist, können Sie die Standortfunktion wieder ausschalten.
- Vergewissern Sie sich, dass Sie das richtige Wi-Fi-Passwort eingegeben haben.
- Vergewissern Sie sich, dass der Luftbefeuchter und das Telefon nicht weiter als 10 m voneinander entfernt sind.
- Setzen Sie den Luftbefeuchter zurück, indem Sie die Ein-/Aus-Taste 15 Sekunden lang gedrückt halten. Versuchen Sie anschließend erneut, die Verbindung herzustellen.

Der Luftbefeuchter ist offline.

- Vergewissern Sie sich, dass der Luftbefeuchter an die Steckdose angeschlossen ist. Ist er nicht angeschlossen oder führt die Steckdose keinen Strom, kann der Luftbefeuchter als offline angezeigt werden.
- Aktualisieren Sie die Liste in der VeSync-App, indem Sie mit dem Finger auf dem Bildschirm nach unten wischen.
- Vergewissern Sie sich, dass der Router mit dem Internet verbunden ist und die Netzwerkverbindung des Telefons funktioniert.
- Setzen Sie den Luftbefeuchter auf eine der folgenden Arten zurück:
  - Entfernen Sie den Luftbefeuchter aus der VeSync-App: Wischen Sie mit dem Finger nach links (iOS) oder halten Sie gedrückt (Android) und tippen Sie auf Löschen. Richten Sie den Luftbefeuchter anschließend in der VeSync-App erneut ein.
  - Halten Sie die Ein-/Aus-Taste 15 Sekunden lang gedrückt und richten Sie den Luftbefeuchter anschließend in der VeSync-App erneut ein.

Hinweis: Ein Stromausfall, ein Internetausfall oder der Austausch des Wi-Fi-Routers können dazu führen, dass der Luftbefeuchter in den Offline-Modus wechselt.

Die VeSync-App zeigt bei eingeschaltetem Luftbefeuchter einen falschen Luftfeuchtigkeitswert in Prozent an.

- Der Raum ist möglicherweise größer als der Wirkungsbereich des Luftbefeuchters. Stellen Sie den Luftbefeuchter in einen Raum, der kleiner als 27 m^2 ist.
- Im Inneren des Feuchtigkeitssensors hat sich möglicherweise Feuchtigkeit angesammelt. Schalten Sie den Luftbefeuchter aus und lassen Sie den Sensor an der Luft trocknen. Achten Sie darauf, dass die Düse vom Sensor weg zeigt, damit sich kein Nebel darauf niederschlägt (die Position des Sensors zeigt die Abbildung in Kap. 3).

Wenn Ihr Problem oben nicht aufgeführt ist, wenden Sie sich an den Kundendienst.

11. Konformitätserklärung

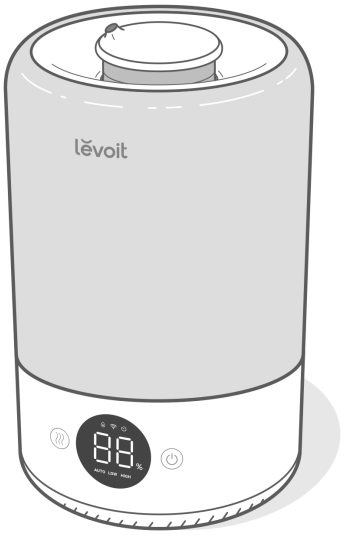
Hiermit erklärt Arovast Corporation, dass dieses Produkt die grundlegenden Anforderungen und die übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU sowie alle weiteren einschlägigen Anforderungen der EU-Richtlinien erfüllt.

Den vollständigen Text der Konformitätserklärung finden Sie unter levoit.com/euro/compliance.

Importeur
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.cz

ИНТЕЛИГЕНТЕН ОВЛАЖНИТЕЛ ЗА ВЪЗДУХ С ГОРНО ПЪЛНЕНЕ
Levoit Dual 200S

Модел: LUH-D301S-WEU Wi-Fi VeSync



Ръководство за потребителя

Преди употреба прочетете това ръководство и го запазете за бъдещи справки.

Съдържание

1 Информация за безопасност 3

2 Технически данни 6

3 Запознайте се с Вашия овлажнител 7

4 Органи за управление и дисплей 8

5 Първи стъпки 9

6 Настройване на приложението VeSync 12

7 Използване на овлажнителя 13

8 Грижи и поддръжка 16

9 Отстраняване на проблеми 20

10 Отстраняване на проблеми в приложението VeSync 23

11 Декларация за съответствие 24

1. Информация за безопасност

Предупреждение

За да намалите риска от пожар, токов удар или друго нараняване, спазвайте всички указания и предупреждения за безопасност, посочени в това ръководство.

Прочетете указанията по-долу и ги запазете за бъдеща употреба.

1.1 Общи указания за безопасност

- Използвайте овлажнителя само според указанията в това ръководство.
- Поставете овлажнителя и кабела му така, че никой да не се спъне в тях и да не преобърне овлажнителя. Не го поставяйте в близост до големи мебели, нито на места, където често минават хора.
- Когато не използвате овлажнителя, изключете го и го разединете от захранването, като извадите щепсела от контакта.
- Не използвайте овлажнителя във влажна среда.
- Дръжте овлажнителя далеч от достъпа на деца.
- Не отваряйте основата и не изваждайте сензора за нивото на водата, за да ремонтирате овлажнителя сами.
- Преди почистване на овлажнителя или преди сваляне на резервоара за вода от основата винаги изключвайте овлажнителя от контакта.
- Преди употреба винаги се уверявайте, че овлажнителят стои върху равна повърхност.
- Пълнете резервоара за вода само с чиста вода. Никога не наливайте в него други течности.
- Не поставяйте овлажнителя в близост до източници на топлина, като например котлони, фурни или радиатори.
- Не поставяйте овлажнителя директно върху пода, килим или постелка.
- Не използвайте с този продукт резервни части от други производители.
- Не покривайте дюзата, когато овлажнителят е включен. Това може да повреди овлажнителя.
- Преди преместване на овлажнителя свалете резервоара за вода от основата.
- Не потапяйте основата на овлажнителя, захранващия адаптер или щепсела във вода.

- Ако овлажнителят е повреден или не работи правилно, спрете да го използвате и се обърнете към отдела за обслужване на клиенти.
- Овлажнителят не е предназначен за търговска употреба. Той е предназначен само за домашна употреба.
- Ако в близост до овлажнителя има деца, наблюдавайте ги.
- Децата не трябва да почистват овлажнителя, нито да извършват поддръжката му без надзор.
- Този овлажнител може да се използва от деца на възраст над 8 години и от лица с намалени физически, сетивни или умствени способности или с липса на опит и познания, ако са под надзор или са били инструктирани относно безопасното използване на овлажнителя и разбират свързаните с това опасности.

1.2 Захранване и кабел

- Не докосвайте захранващия кабел или щепсела с мокри ръце. Дръжте щепсела и захранващия кабел далеч от всякакви течности.
- Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да бъде сменен от Arovast Corporation или от подобно квалифицирано лице, за да се избегне опасност от токов удар или пожар. Обърнете се към отдела за обслужване на клиенти.
- С изключването на захранващия кабел изключвате дистанционното управление на овлажнителя и временно го разединявате от приложението VeSync и от приложенията на трети страни.

Опасност от изтичане на вода и токов удар

Не добавяйте в резервоара за вода или в основата никакви препарати за обработка на водата. Те могат да повредят овлажнителя и да причинят изтичане на вода.

1.3 Безопасност при поддръжка

- Имайте предвид, че високата влажност благоприятства растежа на микроорганизми в околната среда.
- Не позволявайте пространството около овлажнителя да се навлажни. Ако се появи влага, намалете мощността на овлажнителя. Ако мощността не може да се намали, използвайте овлажнителя с прекъсвания. Не позволявайте абсорбиращи материали като килими, пердета, завеси или покривки за маса да се навлажнят.

- По време на пълнене и почистване изключвайте овлажнителя от контакта.
- Никога не оставяйте вода в резервоара, когато не използвате овлажнителя.
- Преди съхранение изпразнете и почистете овлажнителя. Преди следваща употреба го почистете отново.

Почиствайте резервоара за вода и основата на всеки 3 дни или по-често

- Микроорганизмите, които могат да се намират във водата или в средата, в която се използва или съхранява овлажнителят, могат да се размножават в резервоара за вода и да бъдат издухвани във въздуха. Ако водата не се сменя редовно и резервоарът не се почиства правилно на всеки 3 дни, това може да причини сериозни здравословни проблеми.
- Изпразвайте резервоара и доливайте вода на всеки три дни. Преди доливане почистете овлажнителя с прясна чешмяна вода или с почистващи препарати (вж. гл. 8.1). Отстранете целия котлен камък, утайки или налеп, образували се по стените на резервоара или по вътрешните повърхности, и избършете всички повърхности до сухо. Подробната процедура ще намерите в гл. 8.1.

1.4 Изхвърляне и рециклиране



Този символ означава, че продуктът не трябва да се изхвърля като битов отпадък, а трябва да се предаде в съответния пункт за събиране с цел рециклиране. Правилното изхвърляне и рециклиране помага за опазването на природните ресурси, човешкото здраве и околната среда.

Допълнителна информация за изхвърлянето и рециклирането на този продукт можете да получите от местната администрация, службата за сметосъбиране или магазина, от който сте закупили продукта.

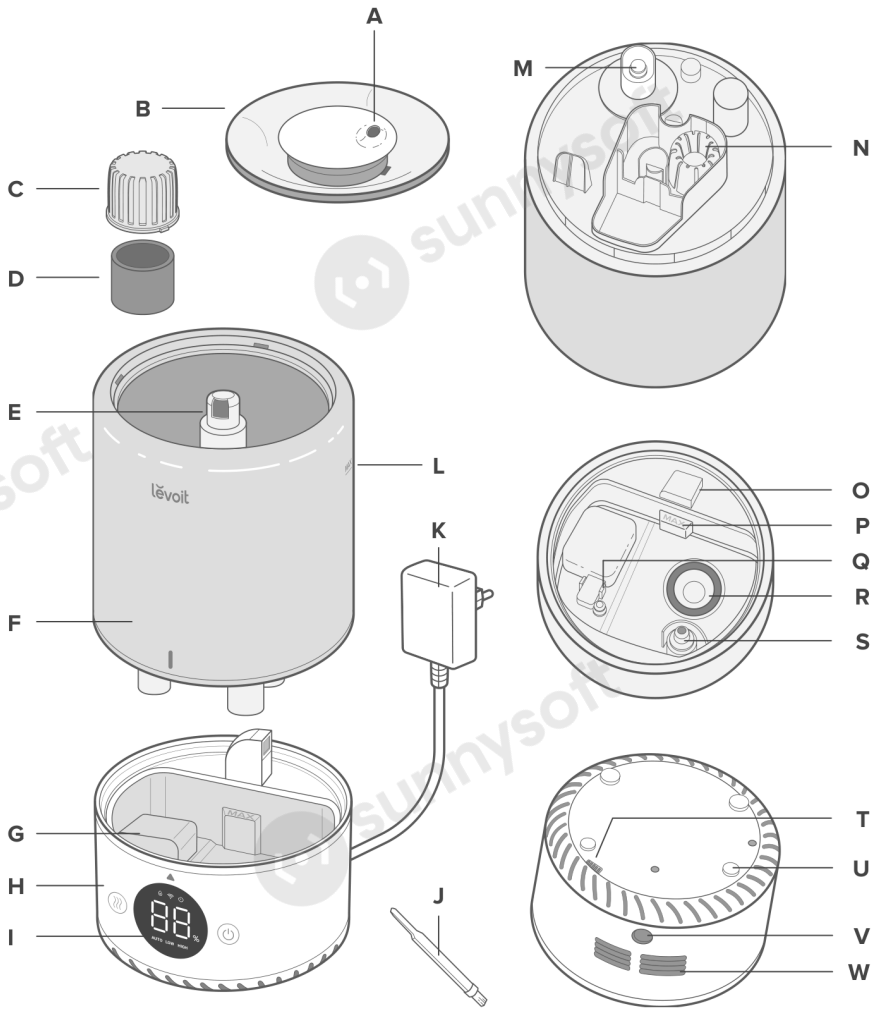
2. Технически данни

Захранване	DC 24 V, 1 A
Номинална мощност	24 W
Обем на резервоара за вода	3 l
Максимално време на работа	до 25 часа при ниско ниво на мъглата
Ниво на шум	$\leq$ 28 dB
Ефективен обхват	10–27 m^2
Размери	18 × 18 × 30 cm
Тегло	1,4 kg
Захранващ адаптер	вход AC 100–240 V, 50/60 Hz; изход DC 24 V, 1 A
Честотен обхват Wi-Fi	2412–2472 MHz, E.I.R.P. 18 dBm
Честотен обхват Bluetooth	2402–2480 MHz, E.I.R.P. 8 dBm

Забележка:

- Времето на работа може да бъде по-дълго или по-кратко в зависимост от околната температура и влажност.
- За достъп до допълнителните функции на овлажнителя изтеглете безплатното приложение VeSync (вж. гл. 6).

3. Запознайте се с Вашия овлажнител



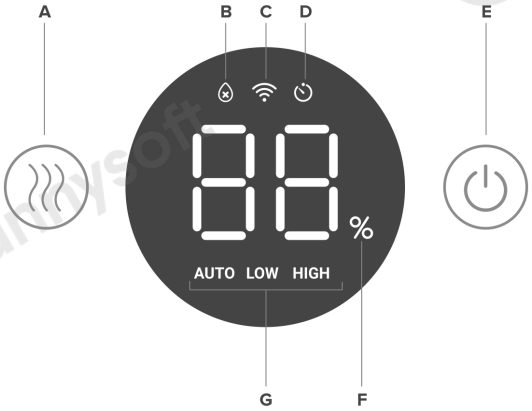
Части на овлажнителя (горе вдясно: резервоарът за вода, обърнат с дъното нагоре)

A Дюза
B Капак на резервоара за вода
C Корпус на водния филтър
D Воден филтър
E Тръба за мъглата
F Резервоар за вода
G Поплавък
H Основа
I Дисплей
J
K
L
M Изходен клапан за вода
N Шумозаглушител
O Изход за въздух
P Линия за максимално ниво на водата (основа)
Q Държачи на поплавъка
R Ултразвуков преобразувател
S Спомагателен поплавък
T Сензор за влажност
U Крачета

J Четка за почистване
K Захранващ адаптер
L Линия за максимално ниво на водата (резервоар)
V Гнездо за захранващия адаптер
W Вход за въздух

4. Органи за управление и дисплей

Забележка: Тези функции можете да управлявате и от приложението VeSync, което предлага и допълнителни функции (вж. гл. 7.2).



Дисплей и бутони

A Бутон за нивото на мъглата
B Индикатор за липса на вода
C Индикатор за Wi-Fi
D Индикатор за таймера (таймерът се настройва в приложението VeSync)
E Бутон за захранване
F Ниво на влажност
G Индикатор за нивото на мъглата

Бутон за захранване

- С натискане включвате или изключвате овлажнителя.
- С натискане и задържане за 5 секунди стартирате сдвояването с приложението VeSync. Повече информация ще намерите в указанията в приложението VeSync.
- С натискане и задържане за 15 секунди нулирате овлажнителя. Така възстановявате фабричните му настройки и го разединявате от Wi-Fi и от приложението VeSync (вж. гл. 6.1).

Индикатор за Wi-Fi

- Свети, не свети или мига според състоянието на сдвояването. Повече информация ще намерите в указанията в приложението VeSync.

Индикатор за липса на вода

- Мига, когато в резервоара няма вода. След като индикаторът премигне 10 пъти, овлажнителят се изключва. Напълнете резервоара и го поставете правилно върху основата, за да можете да продължите да използвате овлажнителя.
- Светва, когато резервоарът за вода е свален. Свети, докато не поставите резервоара обратно.

Бутон за нивото на мъглата



- С многократно натискане превключвате нивото на мъглата: ниско, високо и автоматичен режим (вж. гл. 7.1).
- С натискане и задържане за 3 секунди изключвате дисплея на овлажнителя. При това нивото на мъглата автоматично се превключва на автоматичен режим.

Напомняне за почистване

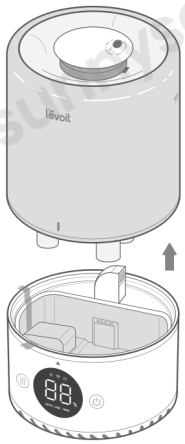


- След общо 72 часа (3 дни) работа при следващото включване овлажнителят издава звуков сигнал и на дисплея се показва „CL“ като напомняне, че овлажнителят трябва да бъде почистен. Преди следваща употреба почистете овлажнителя (вж. гл. 8.1).
- Напомнянето се отменя с натискане на който и да е бутон. То се отменя и с изключване на овлажнителя от контакта.

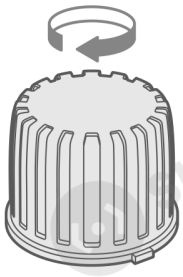
5. Първи стъпки

1. Отстранете всички опаковъчни материали.
2. Свалете резервоара за вода от основата и отстранете всички лепенки, включително лепенката на поплавъка (фигура 1.1).
3. Преди първата употреба изплакнете всички части на овлажнителя и го сглобете отново (вж. гл. 8.1).

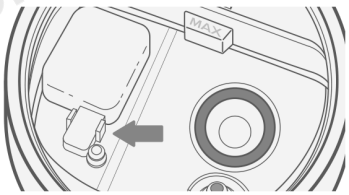
   Забележка:
   - Проверете дали водният филтър е правилно на мястото си. Ако не е, завъртете го по посока на часовниковата стрелка, докато се фиксира (фигура 1.2).
   - Проверете дали поплавъкът е сигурно на мястото си (фигура 1.3).
4. Изберете за овлажнителя стабилно, равно място на разстояние най-малко 30 cm от стените. Повърхността трябва да е водоустойчива (фигура 1.4).
5. Мъглата трябва да е насочена далеч от стени, мебели, спално бельо и електроуреди (фигура 1.5).



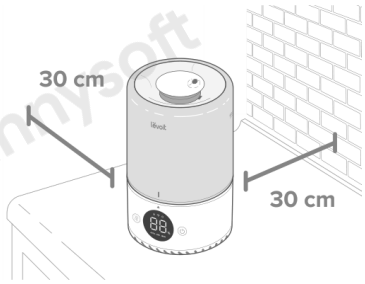
Фигура 1.1



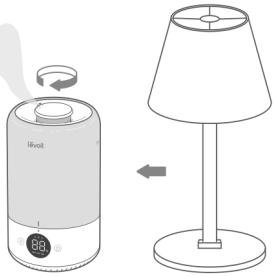
Фигура 1.2



Фигура 1.3



Фигура 1.4



Фигура 1.5

5.1 Пълнене и доливане на вода

Забележка: Преди пълнене се уверете, че резервоарът за вода е чист.

1. Хванете дюзата и с издърпване нагоре свалете капака на резервоара за вода (фигура 1.6).
2. Напълнете резервоара с вода със стайна температура (фигура 1.7). Не наливайте в него гореща вода.

   Забележка:
   - За пълнене на резервоара препоръчваме да използвате пречистена или дестилирана вода.
   - Не доливайте вода над линията за максимално ниво на водата в резервоара.

Предупреждение

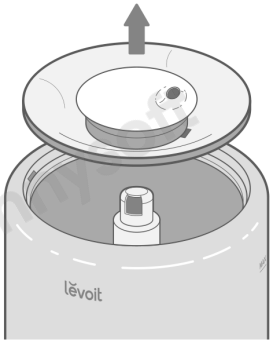
- Не наливайте вода директно в основата (фигура 1.8).
- Не наливайте вода в тръбата за мъглата (фигура 1.9).

3. Поставете капака на резервоара за вода обратно.

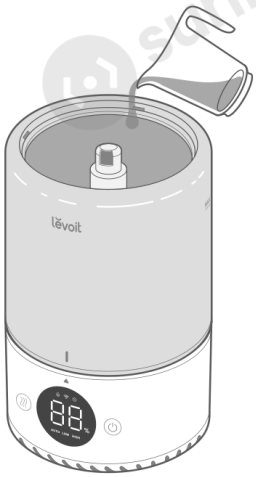
Забележка: Уверете се, че дюзата на капака на резервоара е разположена над тръбата за мъглата, в противен случай овлажнителят може да не работи правилно (фигура 1.10).

4. За ароматерапия можете да добавите в основата 10–15 капки етерично масло (фигура 1.11).

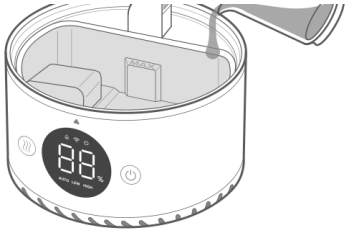
   Забележка: Най-добри резултати ще постигнете с чисто етерично масло.



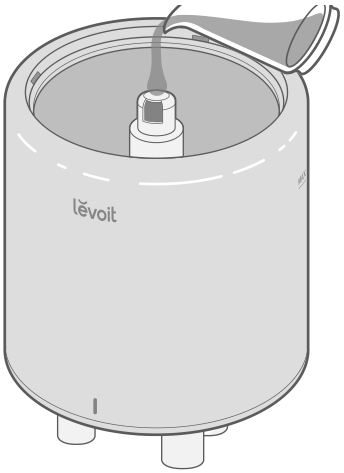
Фигура 1.6



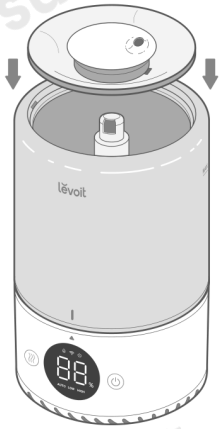
Фигура 1.7



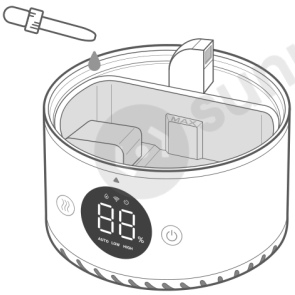
Фигура 1.8



Фигура 1.9



Фигура 1.10



Фигура 1.11

6. Настройване на приложението VeSync

Забележка: Приложението VeSync непрекъснато се усъвършенства и може да се променя с времето. Ако процедурата в приложението се различава от това ръководство, следвайте приложението.

1. Сканирайте QR кода вдясно или потърсете приложението VeSync в App Store или в Google Play и го изтеглете.
2. Отворете приложението VeSync. Влезте в профила си или се регистрирайте.
3. При настройването на овлажнителя следвайте указанията в приложението.

Забележка:

- Потребители на Android: при запитване изберете опцията за разрешаване на използването на приложението VeSync.
- За да използвате услуги и продукти на трети страни, трябва да имате собствен профил във VeSync; с профил на гост те не работят. С профил във VeSync можете също да позволите на семейството и приятелите си да управляват овлажнителя.
- С помощта на приложението VeSync можете да свържете овлажнителя с гласовия асистент Amazon Alexa или Google Assistant. При свързването на приложението VeSync с гласовия асистент следвайте указанията в приложението.
- По време на свързването на телефона с овлажнителя местоположението в телефона трябва да е включено, тъй като се изисква за връзката чрез Bluetooth. След свързването на овлажнителя с приложението VeSync можете да изключите местоположението.

6.1 Свързване към Wi-Fi

- За да разедините овлажнителя от Wi-Fi, натиснете и задръжте бутона за захранване за 15 секунди, докато индикаторът за Wi-Fi угасне. Така възстановявате фабричните настройки на овлажнителя и го разединявате от приложението VeSync.
- За да свържете овлажнителя отново, следвайте указанията за добавяне на устройство в приложението VeSync.

7. Използване на овлажнителя

Забележка: Приложението VeSync позволява дистанционно управление на овлажнителя. В него получавате достъп и до допълнителни функции (вж. гл. 7.2).

1. Включете овлажнителя в контакта и го включете с бутона за захранване. Овлажнителят автоматично започва да произвежда мъгла за 3 секунди, след което се превключва на ниско ниво на мъглата.

   Забележка: Ако в резервоара няма вода, индикаторът премигва 10 пъти и овлажнителят се изключва. Напълнете резервоара за вода (вж. гл. 5.1).

2. С многократно натискане на бутона превключвате нивото на мъглата: ниско, високо и автоматичен режим (фигура 3.1).

   Забележка:
   - В автоматичен режим овлажнителят не произвежда мъгла, ако влажността е над 50 %. Ако искате овлажнителят да продължи да произвежда мъгла, променете нивото на мъглата или коригирайте настройките на автоматичния режим в приложението VeSync.
   - Повече информация за автоматичния режим ще намерите в гл. 7.1.

3. Чрез завъртане на дюзата настройте посоката на мъглата (фигура 3.2).

4. Щом влажността в помещението достигне желаното ниво, превключете овлажнителя на по-ниско ниво на мъглата или го изключете. Здравословната влажност е между 40 % и 50 % (фигура 3.3).

   Забележка: За поддържане на влажността между 40 % и 50 % можете да използвате и автоматичния режим.

5. С натискане на бутона за захранване изключвате овлажнителя.

   Забележка:
   - Ако водата в резервоара свърши, овлажнителят спира да произвежда мъгла, индикаторът премигва 10 пъти и овлажнителят се изключва. Долейте вода в резервоара и го поставете правилно върху основата, за да можете да продължите да използвате овлажнителя.
   - Ако резервоарът за вода е свален, индикаторът свети, докато не поставите резервоара обратно.



Фигура 3.1



Фигура 3.2



Фигура 3.3

7.1 Автоматичен режим

В автоматичен режим овлажнителят с помощта на своя сензор за влажност автоматично регулира нивото на мъглата (или спира производството на мъгла), за да поддържа здравословно ниво на влажност.

- Автоматичният режим регулира нивото на мъглата така, че да поддържа относителна влажност 40–50 %. Целевата влажност можете да промените в приложението VeSync.
- По подразбиране в автоматичния режим е включено автоматичното спиране: овлажнителят спира да произвежда мъгла, щом достигне горната граница на целевата влажност. Ако влажността спадне под целевото ниво, овлажнителят отново започва да произвежда мъгла.
- Ако е избран автоматичен режим и влажността е над целевото ниво, овлажнителят не произвежда мъгла, докато влажността не спадне.
- Автоматичното спиране можете да включите или изключите в приложението VeSync. Ако автоматичното спиране е изключено, след достигане на горната граница на целевата влажност овлажнителят продължава да работи на ниско ниво на мъглата.

7.2 Функции в приложението VeSync

Приложението VeSync дава достъп до допълнителни интелигентни функции на овлажнителя, включително изброените по-долу.

- **Дистанционно управление**
  - Включвайте и изключвайте овлажнителя от телефона си.
  - Превключвайте нивата на мъглата и включвайте или изключвайте автоматичния режим от телефона си.
  - Включвайте и изключвайте осветлението на дисплея от телефона си.

  - Коригирайте настройките на автоматичния режим, например целевата влажност и автоматичното спиране.
- **Следене на влажността** – Следете текущото ниво на влажност около овлажнителя.
- **Таймери и графици** – Настройвайте отделни таймери или създайте график за работа на овлажнителя.
- **Гласово управление** – Овлажнителят е съвместим с гласовите асистенти Amazon Alexa и Google Assistant.

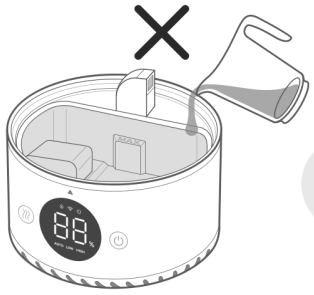
Забележка: Приложението VeSync непрекъснато се актуализира и функциите му постепенно се увеличават.

7.3 Важни съвети

За да работи овлажнителят правилно, в основата трябва да има правилно ниво на водата. Ако в основата има твърде много вода, овлажнителят не може да произвежда мъгла.

- Никога не наливайте вода директно в основата (фигура 3.4). Доливайте вода само в резервоара за вода. Овлажнителят автоматично пуска в основата правилното количество вода.
- Избягвайте ненужното пренасяне и разклащане на овлажнителя (фигура 3.5). Резервоарът може да пусне в основата твърде много вода.
- Преди преместване изключете овлажнителя, извадете щепсела от контакта и свалете резервоара за вода.
- Ако овлажнителят не произвежда мъгла правилно, проверете по линията за максимално ниво на водата дали в камерата на основата няма твърде много вода. Ако водата е над линията, излейте излишната вода (фигура 3.6).

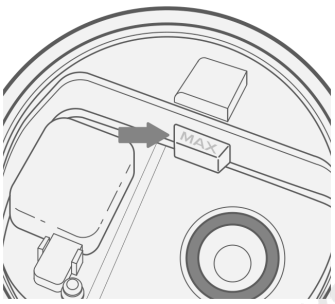
Забележка: Линията за максимално ниво на водата в основата служи само за тази проверка. Не наливайте вода в камерата на основата.



Фигура 3.4



Фигура 3.5



Фигура 3.6

8. Грижи и поддръжка

Забележка:

- Извършвайте всички дейности по поддръжката върху водоустойчива повърхност, например върху кухненски плот.
- Сменяйте водата всеки ден, за да предотвратите растежа на бактерии.
- Почиствайте дюзата редовно с кърпа или салфетка.
- Ако няма да използвате овлажнителя 1 седмица или по-дълго, не оставяйте вода в него. Почистете и подсушете овлажнителя.
- Допълнителни указания за безопасност ще намерите в гл. 1.3.
- Никога не потапяйте основата във вода или друга течност. Не мийте никоя част на овлажнителя в съдомиялна машина.
- Не използвайте почистващи препарати за почистване на овлажнителя.

8.1 Почистване

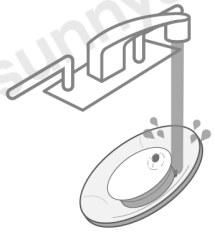
Почиствайте резервоара за вода и камерата на основата на всеки 3 дни и винаги преди съхранение.

Напомняне за почистване: Овлажнителят отчита общото време, през което е произвеждал мъгла. След 72 часа (3 дни) работа (включително времето, когато овлажнителят е изключен или не произвежда мъгла) овлажнителят издава звуков сигнал и при следващото включване показва на дисплея „CL“. Преди следваща употреба почистете овлажнителя. Напомнянето се отменя с натискане на който и да е бутон. То се отменя и с изключване на овлажнителя от контакта.

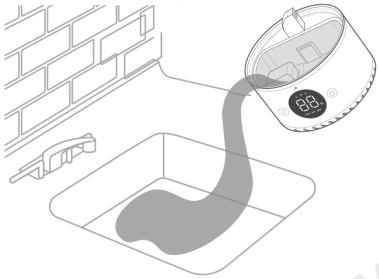
1. Изключете овлажнителя от контакта.
2. Свалете капака на резервоара за вода и го изплакнете (фигура 4.1).
3. Свалете резервоара за вода от основата и излейте цялата вода от резервоара и от камерата на основата (фигура 4.2).

   Забележка: При изливането на водата придържайте поплавъка, за да не изпадне от камерата на основата.

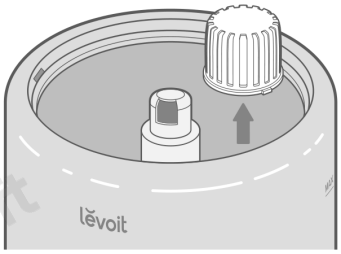
4. Извадете модула на водния филтър от резервоара: завъртете го обратно на часовниковата стрелка и го повдигнете (фигура 4.3).
5. Изплакнете резервоара, модула на водния филтър и камерата на основата с вода със стайна температура (фигура 4.4).



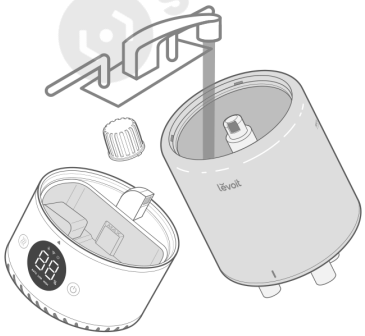
Фигура 4.1



Фигура 4.2



Фигура 4.3

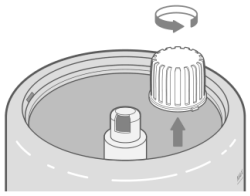


Фигура 4.4

6. Отстраняване на котления камък от овлажнителя:
    a. Извадете водния филтър от резервоара (фигура 4.5). Налейте в резервоара 710 ml дестилиран бял оцет (фигура 4.6).
    b. Поставете капака на резервоара обратно и разклатете резервоара с оцета (фигура 4.7).
    c. Поставете резервоара върху основата и го оставете да действа 15–20 минути. Оцетът изтича в камерата на основата и разтваря котления камък (отложените минерали) в резервоара и в камерата на основата, включително върху ултразвуковия преобразувател и поплавъка (фигура 4.8).
    d. Свалете резервоара, свалете капака на резервоара и излейте целия оцет (фигура 4.9).
    e. Обърнете резервоара с дъното нагоре и извадете шумозаглушителя: натиснете освобождаващите езичета и внимателно издърпайте шумозаглушителя (фигура 4.10).
    f. Извадете поплавъка от камерата на основата: повдигнете единия край на поплавъка (фигура 4.11) и изведете оста му от държачите на поплавъка. Едната страна на държачите на поплавъка е отворена (U-образна), за да може оста да се извади (фигура 4.12).
    g. Поставете поплавъка, модула на водния филтър и шумозаглушителя в малък съд. Налейте толкова оцет, че да бъдат потопени, и ги оставете да се накиснат 15–20 минути (фигура 4.13).
    h. Отстранете котления камък от всички части с мека кърпа и с приложената четка за почистване (фигура 4.14).

i. Изплаквайте всички части, докато миризмата на оцет изчезне напълно (фигура 4.15).

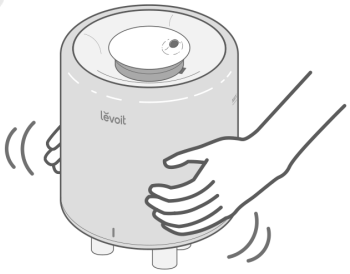
7. Подсушете всички части с кърпа. Преди повторно сглобяване или съхранение на овлажнителя се уверете, че всички части са напълно сухи.



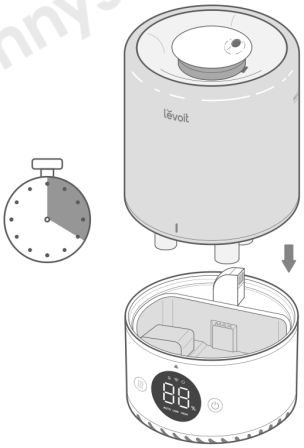
Фигура 4.5



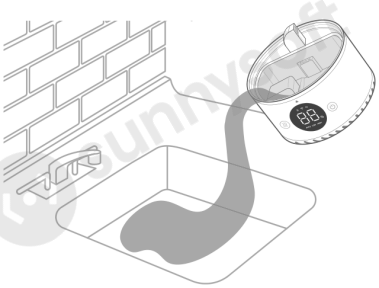
Фигура 4.6



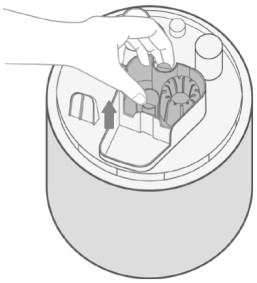
Фигура 4.7



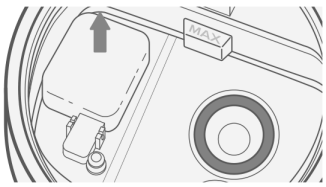
Фигура 4.8



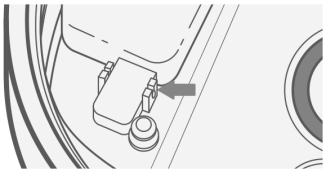
Фигура 4.9



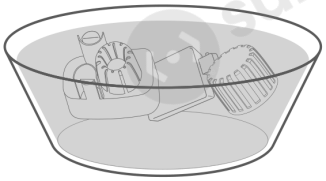
Фигура 4.10



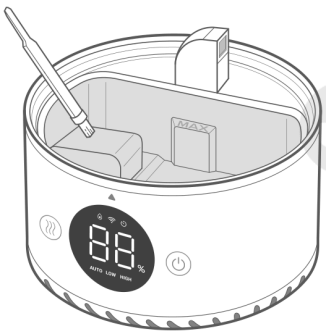
Фигура 4.11



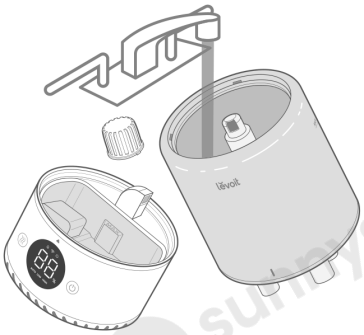
Фигура 4.12



Фигура 4.13



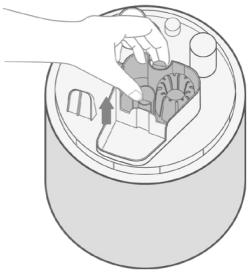
Фигура 4.14



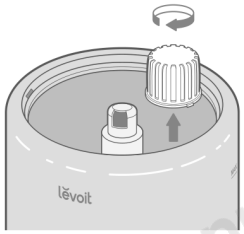
Фигура 4.15

8.2 Повторно сглобяване

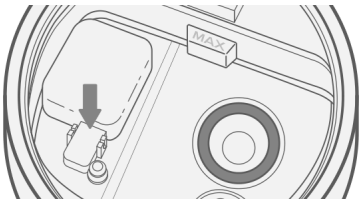
1. Обърнете резервоара за вода с дъното нагоре и поставете шумозаглушителя обратно в резервоара (фигура 4.16).
2. Поставете модула на водния филтър обратно в резервоара и го завъртете по посока на часовниковата стрелка, докато се фиксира (фигура 4.17).
3. Поставете поплавъка обратно в камерата на основата:
   a. Уверете се, че поплавъкът е обърнат с правилната страна нагоре (фигура 4.18).
   b. Вкарайте по-малкия щифт на оста в затворената страна на държачите на поплавъка (фигура 4.19).
   c. Поставете по-големия щифт в отворената (U-образната) страна на държачите на поплавъка.
4. Поставете резервоара обратно върху основата. При нужда долейте вода в резервоара.
5. Уверете се, че резервоарът е поставен правилно върху основата, и поставете капака на резервоара.



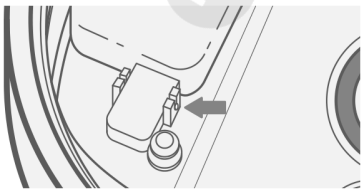
Фигура 4.16



Фигура 4.17



Фигура 4.18



Фигура 4.19

8.3 Съхранение

Следвайте указанията за почистване (вж. гл. 8.1) и преди съхранение оставете всички части да изсъхнат напълно. Съхранявайте овлажнителя на хладно и сухо място.

8.4 Смяна на модула на водния филтър

Ако модулът на водния филтър е повреден или водата не постъпва в камерата на основата, водният филтър или целият модул трябва да се сменят. Повече информация ще получите от отдела за обслужване на клиенти.

9. Отстраняване на проблеми

Проблем	Възможно решение
Овлажнителят не се включва или неочаквано се изключва.	• Включете овлажнителя в контакта и го включете. • Налейте в резервоара за вода пречистена или дестилирана вода. • Проверете дали овлажнителят не е в автоматичен режим. Според настройките на автоматичния режим овлажнителят може да се изключи автоматично, когато влажността е над целевото ниво.
Овлажнителят произвежда малко или никаква мъгла.	• Настройте по-високо ниво на мъглата. • Напълнете резервоара за вода. • В камерата на основата може да има твърде много вода. Изпразнете камерата на основата. Напълнете резервоара за вода (не камерата на основата) и го поставете правилно обратно върху основата. • Уверете се, че входът за въздух от долната страна на основата не е покрит. Овлажнителят не трябва да стои върху килим или друга подобна повърхност, която би могла да блокира входа за въздух. • Уверете се, че дюзата не е блокирана или запушена. • Уверете се, че овлажнителят стои върху равна повърхност. • Водата може да е твърде студена. Настройте най-високото ниво на мъглата и оставете овлажнителя да поработи известно време. След това настройте желаното ниво. • Ако сте измили резервоара или основата с препарат, изплакнете ги обилно с чиста вода, така че в тях да не остане никакъв почистващ препарат.

Проблем	Възможно решение
	• Почистете модула на водния филтър (вж. гл. 8.1) или го сменете с нов (вж. гл. 8.4).
Овлажнителят изразходва водата твърде бързо.	Разходът на вода зависи от околната температура и влажност. Ако средата е студена или суха, водата в овлажнителя свършва по-бързо.
Овлажнителят издава неприятна миризма.	• Ако овлажнителят е нов, изключете го от контакта и изплакнете всичките му части. След това ги оставете за 12 часа на хладно и сухо място. • Ако сте използвали етерични масла, почистете всички части с бял оцет (следвайте указанията за отстраняване на котления камък в гл. 8.1) и оставете овлажнителя да изсъхне. • Почистете резервоара за вода и камерата на основата (вж. гл. 8).
Около овлажнителя се появява бял прах.	• За пълнене на овлажнителя препоръчваме да използвате пречистена или дестилирана вода. Не използвайте вода с високо съдържание на минерали. • Почистете овлажнителя (вж. гл. 8).
Овлажнителят издава силен или необичаен шум.	• Уверете се, че резервоарът за вода е поставен правилно на мястото си (вж. гл. 5). • Настройте по-ниско ниво на мъглата. • Изпразнете камерата на основата. Напълнете резервоара за вода (не камерата на основата) и го поставете правилно обратно върху основата. • Овлажнителят може да е повреден. Спрете да го използвате и се обърнете към отдела за обслужване на клиенти.
От овлажнителя изтича вода.	• Уверете се, че силиконовият уплътнителен пръстен около изходния клапан за вода е поставен плътно. • Не използвайте овлажнителя в помещение с относителна влажност над 60 %. • Избършете излишната вода от горната и долната част на основата. • Не разклащайте овлажнителя. • Уверете се, че овлажнителят стои върху стабилна и равна повърхност.

Проблем	Възможно решение
	• Проверете дали резервоарът за вода не пропуска. Ако пропуска, обърнете се към отдела за обслужване на клиенти.
Около овлажнителя или по прозорците се образува конденз.	Влажността може да е твърде висока. Намалете нивото на мъглата, изключете овлажнителя или отворете вратата или прозореца на помещението.
Вътре в овлажнителя расте плесен.	Редовно почиствайте резервоара за вода и камерата на основата (вж. гл. 8).
Индикаторът свети в червено.	• Напълнете резервоара за вода. • Поставете правилно резервоара за вода върху основата. • Почистете водния филтър (вж. гл. 8.1) или го сменете с нов. Нов воден филтър можете да получите от отдела за обслужване на клиенти.
Етеричното масло ухае слабо или изобщо не ухае.	Уверете се, че сте добавили в камерата на основата 10–15 капки масло. Най-добри резултати ще постигнете с чисто етерично масло.
Дисплеят показва неправилна влажност в проценти.	• Помещението може да е по-голямо от ефективния обхват на овлажнителя. Преместете овлажнителя в помещение, по-малко от 27 m^2. • Вътре в сензора за влажност може да се е натрупала влага. Изключете овлажнителя и оставете сензора да изсъхне на въздух. Уверете се, че дюзата е насочена далеч от сензора, за да не се отлага мъгла върху него (разположението на сензора е показано на фигурата в гл. 3).
На дисплея се показва код за грешка „E1“.	Овлажнителят не работи правилно. Обърнете се към отдела за обслужване на клиенти.

Ако Вашият проблем не е посочен по-горе, обърнете се към отдела за обслужване на клиенти.

10. Отстраняване на проблеми в приложението VeSync

Овлажнителят не се свързва с приложението VeSync.

- Уверете се, че телефонът има включен Bluetooth и в момента не е свързан с друго устройство.
- По време на настройването трябва да сте свързани към защитена Wi-Fi мрежа в обхвата 2,4 GHz. Уверете се, че мрежата работи правилно.
- По време на настройването местоположението в телефона трябва да е включено. То се изисква за връзката чрез Bluetooth, чрез която телефонът се свързва с овлажнителя. След свързването на овлажнителя с приложението VeSync можете да изключите местоположението.
- Уверете се, че сте въвели правилната парола за Wi-Fi.
- Уверете се, че овлажнителят и телефонът не са на разстояние повече от 10 m един от друг.
- Нулирайте овлажнителя с натискане и задържане на бутона за захранване за 15 секунди. След това опитайте свързването отново.

Овлажнителят е офлайн.

- Уверете се, че овлажнителят е включен в контакта. Ако е изключен или контактът няма захранване, овлажнителят може да изглежда офлайн.
- Обновете списъка в приложението VeSync, като плъзнете с пръст по екрана надолу.
- Уверете се, че рутерът е свързан към интернет и че мрежовата връзка на телефона работи.
- Нулирайте овлажнителя по един от следните начини:
  - Премахнете овлажнителя от приложението VeSync: плъзнете с пръст наляво (iOS) или натиснете и задръжте (Android) и докоснете Изтриване. След това настройте овлажнителя в приложението VeSync отново.
  - Натиснете и задръжте бутона за захранване за 15 секунди и след това настройте овлажнителя в приложението VeSync отново.

Забележка: Прекъсване на електрозахранването, прекъсване на интернет връзката или смяна на Wi-Fi рутера могат да доведат до преминаване на овлажнителя в режим офлайн.

Приложението VeSync показва неправилна влажност в проценти при включен овлажнител.

- Помещението може да е по-голямо от ефективния обхват на овлажнителя. Преместете овлажнителя в помещение, по-малко от 27 m^2.
- Вътре в сензора за влажност може да се е натрупала влага. Изключете овлажнителя и оставете сензора да изсъхне на въздух. Уверете се, че дюзата е насочена далеч от сензора, за да не се отлага мъгла върху него (разположението на сензора е показано на фигурата в гл. 3).

Ако Вашият проблем не е посочен по-горе, обърнете се към отдела за обслужване на клиенти.

11. Декларация за съответствие

С настоящото Arovast Corporation декларира, че този продукт отговаря на съществените изисквания и другите приложими разпоредби на Директива 2014/53/ЕС и на всички други приложими изисквания на директивите на ЕС.

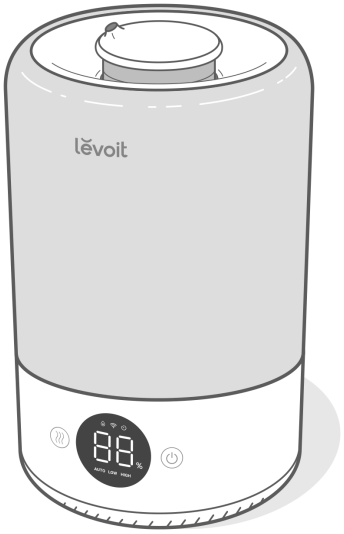
Пълният текст на декларацията за съответствие е на разположение на адрес levoit.com/euro/compliance.

Вносител
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.bg

INTELIGENTNY NAWILŻACZ POWIETRZA Z NAPEŁNIANIEM OD GÓRY

Levoit Dual 200S

Model: LUH-D301S-WEU Wi-Fi VeSync



Instrukcja obsługi

Przed użyciem przeczytaj tę instrukcję i zachowaj ją na przyszłość.

Spis treści

1	Informacje dotyczące bezpieczeństwa	3
2	Dane techniczne	5
3	Poznaj swój nawilżacz	6
4	Elementy sterujące i wyświetlacz	7
5	Pierwsze kroki	8
6	Konfiguracja aplikacji VeSync	10
7	Korzystanie z nawilżacza	11
8	Pielęgnacja i konserwacja	14
9	Rozwiązywanie problemów	18
10	Rozwiązywanie problemów w aplikacji VeSync	21
11	Deklaracja zgodności	22

1. Informacje dotyczące bezpieczeństwa

Ostrzeżenie

Aby zmniejszyć ryzyko pożaru, porażenia prądem elektrycznym lub innych obrażeń, przestrzegaj wszystkich wskazówek i ostrzeżeń dotyczących bezpieczeństwa zawartych w tej instrukcji.

Przeczytaj poniższe wskazówki i zachowaj je do wykorzystania w przyszłości.

1.1 Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Używaj nawilżacza wyłącznie zgodnie ze wskazówkami zawartymi w tej instrukcji.
- Ustaw nawilżacz i jego kabel tak, aby nikt się o nie nie potknął i nie przewrócił nawilżacza. Nie umieszczaj go w pobliżu dużych mebli ani w miejscach, w których często chodzą ludzie.
- Gdy nie używasz nawilżacza, wyłącz go i odłącz od zasilania, wyjmując wtyczkę z gniazdka.
- Nie używaj nawilżacza w wilgotnym otoczeniu.
- Trzymaj nawilżacz poza zasięgiem dzieci.
- Nie otwieraj podstawy ani nie wyjmuj czujnika poziomu wody, aby samodzielnie naprawiać nawilżacz.
- Przed czyszczeniem nawilżacza lub przed zdjęciem zbiornika na wodę z podstawy zawsze odłącz nawilżacz od gniazdka.
- Przed użyciem zawsze upewnij się, że nawilżacz stoi na płaskiej powierzchni.
- Zbiornik na wodę napełniaj wyłącznie czystą wodą. Nigdy nie wlewaj do niego innych cieczy.
- Nie umieszczaj nawilżacza w pobliżu źródeł ciepła, takich jak płyty grzewcze, piekarniki lub grzejniki.
- Nie stawiaj nawilżacza bezpośrednio na podłodze, dywanie ani na wykładzinie.
- Nie używaj z tym produktem części zamiennych innych producentów.
- Nie zakrywaj dyszy, gdy nawilżacz jest włączony. Mogłoby to uszkodzić nawilżacz.
- Przed przeniesieniem nawilżacza zdejmij zbiornik na wodę z podstawy.
- Nie zanurzaj podstawy nawilżacza, zasilacza ani wtyczki w wodzie.

- Jeśli nawilżacz jest uszkodzony lub nie działa prawidłowo, przestań go używać i skontaktuj się z działem obsługi klienta.
- Nawilżacz nie jest przeznaczony do użytku komercyjnego. Jest przeznaczony wyłącznie do użytku domowego.
- Jeśli w pobliżu nawilżacza znajdują się dzieci, nadzoruj je.
- Dzieci nie mogą czyścić nawilżacza ani wykonywać jego konserwacji bez nadzoru.
- Z tego nawilżacza mogą korzystać dzieci w wieku od 8 lat oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych albo nieposiadające doświadczenia i wiedzy, jeśli są pod nadzorem lub zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznego użytkowania nawilżacza i rozumieją związane z tym zagrożenia.

1.2 Zasilanie i kabel

- Nie dotykaj kabla zasilającego ani wtyczki mokrymi rękami. Trzymaj wtyczkę i kabel zasilający z dala od wszelkich cieczy.
- Jeśli kabel zasilający jest uszkodzony, musi go wymienić firma Arovast Corporation lub osoba o podobnych kwalifikacjach, aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym lub pożaru. Skontaktuj się z działem obsługi klienta.
- Odłączenie kabla zasilającego wyłącza zdalne sterowanie nawilżaczem i tymczasowo odłącza nawilżacz od aplikacji VeSync oraz od aplikacji innych firm.

Niebezpieczeństwo wycieku wody i porażenia prądem elektrycznym

Nie dodawaj do zbiornika na wodę ani do podstawy żadnych środków do uzdatniania wody. Mogłyby one uszkodzić nawilżacz i spowodować wyciek wody.

1.3 Bezpieczeństwo podczas konserwacji

- Pamiętaj, że wysoka wilgotność sprzyja rozwojowi mikroorganizmów w otoczeniu.
- Nie dopuszczaj do zawilgocenia otoczenia nawilżacza. Jeśli pojawi się wilgoć, zmniejsz wydajność nawilżacza. Jeśli wydajności nie da się zmniejszyć, używaj nawilżacza z przerwami. Nie dopuszczaj do zawilgocenia materiałów chłonnych, takich jak dywany, firanki, zasłony lub obrusy.
- Podczas napełniania i czyszczenia odłącz nawilżacz od gniazdka.
- Nigdy nie zostawiaj wody w zbiorniku, gdy nie używasz nawilżacza.

- Przed przechowywaniem opróżnij i wyczyść nawilżacz. Przed ponownym użyciem wyczyść go jeszcze raz.

Zbiornik na wodę i podstawę czyść co 3 dni lub częściej

- Mikroorganizmy, które mogą występować w wodzie lub w otoczeniu, w którym nawilżacz jest używany lub przechowywany, mogą namnażać się w zbiorniku na wodę i być wydmuchiwane do powietrza. Jeśli woda nie jest regularnie wymieniana, a zbiornik nie jest co 3 dni dokładnie czyszczony, może to spowodować poważne problemy zdrowotne.
- Opróżniaj zbiornik i uzupełniaj wodę co trzeci dzień. Przed uzupełnieniem wyczyść nawilżacz świeżą wodą z kranu lub środkami czyszczącymi (patrz rozdz. 8.1). Usuń cały kamień, osady lub nalot, które utworzyły się na ściankach zbiornika lub na powierzchniach wewnętrznych, i wytrzyj wszystkie powierzchnie do sucha. Szczegółową procedurę znajdziesz w rozdz. 8.1.

1.4 Utylizacja i recykling



Ten symbol oznacza, że produktu nie wolno wyrzucać razem z odpadami domowymi i należy go oddać do odpowiedniego punktu zbiórki w celu recyklingu. Prawidłowa utylizacja i recykling pomagają chronić zasoby naturalne, zdrowie ludzi i środowisko.

Więcej informacji o utylizacji i recyklingu tego produktu uzyskasz w lokalnym urzędzie, w zakładzie utylizacji odpadów lub w sklepie, w którym produkt został zakupiony.

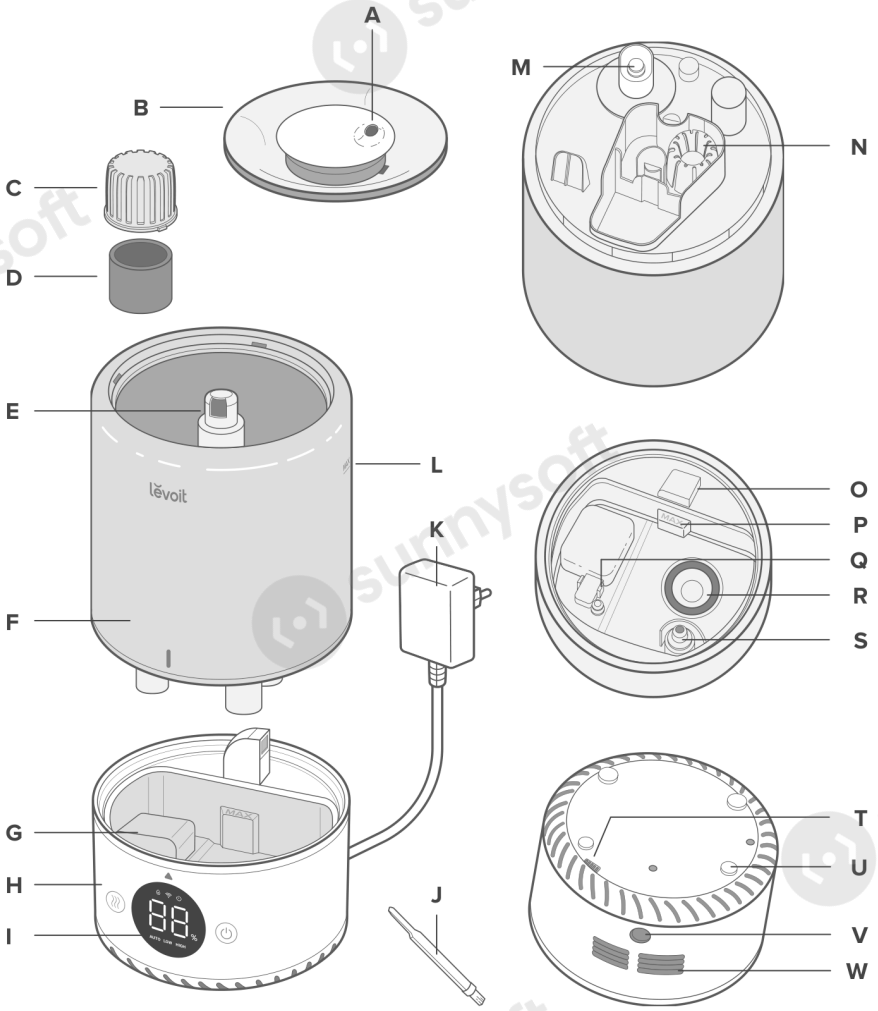
2. Dane techniczne

Zasilanie	DC 24 V, 1 A
Moc znamionowa	24 W
Pojemność zbiornika na wodę	3 l
Maksymalny czas pracy	do 25 godzin przy niskim poziomie mgiełki
Poziom hałasu	$\leq$ 28 dB
Zasięg działania	10–27 m^2
Wymiary	18 × 18 × 30 cm
Masa	1,4 kg
Zasilacz	wejście AC 100–240 V, 50/60 Hz; wyjście DC 24 V, 1 A
Pasmo częstotliwości Wi-Fi	2412–2472 MHz, E.I.R.P. 18 dBm
Pasmo częstotliwości Bluetooth	2402–2480 MHz, E.I.R.P. 8 dBm

Uwaga:

- Czas pracy może być dłuższy lub krótszy w zależności od temperatury i wilgotności otoczenia.
- Aby uzyskać dostęp do dodatkowych funkcji nawilżacza, pobierz bezpłatną aplikację VeSync (patrz rozdz. 6).

3. Poznaj swój nawilżacz



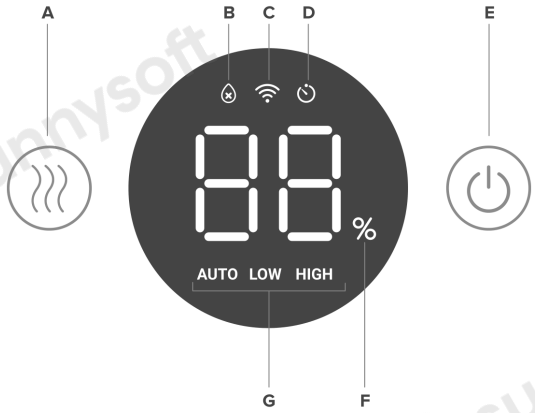
Części nawilżacza (u góry po prawej zbiornik na wodę odwrócony do góry dnem)

A Dysza
B Pokrywa zbiornika na wodę
C Obudowa filtra wody
D Filtr wody
E Rurka mgiełki
F Zbiornik na wodę
G Pływak
M Zawór wylotowy wody
N Tłumik hałasu
O Wylot powietrza
P Linia maksymalnego poziomu wody (podstawa)
Q Uchwyty pływaka
R Przetwornik ultradźwiękowy
S Pływak pomocniczy

H Podstawa
I Wyświetlacz
J Szczoteczka do czyszczenia
K Zasilacz
L Linia maksymalnego poziomu wody (zbiornik)
T Czujnik wilgotności
U Nóżki
V Gniazdo zasilacza
W Wlot powietrza

4. Elementy sterujące i wyświetlacz

Uwaga: Tymi funkcjami możesz sterować także z aplikacji VeSync, która oferuje również dodatkowe funkcje (patrz rozdz. 7.2).



A Przycisk poziomu mgiełki
B Wskaźnik braku wody
C Wskaźnik Wi-Fi
D Wskaźnik timera (timer ustawia się w aplikacji VeSync)
E Przycisk zasilania
F Poziom wilgotności
G Wskaźnik poziomu mgiełki

Wyświetlacz i przyciski

Przycisk zasilania

- Naciśnij, aby włączyć lub wyłączyć nawilżacz.
- Naciśnij i przytrzymaj przez 5 sekund, aby rozpocząć parowanie z aplikacją VeSync. Więcej informacji znajdziesz we wskazówkach w aplikacji VeSync.
- Naciśnij i przytrzymaj przez 15 sekund, aby zresetować nawilżacz. W ten sposób przywrócisz jego ustawienia domyślne i odłączysz go od Wi-Fi oraz od aplikacji VeSync (patrz rozdz. 6.1).

Wskaźnik Wi-Fi

- Świeci, nie świeci lub miga w zależności od stanu parowania. Więcej informacji znajdziesz we wskazówkach w aplikacji VeSync.

Wskaźnik braku wody

- Miga, gdy w zbiorniku nie ma wody. Gdy wskaźnik zamiga 10 razy, nawilżacz się wyłączy. Napełnij zbiornik i prawidłowo załóż go na podstawę, aby móc dalej używać nawilżacza.
- Zapala się, gdy zbiornik na wodę jest zdjęty. Świeci, dopóki nie założysz zbiornika z powrotem.

Przycisk poziomu mgiełki

- Naciskając kilkakrotnie, przełączasz poziom mgiełki: niski, wysoki i tryb automatyczny (patrz rozdz. 7.1).
- Naciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy, aby wyłączyć wyświetlacz nawilżacza. Poziom mgiełki przełączy się przy tym automatycznie na tryb automatyczny.

Przypomnienie o czyszczeniu

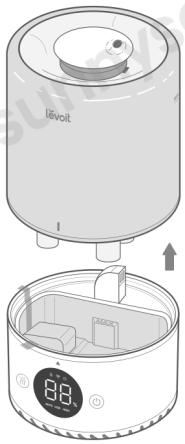


- Po łącznie 72 godzinach (3 dniach) pracy nawilżacz przy następnym włączeniu wyda sygnał dźwiękowy, a na wyświetlaczu pojawi się „CL" jako przypomnienie, że trzeba wyczyścić nawilżacz. Przed dalszym użyciem wyczyść nawilżacz (patrz rozdz. 8.1).
- Przypomnienie anulujesz, naciskając dowolny przycisk. Anuluje się także po odłączeniu nawilżacza od gniazdka.

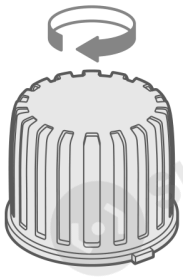
5. Pierwsze kroki

1. Usuń wszystkie materiały opakowaniowe.
2. Zdejmij zbiornik na wodę z podstawy i usuń całą taśmę, w tym taśmę na pływaku (rysunek 1.1).
3. Przed pierwszym użyciem opłucz wszystkie części nawilżacza i złóż nawilżacz ponownie (patrz rozdz. 8.1).

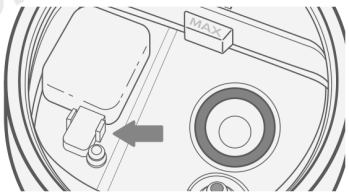
   Uwaga:
   - Sprawdź, czy filtr wody jest prawidłowo osadzony na swoim miejscu. Jeśli nie, obróć go zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aż zaskoczy (rysunek 1.2).
   - Sprawdź, czy pływak jest bezpiecznie osadzony na swoim miejscu (rysunek 1.3).
4. Wybierz dla nawilżacza stabilne, płaskie miejsce w odległości co najmniej 30 cm od ścian. Powierzchnia musi być odporna na wodę (rysunek 1.4).
5. Mgiełka musi być skierowana z dala od ścian, mebli, pościeli i urządzeń (rysunek 1.5).



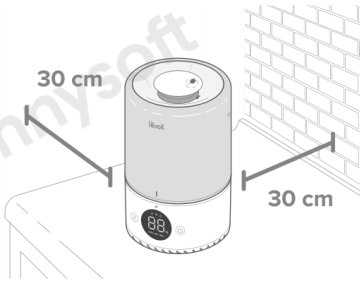
Rysunek 1.1



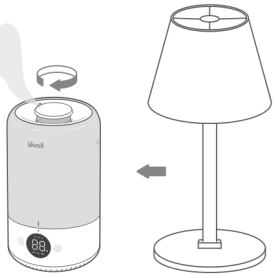
Rysunek 1.2



Rysunek 1.3



Rysunek 1.4



Rysunek 1.5

5.1 Napełnianie i uzupełnianie wody

Uwaga: Przed napełnieniem upewnij się, że zbiornik na wodę jest czysty.

1. Przytrzymaj dyszę i pociągnij do góry, aby zdjąć pokrywę zbiornika na wodę (rysunek 1.6).
2. Napełnij zbiornik wodą o temperaturze pokojowej (rysunek 1.7). Nie wlewaj do niego gorącej wody.

   Uwaga:
   - Do napełniania zbiornika zalecamy używać wody oczyszczonej lub destylowanej.
   - Nie uzupełniaj wody powyżej linii maksymalnego poziomu wody w zbiorniku.

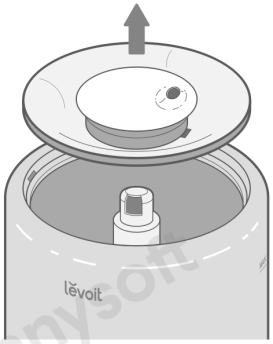
Ostrzeżenie
• Nie wlewaj wody bezpośrednio do podstawy (rysunek 1.8). • Nie wlewaj wody do rurki mgiełki (rysunek 1.9).

3. Załóż pokrywę zbiornika na wodę z powrotem.

   Uwaga: Upewnij się, że dysza na pokrywie zbiornika znajduje się nad rurką mgiełki, w przeciwnym razie nawilżacz może nie działać prawidłowo (rysunek 1.10).

4. Do aromaterapii możesz dodać do podstawy 10–15 kropli olejku eterycznego (rysunek 1.11).

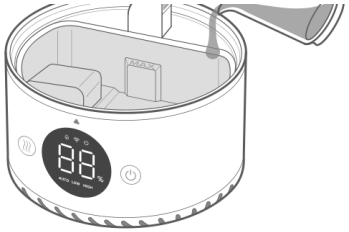
Uwaga: Najlepsze efekty uzyskasz z czystym olejkiem eterycznym.



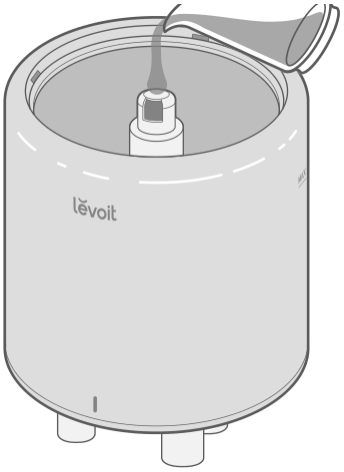
Rysunek 1.6



Rysunek 1.7



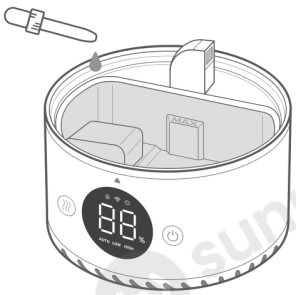
Rysunek 1.8



Rysunek 1.9



Rysunek 1.10



Rysunek 1.11

6. Konfiguracja aplikacji VeSync

Uwaga: Aplikacja VeSync jest stale ulepszana i może się z czasem zmieniać. Jeśli procedura w aplikacji różni się od tej instrukcji, postępuj zgodnie z aplikacją.

1. Zeskanuj kod QR po prawej stronie lub wyszukaj aplikację VeSync w App Store albo w Google Play i pobierz ją.
2. Otwórz aplikację VeSync. Zaloguj się lub zarejestruj.
3. Podczas konfiguracji nawilżacza postępuj zgodnie ze wskazówkami w aplikacji.

Uwaga:
- Użytkownicy systemu Android: po wyświetleniu pytania wybierz opcję zezwalającą na korzystanie z aplikacji VeSync.
- Aby korzystać z usług i produktów innych firm, musisz mieć własne konto VeSync; z kontem gościa nie działają. Dzięki kontu VeSync możesz także umożliwić rodzinie i znajomym sterowanie nawilżaczem.
- Za pomocą aplikacji VeSync możesz połączyć nawilżacz z asystentem głosowym Amazon Alexa lub Google Assistant. Podczas łączenia aplikacji VeSync z asystentem głosowym postępuj zgodnie ze wskazówkami w aplikacji.
- Podczas łączenia telefonu z nawilżaczem w telefonie musi być włączona lokalizacja, wymaga jej połączenie przez Bluetooth. Po połączeniu nawilżacza z aplikacją VeSync możesz wyłączyć lokalizację.

6.1 Połączenie z Wi-Fi

- Aby odłączyć nawilżacz od Wi-Fi, naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania przez 15 sekund, aż wskaźnik Wi-Fi zgaśnie. W ten sposób przywrócisz ustawienia domyślne nawilżacza i odłączysz go od aplikacji VeSync.
- Aby ponownie połączyć nawilżacz, postępuj zgodnie ze wskazówkami dotyczącymi dodawania urządzenia w aplikacji VeSync.

7. Korzystanie z nawilżacza

Uwaga: Aplikacja VeSync umożliwia zdalne sterowanie nawilżaczem. Uzyskasz w niej także dostęp do dodatkowych funkcji (patrz rozdz. 7.2).

1. Podłącz nawilżacz do gniazdka i włącz go przyciskiem zasilania. Nawilżacz automatycznie zacznie wytwarzać mgiełkę przez 3 sekundy, a następnie przełączy się na niski poziom mgiełki.

   Uwaga: Jeśli w zbiorniku nie ma wody, wskaźnik zamiga 10 razy i nawilżacz się wyłączy. Napełnij zbiornik na wodę (patrz rozdz. 5.1).

2. Naciskając kilkakrotnie przycisk , przełączasz poziom mgiełki: niski, wysoki i tryb automatyczny (rysunek 3.1).

   Uwaga:
   - W trybie automatycznym nawilżacz nie wytwarza mgiełki, jeśli wilgotność jest wyższa niż 50 %. Jeśli chcesz, aby nawilżacz nadal wytwarzał mgiełkę, zmień poziom mgiełki lub dostosuj ustawienia trybu automatycznego w aplikacji VeSync.
   - Więcej informacji o trybie automatycznym znajdziesz w rozdz. 7.1.

3. Obracając dyszę, ustaw kierunek mgiełki (rysunek 3.2).

4. Gdy wilgotność w pomieszczeniu osiągnie żądany poziom, przełącz nawilżacz na niższy poziom mgiełki lub go wyłącz. Zdrowa wilgotność wynosi od 40 % do 50 % (rysunek 3.3).

Uwaga: Do utrzymania wilgotności między 40 % a 50 % możesz użyć także trybu automatycznego.

5. Naciśnij przycisk zasilania, aby wyłączyć nawilżacz.

Uwaga:

- Jeśli w zbiorniku skończy się woda, nawilżacz przestanie wytwarzać mgiełkę, wskaźnik zamiga 10 razy i nawilżacz się wyłączy. Uzupełnij wodę w zbiorniku i prawidłowo załóż go na podstawę, aby móc dalej używać nawilżacza.
- Jeśli zbiornik na wodę jest zdjęty, wskaźnik świeci, dopóki nie założysz zbiornika z powrotem.



Rysunek 3.1



Rysunek 3.2



Rysunek 3.3

7.1 Tryb automatyczny

W trybie automatycznym nawilżacz za pomocą swojego czujnika wilgotności automatycznie dostosowuje poziom mgiełki (lub zatrzymuje wytwarzanie mgiełki), aby utrzymać zdrowy poziom wilgotności.

- Tryb automatyczny dostosowuje poziom mgiełki tak, aby utrzymać wilgotność względną 40–50 %. Wilgotność docelową możesz zmienić w aplikacji VeSync.
- W domyślnych ustawieniach trybu automatycznego włączone jest automatyczne zatrzymanie: nawilżacz przestaje wytwarzać mgiełkę, gdy tylko osiągnie górną granicę wilgotności docelowej. Jeśli wilgotność spadnie poniżej poziomu docelowego, nawilżacz znów zacznie wytwarzać mgiełkę.
- Jeśli wybrany jest tryb automatyczny, a wilgotność jest wyższa niż poziom docelowy, nawilżacz nie wytwarza mgiełki, dopóki wilgotność nie spadnie.
- Automatyczne zatrzymanie możesz włączyć lub wyłączyć w aplikacji VeSync. Jeśli automatyczne zatrzymanie jest wyłączone, nawilżacz po osiągnięciu górnej granicy wilgotności docelowej kontynuuje pracę na niskim poziomie mgiełki.

7.2 Funkcje w aplikacji VeSync

Aplikacja VeSync daje dostęp do dodatkowych inteligentnych funkcji nawilżacza, między innymi wymienionych poniżej.

- **Zdalne sterowanie**
  - Włączaj i wyłączaj nawilżacz z telefonu.
  - Przełączaj poziomy mgiełki oraz włączaj lub wyłączaj tryb automatyczny z telefonu.
  - Włączaj i wyłączaj podświetlenie wyświetlacza z telefonu.
  - Dostosowuj ustawienia trybu automatycznego, na przykład wilgotność docelową i automatyczne zatrzymanie.
- **Monitorowanie wilgotności** – Śledź aktualny poziom wilgotności w otoczeniu nawilżacza.
- **Timery i harmonogramy** – Ustawiaj pojedyncze timery lub utwórz dla nawilżacza harmonogram pracy.
- **Sterowanie głosowe** – Nawilżacz jest zgodny z asystentami głosowymi Amazon Alexa i Google Assistant.

Uwaga: Aplikacja VeSync jest stale aktualizowana, a jej funkcji stopniowo przybywa.

7.3 Ważne wskazówki

Aby nawilżacz działał prawidłowo, w podstawie musi być właściwy poziom wody. Jeśli w podstawie jest za dużo wody, nawilżacz nie może wytwarzać mgiełki.

- Nigdy nie wlewaj wody bezpośrednio do podstawy (rysunek 3.4). Wodę uzupełniaj wyłącznie w zbiorniku na wodę. Nawilżacz automatycznie uwalnia do podstawy właściwą ilość wody.
- Unikaj niepotrzebnego przenoszenia nawilżacza i wstrząsów (rysunek 3.5). Zbiornik mógłby uwolnić do podstawy za dużo wody.
- Przed przeniesieniem wyłącz nawilżacz, odłącz go od gniazdka i zdejmij zbiornik na wodę.
- Jeśli nawilżacz nie wytwarza mgiełki prawidłowo, sprawdź według linii maksymalnego poziomu wody, czy w komorze podstawy nie ma za dużo wody. Jeśli woda sięga powyżej linii, wylej nadmiar wody (rysunek 3.6).

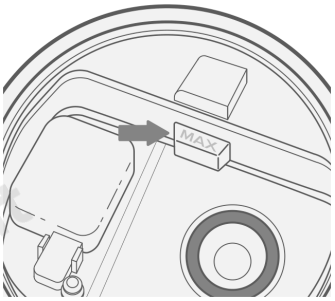
Uwaga: Linia maksymalnego poziomu wody w podstawie służy wyłącznie do tej kontroli. Nie wlewaj wody do komory podstawy.



Rysunek 3.4



Rysunek 3.5



Rysunek 3.6

8. Pielęgnacja i konserwacja

Uwaga:

- Wszystkie czynności konserwacyjne wykonuj na powierzchni odpornej na wodę, na przykład na blacie kuchennym.
- Wymieniaj wodę codziennie, aby zapobiec rozwojowi bakterii.
- Regularnie czyść dyszę ściereczką lub chusteczką.
- Jeśli nie będziesz używać nawilżacza przez 1 tydzień lub dłużej, nie zostawiaj w nim wody. Wyczyść i wysusz nawilżacz.
- Dodatkowe zasady bezpieczeństwa znajdziesz w rozdz. 1.3.
- Nigdy nie zanurzaj podstawy w wodzie ani w innej cieczy. Żadnej części nawilżacza nie myj w zmywarce.
- Do czyszczenia nawilżacza nie używaj środków czyszczących.

8.1 Czyszczenie

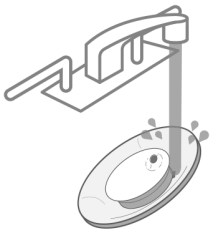
Zbiornik na wodę i komorę podstawy czyść co 3 dni oraz zawsze przed przechowywaniem.

Przypomnienie o czyszczeniu: Nawilżacz sumuje łączny czas, przez który wytwarzał mgiełkę. Po 72 godzinach (3 dniach) pracy (wliczając czas, gdy nawilżacz jest wyłączony lub nie wytwarza mgiełki) nawilżacz wyda sygnał dźwiękowy, a przy następnym włączeniu wyświetli na wyświetlaczu „CL". Przed dalszym użyciem wyczyść nawilżacz. Przypomnienie anulujesz, naciskając dowolny przycisk. Anuluje się także po odłączeniu nawilżacza od gniazdka.

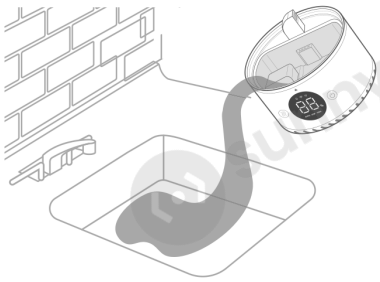
1. Odłącz nawilżacz od gniazdka.
2. Zdejmij pokrywę zbiornika na wodę i opłucz ją (rysunek 4.1).
3. Zdejmij zbiornik na wodę z podstawy i wylej całą wodę ze zbiornika oraz z komory podstawy (rysunek 4.2).

   Uwaga: Podczas wylewania wody przytrzymaj pływak, aby nie wypadł z komory podstawy.

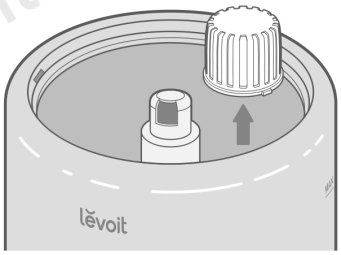
4. Wyjmij zespół filtra wody ze zbiornika: obróć go przeciwnie do ruchu wskazówek zegara i unieś (rysunek 4.3).
5. Opłucz zbiornik, zespół filtra wody i komorę podstawy wodą o temperaturze pokojowej (rysunek 4.4).



Rysunek 4.1



Rysunek 4.2



Rysunek 4.3



Rysunek 4.4

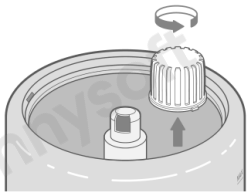
6. Usuwanie kamienia z nawilżacza:
   a. Wyjmij filtr wody ze zbiornika (rysunek 4.5). Wlej do zbiornika 710 ml destylowanego białego octu (rysunek 4.6).
   b. Załóż pokrywę zbiornika z powrotem i potrząśnij zbiornikiem z octem (rysunek 4.7).
   c. Postaw zbiornik na podstawie i pozostaw go na 15–20 minut. Ocet spłynie do komory podstawy i rozpuści kamień (osad mineralny) w zbiorniku i w komorze podstawy, w tym na przetworniku ultradźwiękowym i pływaku (rysunek 4.8).
   d. Zdejmij zbiornik, zdejmij pokrywę zbiornika i wylej cały ocet (rysunek 4.9).
   e. Odwróć zbiornik do góry dnem i wyjmij tłumik hałasu: naciśnij zatrzaski zwalniające i ostrożnie wyciągnij tłumik (rysunek 4.10).
   f. Wyjmij pływak z komory podstawy: unieś jeden koniec pływaka (rysunek 4.11) i wysuń jego oś z uchwytów pływaka. Jedna strona uchwytów pływaka jest otwarta (w kształcie litery U), aby można było wyjąć oś (rysunek 4.12).
   g. Włóż pływak, zespół filtra wody i tłumik hałasu do małego naczynia.

Wlej tyle octu, aby były zanurzone, i pozostaw je na 15–20 minut do odmoczenia (rysunek 4.13).

h. Usuń kamień ze wszystkich części miękką ściereczką i dołączoną szczoteczką do czyszczenia (rysunek 4.14).

i. Płucz wszystkie części, aż zapach octu całkowicie zniknie (rysunek 4.15).

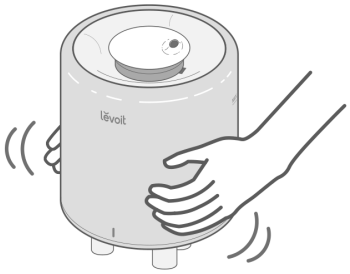
7. Wytrzyj wszystkie części ściereczką. Przed ponownym złożeniem lub przechowywaniem nawilżacza upewnij się, że wszystkie części są całkowicie suche.



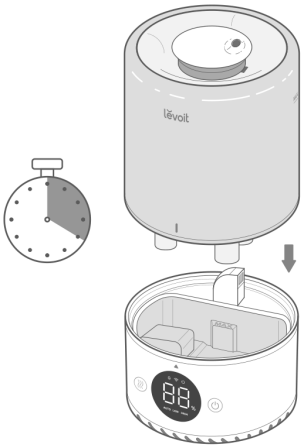
Rysunek 4.5



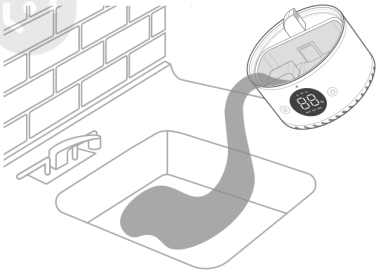
Rysunek 4.6



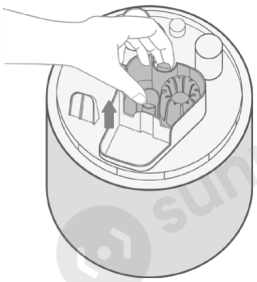
Rysunek 4.7



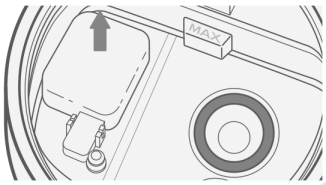
Rysunek 4.8



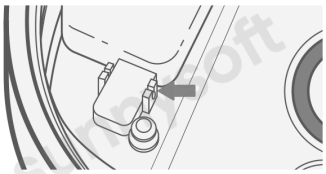
Rysunek 4.9



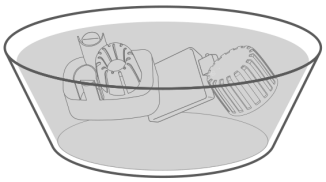
Rysunek 4.10



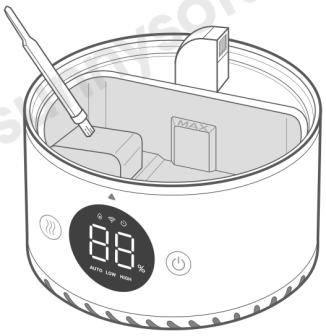
Rysunek 4.11



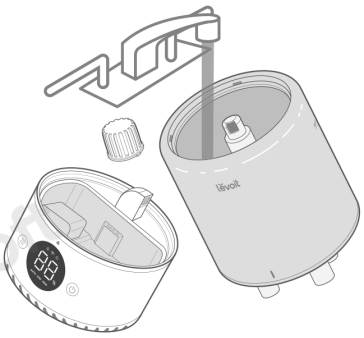
Rysunek 4.12



Rysunek 4.13



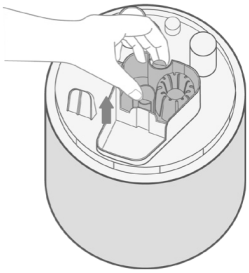
Rysunek 4.14



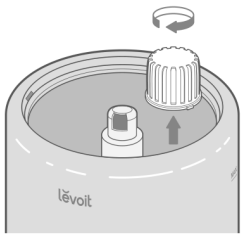
Rysunek 4.15

8.2 Ponowne składanie

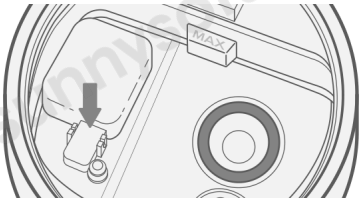
1. Odwróć zbiornik na wodę do góry dnem i włóż tłumik hałasu z powrotem do zbiornika (rysunek 4.16).
2. Włóż zespół filtra wody z powrotem do zbiornika i obróć go zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aż zaskoczy (rysunek 4.17).
3. Włóż pływak z powrotem do komory podstawy:
   a. Upewnij się, że pływak jest skierowany właściwą stroną do góry (rysunek 4.18).
   b. Wsuń mniejszy czop osi w zamkniętą stronę uchwytów pływaka (rysunek 4.19).
   c. Większy czop włóż w otwartą stronę (w kształcie litery U) uchwytów pływaka.
4. Załóż zbiornik z powrotem na podstawę. W razie potrzeby uzupełnij wodę w zbiorniku.
5. Upewnij się, że zbiornik jest prawidłowo osadzony na podstawie, i załóż na niego pokrywę zbiornika.



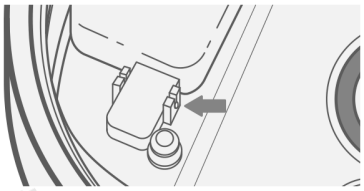
Rysunek 4.16



Rysunek 4.17



Rysunek 4.18



Rysunek 4.19

8.3 Przechowywanie

Postępuj zgodnie ze wskazówkami dotyczącymi czyszczenia (patrz rozdz. 8.1) i przed przechowywaniem pozostaw wszystkie części do całkowitego wyschnięcia. Nawilżacz przechowuj w chłodnym i suchym miejscu.

8.4 Wymiana zespołu filtra wody

Jeśli zespół filtra wody jest uszkodzony lub woda nie spływa do komory podstawy, trzeba wymienić filtr wody lub cały zespół. Więcej informacji uzyskasz w dziale obsługi klienta.

9. Rozwiązywanie problemów

Problem	Możliwe rozwiązanie
Nawilżacz nie włącza się lub niespodziewanie się wyłącza.	• Podłącz nawilżacz do gniazdka i włącz go. • Wlej do zbiornika na wodę wodę oczyszczoną lub destylowaną. • Sprawdź, czy nawilżacz nie jest w trybie automatycznym. W zależności od ustawień trybu automatycznego nawilżacz może wyłączyć się automatycznie, gdy wilgotność jest powyżej poziomu docelowego.
Nawilżacz wytwarza mało mgiełki lub wcale.	• Ustaw wyższy poziom mgiełki. • Napełnij zbiornik na wodę. • W komorze podstawy może być za dużo wody. Opróżnij komorę podstawy. Napełnij zbiornik na wodę (nie komorę podstawy) i prawidłowo załóż go z powrotem na podstawę. • Upewnij się, że wlot powietrza na spodzie podstawy nie jest zakryty. Nawilżacz nie może stać na dywanie ani na innej podobnej powierzchni, która mogłaby blokować wlot powietrza.

Problem	Możliwe rozwiązanie
	• Upewnij się, że dysza nie jest zablokowana ani zatkana. • Upewnij się, że nawilżacz stoi na płaskiej powierzchni. • Woda może być za zimna. Ustaw najwyższy poziom mgiełki i pozostaw nawilżacz na chwilę włączony. Następnie ustaw żądany poziom. • Jeśli zbiornik lub podstawa były myte detergentem, dokładnie opłucz je czystą wodą, aby nie pozostał w nich żaden środek czyszczący. • Wyczyść zespół filtra wody (patrz rozdz. 8.1) lub wymień go na nowy (patrz rozdz. 8.4).
Nawilżacz zużywa wodę zbyt szybko.	Zużycie wody zależy od temperatury i wilgotności otoczenia. Jeśli otoczenie jest zimne lub suche, woda w nawilżaczu skończy się szybciej.
Nawilżacz nieprzyjemnie pachnie.	• Jeśli nawilżacz jest nowy, odłącz go od gniazdka i opłucz wszystkie jego części. Następnie pozostaw je na 12 godzin w chłodnym i suchym miejscu. • Jeśli były używane olejki eteryczne, wyczyść wszystkie części białym octem (postępuj zgodnie ze wskazówkami dotyczącymi usuwania kamienia w rozdz. 8.1) i pozostaw nawilżacz do wyschnięcia. • Wyczyść zbiornik na wodę i komorę podstawy (patrz rozdz. 8).
Wokół nawilżacza pojawia się biały pył.	• Do napełniania nawilżacza zalecamy używać wody oczyszczonej lub destylowanej. Nie używaj wody o wysokiej zawartości minerałów. • Wyczyść nawilżacz (patrz rozdz. 8).
Nawilżacz wydaje głośny lub nietypowy dźwięk.	• Upewnij się, że zbiornik na wodę jest prawidłowo osadzony na swoim miejscu (patrz rozdz. 5). • Ustaw niższy poziom mgiełki. • Opróżnij komorę podstawy. Napełnij zbiornik na wodę (nie komorę podstawy) i prawidłowo załóż go z powrotem na podstawę. • Nawilżacz może być uszkodzony. Przestań go używać i skontaktuj się z działem obsługi klienta.

Problem	Możliwe rozwiązanie
Z nawilżacza wycieka woda.	• Upewnij się, że silikonowy pierścień uszczelniający wokół zaworu wylotowego wody jest dobrze osadzony. • Nie używaj nawilżacza w pomieszczeniu o wilgotności względnej wyższej niż 60 %. • Wytrzyj nadmiar wody z górnej i dolnej części podstawy. • Nie potrząsaj nawilżaczem. • Upewnij się, że nawilżacz stoi na stabilnej, płaskiej powierzchni. • Sprawdź, czy zbiornik na wodę nie przecieka. Jeśli przecieka, skontaktuj się z działem obsługi klienta.
Wokół nawilżacza lub na oknach skrapla się woda.	Wilgotność może być za wysoka. Zmniejsz poziom mgiełki, wyłącz nawilżacz lub otwórz drzwi albo okno pomieszczenia.
Wewnątrz nawilżacza rozwija się pleśń.	Regularnie czyść zbiornik na wodę i komorę podstawy (patrz rozdz. 8).
Wskaźnik świeci na czerwono.	• Napełnij zbiornik na wodę. • Prawidłowo załóż zbiornik na wodę na podstawę. • Wyczyść filtr wody (patrz rozdz. 8.1) lub wymień go na nowy. Nowy filtr wody otrzymasz w dziale obsługi klienta.
Olejek eteryczny pachnie słabo lub wcale.	Upewnij się, że do komory podstawy dodano 10–15 kropli olejku. Najlepsze efekty uzyskasz z czystym olejkiem eterycznym.
Wyświetlacz pokazuje nieprawidłową wilgotność w procentach.	• Pomieszczenie może być większe niż zasięg działania nawilżacza. Przenieś nawilżacz do pomieszczenia mniejszego niż 27 m^2. • Wewnątrz czujnika wilgotności mogła nagromadzić się wilgoć. Wyłącz nawilżacz i pozostaw czujnik do wyschnięcia na powietrzu. Upewnij się, że dysza jest skierowana z dala od czujnika, aby nie osadzała się na nim mgiełka (położenie czujnika pokazuje rysunek w rozdz. 3).
Na wyświetlaczu pojawia się kod błędu „E1".	Nawilżacz nie działa prawidłowo. Skontaktuj się z działem obsługi klienta.

Jeśli Twojego problemu nie ma na powyższej liście, skontaktuj się z działem obsługi klienta.

10. Rozwiązywanie problemów w aplikacji VeSync

Nawilżacz nie łączy się z aplikacją VeSync.

- Upewnij się, że telefon ma włączony Bluetooth i nie jest właśnie połączony z innym urządzeniem.
- Podczas konfiguracji musisz być połączony z zabezpieczoną siecią Wi-Fi w paśmie 2,4 GHz. Upewnij się, że sieć działa prawidłowo.
- Podczas konfiguracji w telefonie musi być włączona lokalizacja. Wymaga jej połączenie przez Bluetooth, za pomocą którego telefon łączy się z nawilżaczem. Po połączeniu nawilżacza z aplikacją VeSync możesz wyłączyć lokalizację.
- Upewnij się, że wpisane hasło do Wi-Fi jest poprawne.
- Upewnij się, że nawilżacz i telefon nie są od siebie oddalone o więcej niż 10 m.
- Zresetuj nawilżacz, naciskając i przytrzymując przycisk zasilania przez 15 sekund. Następnie spróbuj połączyć się ponownie.

Nawilżacz jest offline.

- Upewnij się, że nawilżacz jest podłączony do gniazdka. Jeśli jest odłączony lub w gniazdku nie ma napięcia, nawilżacz może być widoczny jako offline.
- Odśwież listę w aplikacji VeSync, przeciągając palcem po ekranie w dół.
- Upewnij się, że router jest połączony z internetem i że połączenie sieciowe telefonu działa.
- Zresetuj nawilżacz w jeden z następujących sposobów:
  - Usuń nawilżacz z aplikacji VeSync: przesuń palcem w lewo (iOS) lub naciśnij i przytrzymaj (Android), a następnie dotknij Usuń. Potem skonfiguruj nawilżacz w aplikacji VeSync ponownie.
  - Naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania przez 15 sekund, a następnie skonfiguruj nawilżacz w aplikacji VeSync ponownie.

Uwaga: Przerwa w dostawie prądu, awaria internetu lub wymiana routera Wi-Fi mogą spowodować, że nawilżacz przejdzie w tryb offline.

Aplikacja VeSync pokazuje dla włączonego nawilżacza nieprawidłową wilgotność w procentach.

- Pomieszczenie może być większe niż zasięg działania nawilżacza. Przenieś nawilżacz do pomieszczenia mniejszego niż 27 m^2.
- Wewnątrz czujnika wilgotności mogła nagromadzić się wilgoć. Wyłącz nawilżacz i pozostaw czujnik do wyschnięcia na powietrzu. Upewnij się, że dysza jest skierowana z dala od czujnika, aby nie osadzała się na nim mgiełka (położenie czujnika pokazuje rysunek w rozdz. 3).

Jeśli Twojego problemu nie ma na powyższej liście, skontaktuj się z działem obsługi klienta.

11. Deklaracja zgodności

Firma Arovast Corporation niniejszym oświadcza, że ten produkt spełnia zasadnicze wymagania i inne stosowne postanowienia dyrektywy 2014/53/UE oraz wszystkie inne stosowne wymagania dyrektyw UE.

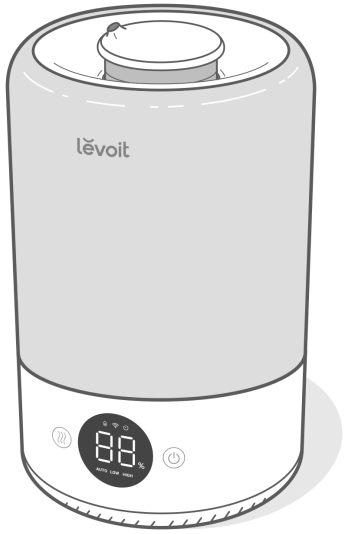
Pełny tekst deklaracji zgodności jest dostępny pod adresem levoit.com/euro/compliance.

Importer
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.pl

PAMETNI VLAŽILNIK ZRAKA S POLNJENJEM OD ZGORAJ

Levoit Dual 200S

Model: LUH-D301S-WEU Wi-Fi VeSync



Uporabniški priročnik

Pred uporabo preberite ta priročnik in ga shranite za poznejšo uporabo.

Vsebina

1	Varnostne informacije	3
2	Tehnični podatki	5
3	Spoznajte svoj vlažilnik	6
4	Upravljalni elementi in zaslon	7
5	Prvi koraki	8
6	Nastavitev aplikacije VeSync	10
7	Uporaba vlažilnika	11
8	Nega in vzdrževanje	14
9	Odpravljanje težav	18
10	Odpravljanje težav v aplikaciji VeSync	20
11	Izjava o skladnosti	21

1. Varnostne informacije

Opozorilo

Da zmanjšate nevarnost požara, električnega udara ali drugih poškodb, upoštevajte vsa navodila in varnostna opozorila v tem priročniku.

Preberite spodnja navodila in jih shranite za poznejšo uporabo.

1.1 Splošna varnostna navodila

- Vlažilnik uporabljajte samo v skladu z navodili v tem priročniku.
- Vlažilnik in njegov kabel namestite tako, da se nihče ne spotakne obnju in vlažilnika ne prevrne. Ne postavljajte ga v bližino velikih kosov pohištva ali na mesta, kjer ljudje pogosto hodijo.
- Kadar vlažilnika ne uporabljate, ga izklopite in izvlecite vtič iz vtičnice, da ga odklopite od napajanja.
- Vlažilnika ne uporabljajte v vlažnem okolju.
- Vlažilnik hranite zunaj dosega otrok.
- Ne odpirajte podstavka in ne odstranjujte senzorja ravni vode, da bi vlažilnik popravljali sami.
- Pred čiščenjem vlažilnika ali preden posodo za vodo snamete s podstavka, vlažilnik vedno izključite iz vtičnice.
- Pred uporabo se vedno prepričajte, da vlažilnik stoji na ravni površini.
- Posodo za vodo polnite samo s čisto vodo. Vanjo nikoli ne nalivajte drugih tekočin.
- Vlažilnika ne postavljajte v bližino virov toplote, kot so kuhalne plošče, pečice ali radiatorji.
- Vlažilnika ne postavljajte neposredno na tla, preprogo ali predpražnik.
- S tem izdelkom ne uporabljajte nadomestnih delov drugih proizvajalcev.
- Ne prekrivajte šobe, kadar je vlažilnik vklopljen. Vlažilnik bi se lahko poškodoval.
- Pred premikanjem vlažilnika snemite posodo za vodo s podstavka.
- Podstavka vlažilnika, napajalnega adapterja in vtiča ne potapljajte v vodo.
- Če je vlažilnik poškodovan ali ne deluje pravilno, ga prenehajte uporabljati in se obrnite na podporo strankam.
- Vlažilnik ni namenjen komercialni uporabi. Namenjen je samo uporabi v gospodinjstvu.

- Če so v bližini vlažilnika otroci, jih nadzorujte.
- Otroci vlažilnika ne smejo čistiti ali vzdrževati brez nadzora.
- Ta vlažilnik lahko uporabljajo otroci, stari 8 let in več, ter osebe z zmanjšanimi telesnimi, zaznavnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj in znanja, če so pod nadzorom ali so bili poučeni o varni uporabi vlažilnika in razumejo s tem povezane nevarnosti.

1.2 Napajanje in kabel

- Napajalnega kabla in vtiča se ne dotikajte z mokrimi rokami. Vtič in napajalni kabel naj bosta stran od kakršnih koli tekočin.
- Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora zamenjati podjetje Arovast Corporation ali podobno usposobljena oseba, da se prepreči nevarnost električnega udara ali požara. Obrnite se na podporo strankam.
- Z izključitvijo napajalnega kabla izklopite daljinsko upravljanje vlažilnika in ga začasno odklopite od aplikacije VeSync in aplikacij tretjih oseb.

Nevarnost uhajanja vode in električnega udara

V posodo za vodo ali podstavek ne dodajajte nobenih sredstev za obdelavo vode. Lahko bi poškodovala vlažilnik in povzročila uhajanje vode.

1.3 Varnost pri vzdrževanju

- Upoštevajte, da visoka vlažnost spodbuja rast mikroorganizmov v okolju.
- Ne dovolite, da bi okolica vlažilnika postala vlažna. Če se pojavi vlaga, zmanjšajte moč vlažilnika. Če moči ni mogoče zmanjšati, vlažilnik uporabljajte s prekinitvami. Ne dovolite, da bi se navlažili vpojni materiali, kot so preproge, zavese, zastori ali prti.
- Med polnjenjem in čiščenjem vlažilnik izključite iz vtičnice.
- Kadar vlažilnika ne uporabljate, v posodi nikoli ne puščajte vode.
- Pred shranjevanjem vlažilnik izpraznite in očistite. Pred naslednjo uporabo ga znova očistite.

Posodo za vodo in podstavek čistite vsake 3 dni ali pogosteje

- Mikroorganizmi, ki so lahko prisotni v vodi ali v okolju, kjer se vlažilnik uporablja ali shranjuje, se lahko v posodi za vodo razmnožijo in izpihujejo v zrak. Če vode ne menjate redno in posode vsake 3 dni temeljito ne očistite, lahko to povzroči resne zdravstvene težave.
- Posodo izpraznite in vodo dolijte vsak tretji dan. Pred dolivanjem vlažilnik očistite s svežo vodo iz pipe ali s čistilnimi sredstvi (glej pogl. 8.1). Odstranite ves vodni kamen, usedline ali obloge, ki so se nabrali na stenah posode ali na notranjih površinah, in vse površine obrišite do suhega. Podroben postopek najdete v pogl. 8.1.

1.4 Odstranjevanje in recikliranje



Ta simbol pomeni, da izdelka ne smete odvreči med gospodinjske odpadke, temveč ga morate oddati na ustreznem zbirnem mestu za recikliranje. Pravilno odstranjevanje in recikliranje pomagata varovati naravne vire, zdravje ljudi in okolje.

Dodatne informacije o odstranjevanju in recikliranju tega izdelka dobite pri lokalnem organu, službi za ravnanje z odpadki ali v trgovini, kjer ste izdelek kupili.

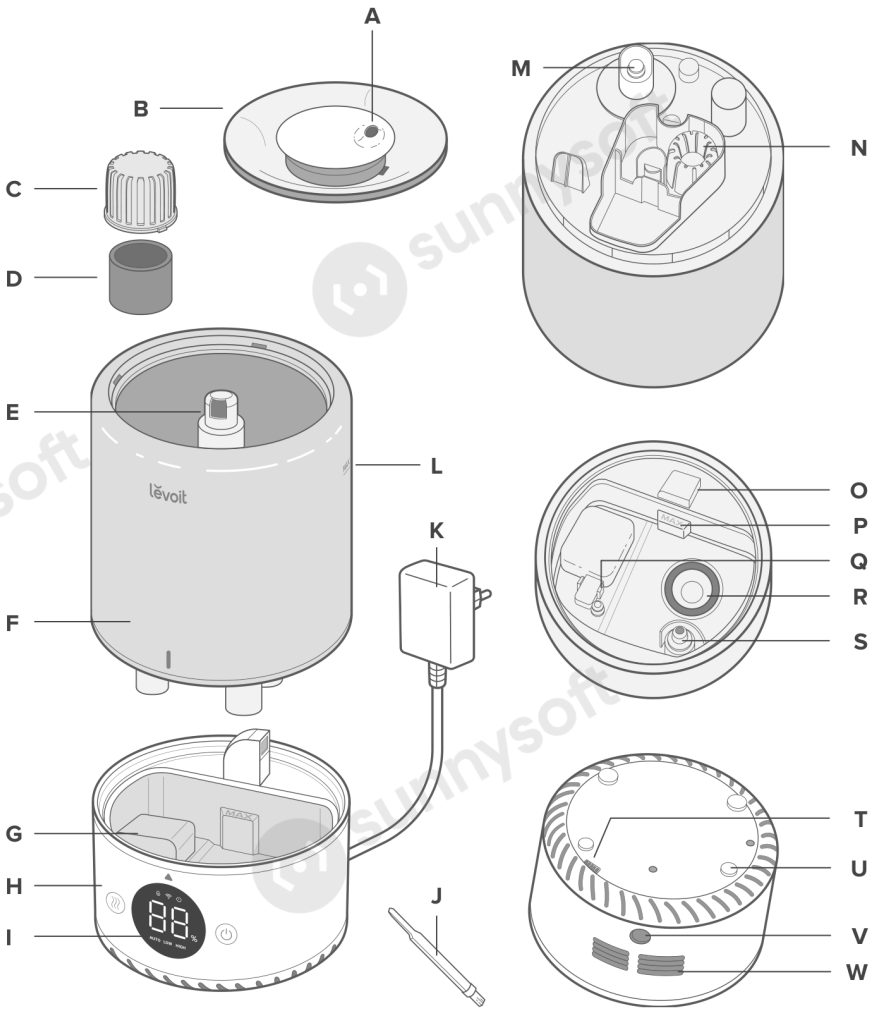
2. Tehnični podatki

Napajanje	DC 24 V, 1 A
Nazivna moč	24 W
Prostornina posode za vodo	3 l
Najdaljši čas delovanja	do 25 ur pri nizki stopnji meglice
Raven hrupa	$\leq$ 28 dB
Učinkovito območje	10–27 m^2
Mere	18 × 18 × 30 cm
Teža	1,4 kg
Napajalni adapter	vhod AC 100–240 V, 50/60 Hz; izhod DC 24 V, 1 A
Frekvenčno območje Wi-Fi	2412–2472 MHz, E.I.R.P. 18 dBm
Frekvenčno območje Bluetooth	2402–2480 MHz, E.I.R.P. 8 dBm

Opomba:

- Čas delovanja je lahko daljši ali krajši, odvisno od temperature in vlažnosti okolice.
- Za dostop do dodatnih funkcij vlažilnika prenesite brezplačno aplikacijo VeSync (glej pogl. 6).

3. Spoznajte svoj vlažilnik



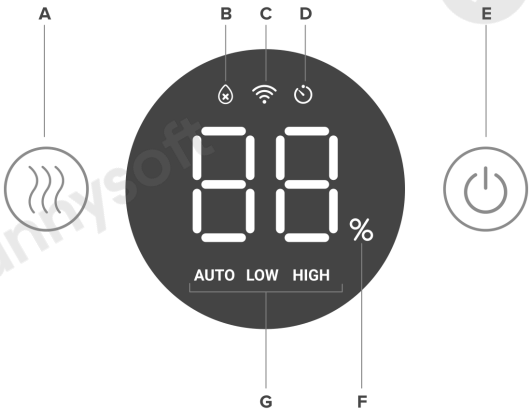
Deli vlažilnika (desno zgoraj: posoda za vodo, obrnjena na glavo)

A Šoba
B Pokrov posode za vodo
C Ohišje vodnega filtra
D Vodni filter
E Cev za meglico
F Posoda za vodo
G Plovec
H Podstavek
I Zaslon
M Izpustni ventil za vodo
N Dušilec hrupa
O Izhod zraka
P Oznaka najvišje gladine vode (podstavek)
Q Držali plovca
R Ultrazvočni pretvornik
S Pomožni plovec
T Senzor vlažnosti
U Nogice

J Čistilna krtačka
K Napajalni adapter
L Oznaka najvišje gladine vode (posoda)
V Priključek za napajalni adapter
W Vhod zraka

4. Upravljalni elementi in zaslon

Opomba: Te funkcije lahko upravljate tudi iz aplikacije VeSync, ki ponuja tudi dodatne funkcije (glej pogl. 7.2).



Zaslon in gumbi

A Gumb za stopnjo meglice
B Indikator pomanjkanja vode
C Indikator Wi-Fi
D Indikator časovnika (časovnik nastavite v aplikaciji VeSync)
E Gumb za vklop/izklop
F Raven vlažnosti
G Indikator stopnje meglice

Gumb za vklop/izklop

- S pritiskom vlažilnik vklopite ali izklopite.
- S pritiskom in zadržanjem za 5 sekund zaženete seznanjanje z aplikacijo VeSync. Več informacij najdete v navodilih v aplikaciji VeSync.
- S pritiskom in zadržanjem za 15 sekund vlažilnik ponastavite. S tem obnovite njegove tovarniške nastavitve ter ga odklopite od omrežja Wi-Fi in od aplikacije VeSync (glej pogl. 6.1).

Indikator Wi-Fi

- Sveti, ne sveti ali utripa glede na stanje seznanjanja. Več informacij najdete v navodilih v aplikaciji VeSync.

Indikator pomanjkanja vode

- Utripa, kadar v posodi ni vode. Ko indikator 10-krat utripne, se vlažilnik izklopi. Napolnite posodo in jo pravilno namestite na podstavek, da lahko vlažilnik uporabljate naprej.
- Zasveti, kadar je posoda za vodo sneta. Sveti, dokler posode ne namestite nazaj.

Gumb za stopnjo meglice



- S ponavljajočim pritiskanjem preklapljate stopnjo meglice: nizka, visoka in samodejni način (glej pogl. 7.1).
- S pritiskom in zadržanjem za 3 sekunde izklopite zaslon vlažilnika. Stopnja meglice se pri tem samodejno preklopi na samodejni način.

Opomnik za čiščenje

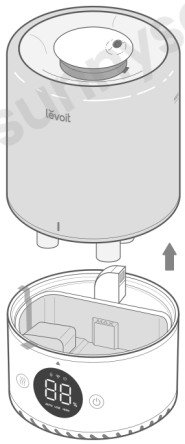


- Po skupno 72 urah (3 dneh) delovanja vlažilnik ob naslednjem vklopu zapiska in na zaslonu se prikaže »CL« kot opomnik, da je treba vlažilnik očistiti. Pred naslednjo uporabo vlažilnik očistite (glej pogl. 8.1).
- Opomnik prekličete s pritiskom na kateri koli gumb. Prekliče se tudi, če vlažilnik izključite iz vtičnice.

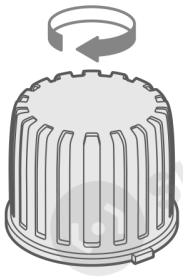
5. Prvi koraki

1. Odstranite ves embalažni material.
2. Snemite posodo za vodo s podstavka in odstranite ves lepilni trak, vključno s trakom na plovcu (slika 1.1).
3. Pred prvo uporabo sperite vse dele vlažilnika in vlažilnik znova sestavite (glej pogl. 8.1).

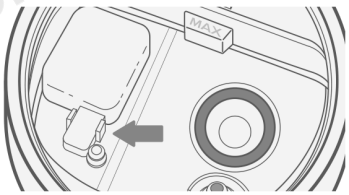
   Opomba:
   - Preverite, ali je vodni filter pravilno nameščen. Če ni, ga zavrtite v smeri urnega kazalca, da se zaskoči (slika 1.2).
   - Preverite, ali je plovec trdno nameščen (slika 1.3).
4. Za vlažilnik izberite trdno, ravno mesto vsaj 30 cm od sten. Površina mora biti odporna proti vodi (slika 1.4).
5. Meglica mora biti usmerjena stran od sten, pohištva, posteljnine in naprav (slika 1.5).



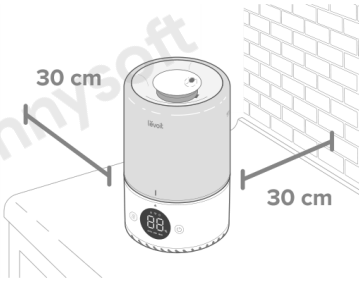
Slika 1.1



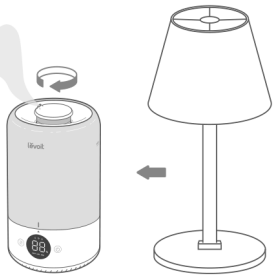
Slika 1.2



Slika 1.3



Slika 1.4



Slika 1.5

5.1 Polnjenje in dolivanje vode

Opomba: Pred polnjenjem se prepričajte, da je posoda za vodo čista.

1. Primite šobo in s potegom navzgor snemite pokrov posode za vodo (slika 1.6).
2. Posodo napolnite z vodo sobne temperature (slika 1.7). Vanjo ne nalivajte vroče vode.
   Opomba:
   - Za polnjenje posode priporočamo prečiščeno ali destilirano vodo.
   - Vode ne dolivajte nad oznako najvišje gladine vode v posodi.

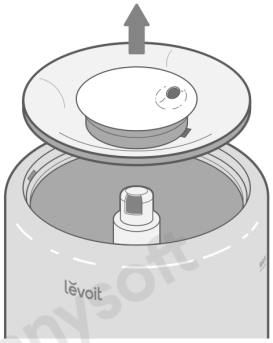
Opozorilo
• Vode ne nalivajte neposredno v podstavek (slika 1.8). • Vode ne nalivajte v cev za meglico (slika 1.9).

3. Pokrov posode za vodo namestite nazaj.

   Opomba: Prepričajte se, da je šoba na pokrovu posode nameščena nad cevjo za meglico, sicer vlažilnik morda ne bo deloval pravilno (slika 1.10).

4. Za aromaterapijo lahko v podstavek dodate 10–15 kapljic eteričnega olja (slika 1.11).

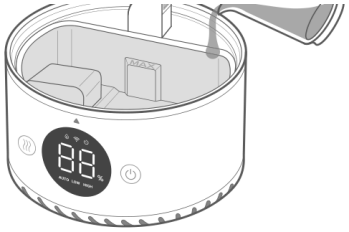
Opomba: Najboljše rezultate dosežete s čistim eteričnim oljem.



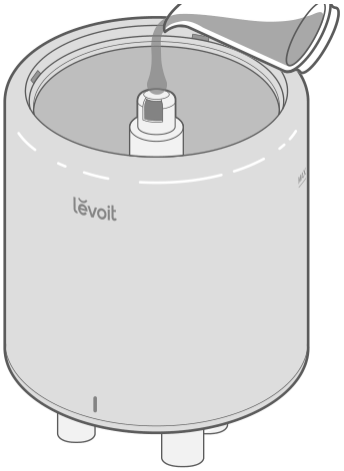
Slika 1.6



Slika 1.7



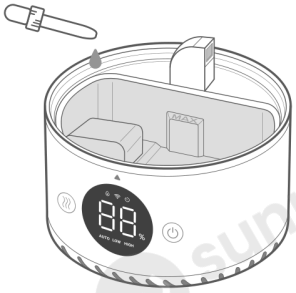
Slika 1.8



Slika 1.9



Slika 1.10



Slika 1.11

6. Nastavitev aplikacije VeSync

Opomba: Aplikacija VeSync se nenehno izboljšuje in se lahko sčasoma spremeni. Če se postopek v aplikaciji razlikuje od tega priročnika, sledite aplikaciji.

1. Skenirajte kodo QR na desni ali poiščite aplikacijo VeSync v trgovini App Store ali Google Play in jo prenesite.
2. Odprite aplikacijo VeSync. Prijavite se ali se registrirajte.
3. Pri nastavitvi vlažilnika sledite navodilom v aplikaciji.

Opomba:
- Uporabniki sistema Android: ob vprašanju izberite možnost, da dovolite uporabo aplikacije VeSync.
- Če želite uporabljati storitve in izdelke tretjih oseb, morate imeti svoj račun VeSync; z računom gosta ne delujejo. Z računom VeSync lahko tudi družini in prijateljem omogočite upravljanje vlažilnika.
- Z aplikacijo VeSync lahko vlažilnik povežete z glasovnim pomočnikom Amazon Alexa ali Google Assistant. Pri povezovanju aplikacije VeSync z glasovnim pomočnikom sledite navodilom v aplikaciji.
- Med povezovanjem telefona z vlažilnikom mora biti v telefonu vklopljena lokacija, saj jo zahteva povezava Bluetooth. Po povezavi vlažilnika z aplikacijo VeSync lahko lokacijo izklopite.

6.1 Povezava z omrežjem Wi-Fi

- Če želite vlažilnik odklopiti od omrežja Wi-Fi, pritisnite in 15 sekund zadržite gumb za vklop/izklop, dokler indikator Wi-Fi ne ugasne. S tem vlažilnik ponastavite na tovarniške nastavitve in ga odklopite od aplikacije VeSync.
- Če želite vlažilnik znova povezati, sledite navodilom za dodajanje naprave v aplikaciji VeSync.

7. Uporaba vlažilnika

Opomba: Aplikacija VeSync omogoča daljinsko upravljanje vlažilnika. V njej dobite dostop tudi do dodatnih funkcij (glej pogl. 7.2).

1. Vlažilnik priključite v vtičnico in ga vklopite z gumbom za vklop/izklop. Vlažilnik samodejno 3 sekunde ustvarja meglico, nato pa preklopi na nizko stopnjo meglice.

   Opomba: Če v posodi ni vode, indikator 10-krat utripne in vlažilnik se izklopi. Napolnite posodo za vodo (glej pogl. 5.1).

2. S ponavljajočim pritiskanjem gumba preklapljate stopnjo meglice: nizka, visoka in samodejni način (slika 3.1).

   Opomba:
   - V samodejnem načinu vlažilnik ne ustvarja meglice, če je vlažnost višja od 50 %. Če želite, da vlažilnik meglico ustvarja naprej, spremenite stopnjo meglice ali prilagodite nastavitve samodejnega načina v aplikaciji VeSync.
   - Več informacij o samodejnem načinu najdete v pogl. 7.1.

3. Z vrtenjem šobe nastavite smer meglice (slika 3.2).

4. Ko vlažnost v prostoru doseže želeno raven, vlažilnik preklopite na nižjo stopnjo meglice ali ga izklopite. Zdrava vlažnost je med 40 % in 50 % (slika 3.3).

Opomba: Za vzdrževanje vlažnosti med 40 % in 50 % lahko uporabite tudi samodejni način.

5. S pritiskom na gumb za vklop/izklop vlažilnik izklopite.

Opomba:

- Če v posodi zmanjka vode, vlažilnik preneha ustvarjati meglico, indikator 10-krat utripne in vlažilnik se izklopi. V posodo dolijte vodo in jo pravilno namestite na podstavek, da lahko vlažilnik uporabljate naprej.
- Če je posoda za vodo sneta, indikator sveti, dokler posode ne namestite nazaj.



Slika 3.1



Slika 3.2



Slika 3.3

7.1 Samodejni način

V samodejnem načinu vlažilnik s pomočjo svojega senzorja vlažnosti samodejno prilagaja stopnjo meglice (ali ustvarjanje meglice ustavi), da vzdržuje zdravo raven vlažnosti.

- Samodejni način prilagaja stopnjo meglice tako, da vzdržuje relativno vlažnost 40–50 %. Ciljno vlažnost lahko spremenite v aplikaciji VeSync.
- V privzetih nastavitvah samodejnega načina je vklopljena samodejna zaustavitev: vlažilnik preneha ustvarjati meglico, ko doseže zgornjo mejo ciljne vlažnosti. Če vlažnost pade pod ciljno raven, vlažilnik znova začne ustvarjati meglico.
- Če je izbran samodejni način in je vlažnost višja od ciljne ravni, vlažilnik ne ustvarja meglice, dokler vlažnost ne pade.
- Samodejno zaustavitev lahko v aplikaciji VeSync vklopite ali izklopite. Če je samodejna zaustavitev izklopljena, vlažilnik po dosegu zgornje meje ciljne vlažnosti deluje naprej na nizki stopnji meglice.

7.2 Funkcije v aplikaciji VeSync

Aplikacija VeSync omogoča dostop do dodatnih pametnih funkcij vlažilnika, med drugim do spodaj navedenih.

- **Daljinsko upravljanje**
  - Vlažilnik vklapljajte in izklapljajte iz telefona.
  - Preklapljajte stopnje meglice ter vklapljajte ali izklapljajte samodejni način iz telefona.
  - Vklapljajte in izklapljajte osvetlitev zaslona iz telefona.
  - Prilagajajte nastavitve samodejnega načina, na primer ciljno vlažnost in samodejno zaustavitev.
- **Spremljanje vlažnosti** – Spremljajte trenutno raven vlažnosti v okolici vlažilnika.
- **Časovniki in urniki** – Nastavljajte posamezne časovnike ali za vlažilnik ustvarite urnik delovanja.
- **Glasovno upravljanje** – Vlažilnik je združljiv z glasovnima pomočnikoma Amazon Alexa in Google Assistant.

Opomba: Aplikacija VeSync se nenehno posodablja in postopoma pridobiva nove funkcije.

7.3 Pomembni nasveti

Da vlažilnik deluje pravilno, mora biti v podstavku pravilna raven vode. Če je v podstavku preveč vode, vlažilnik ne more ustvarjati meglice.

- Vode nikoli ne nalivajte neposredno v podstavek (slika 3.4). Vodo dolivajte samo v posodo za vodo. Vlažilnik v podstavek samodejno spusti pravilno količino vode.
- Izogibajte se nepotrebnemu prenašanju in tresenju vlažilnika (slika 3.5). Posoda bi lahko v podstavek spustila preveč vode.
- Pred premikanjem vlažilnik izklopite, izključite iz vtičnice in snemite posodo za vodo.
- Če vlažilnik ne ustvarja meglice pravilno, po oznaki najvišje gladine vode preverite, ali v komori podstavka ni preveč vode. Če voda sega nad oznako, odvečno vodo izlijte (slika 3.6).

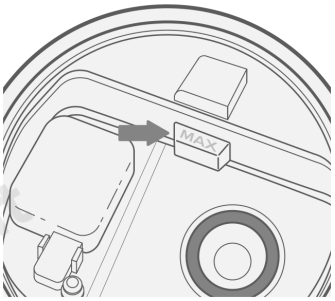
Opomba: Oznaka najvišje gladine vode v podstavku je namenjena samo tej kontroli. Vode ne nalivajte v komoro podstavka.



Slika 3.4



Slika 3.5



Slika 3.6

8. Nega in vzdrževanje

Opomba:

- Vsa vzdrževalna dela opravljajte na površini, odporni proti vodi, na primer na kuhinjskem pultu.
- Vodo menjajte vsak dan, da preprečite rast bakterij.
- Šobo redno čistite s krpo ali robčkom.
- Če vlažilnika ne boste uporabljali 1 teden ali dlje, v njem ne puščajte vode. Vlažilnik očistite in posušite.
- Dodatna varnostna navodila najdete v pogl. 1.3.
- Podstavka nikoli ne potapljajte v vodo ali drugo tekočino. Nobenega dela vlažilnika ne pomivajte v pomivalnem stroju.
- Za čiščenje vlažilnika ne uporabljajte čistilnih sredstev.

8.1 Čiščenje

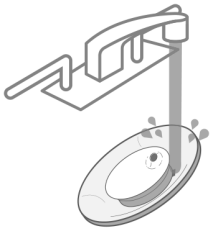
Posodo za vodo in komoro podstavka čistite vsake 3 dni in vedno pred shranjevanjem.

Opomnik za čiščenje: Vlažilnik sešteva skupni čas, v katerem je ustvarjal meglico. Po 72 urah (3 dneh) delovanja (vključno s časom, ko je vlažilnik izklopljen ali ne ustvarja meglice) vlažilnik zapiska in ob naslednjem vklopu na zaslonu prikaže »CL«. Pred naslednjo uporabo vlažilnik očistite. Opomnik prekličete s pritiskom na kateri koli gumb. Prekliče se tudi, če vlažilnik izključite iz vtičnice.

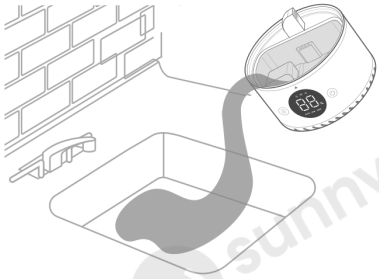
1. Vlažilnik izključite iz vtičnice.
2. Snemite pokrov posode za vodo in ga sperite (slika 4.1).
3. Snemite posodo za vodo s podstavka in izlijte vso vodo iz posode in iz komore podstavka (slika 4.2).

   Opomba: Med izlivanjem vode pridržite plovec, da ne pade iz komore podstavka.
4. Iz posode vzemite sklop vodnega filtra: zavrtite ga v nasprotni smeri urnega kazalca in ga dvignite (slika 4.3).

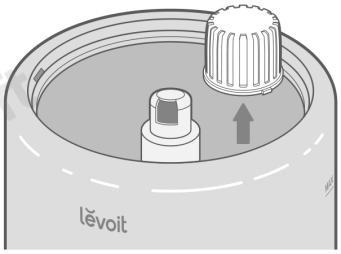
5. Posodo, sklop vodnega filtra in komoro podstavka sperite z vodo sobne temperature (slika 4.4).



Slika 4.1



Slika 4.2



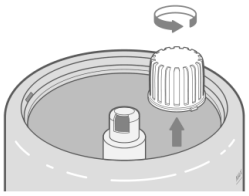
Slika 4.3



Slika 4.4

6. Odstranjevanje vodnega kamna iz vlažilnika:
   a. Iz posode vzemite vodni filter (slika 4.5). V posodo nalijte 710 ml destiliranega belega kisa (slika 4.6).
   b. Namestite pokrov posode nazaj in posodo s kisom pretresite (slika 4.7).
   c. Posodo postavite na podstavek in pustite kis delovati 15–20 minut. Kis izteče v komoro podstavka in raztopi vodni kamen (nakopičene minerale) v posodi in v komori podstavka, vključno z ultrazvočnim pretvornikom in plovcem (slika 4.8).
   d. Snemite posodo, snemite pokrov posode in izlijte ves kis (slika 4.9).
   e. Posodo obrnite na glavo in vzemite ven dušilec hrupa: pritisnite sprostitvene zaskočke in dušilec previdno izvlecite (slika 4.10).
   f. Iz komore podstavka vzemite plovec: dvignite en konec plovca (slika 4.11) in njegovo os potisnite iz držal plovca. Ena stran držal plovca je odprta (v obliki črke U), da je os mogoče vzeti ven (slika 4.12).
   g. Plovec, sklop vodnega filtra in dušilec hrupa položite v majhno skledo. Nalijte toliko kisa, da so potopljeni, in jih pustite namakati 15–20 minut (slika 4.13).
   h. Vodni kamen z vseh delov odstranite z mehko krpo in priloženo čistilno krtačko (slika 4.14).
   i. Vse dele spirajte, dokler vonj po kisu povsem ne izgine (slika 4.15).

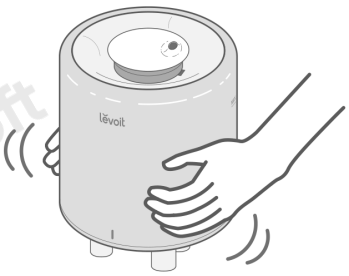
7. Vse dele obrišite s krpo. Pred ponovnim sestavljanjem ali shranjevanjem vlažilnika se prepričajte, da so vsi deli popolnoma suhi.



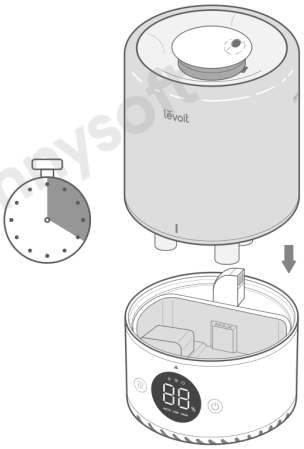
Slika 4.5



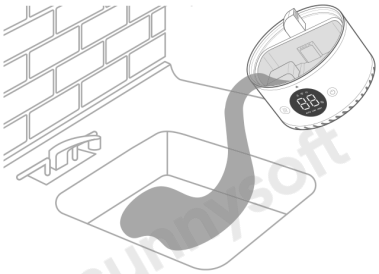
Slika 4.6



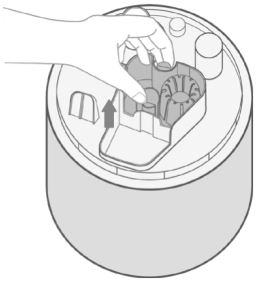
Slika 4.7



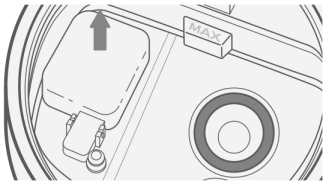
Slika 4.8



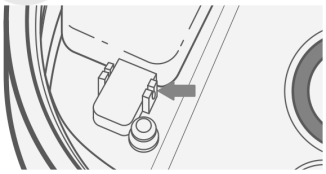
Slika 4.9



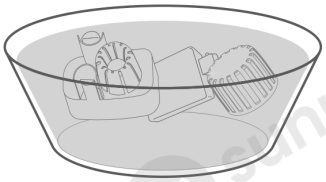
Slika 4.10



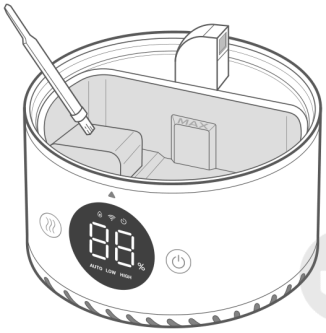
Slika 4.11



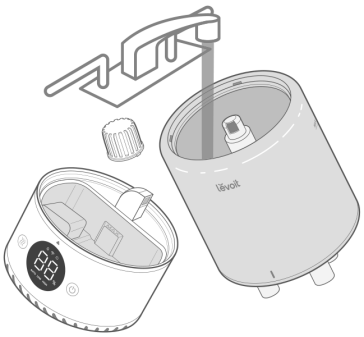
Slika 4.12



Slika 4.13



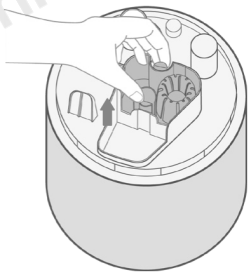
Slika 4.14



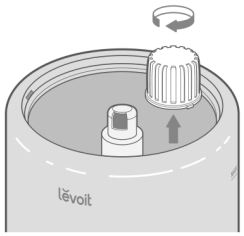
Slika 4.15

8.2 Ponovno sestavljanje

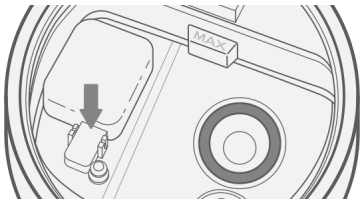
1. Posodo za vodo obrnite na glavo in dušilec hrupa vstavite nazaj v posodo (slika 4.16).
2. Sklop vodnega filtra vstavite nazaj v posodo in ga zavrtite v smeri urnega kazalca, da se zaskoči (slika 4.17).
3. Plovec vstavite nazaj v komoro podstavka:
   a. Prepričajte se, da je plovec s pravo stranjo obrnjen navzgor (slika 4.18).
   b. Manjši zatič osi potisnite v zaprto stran držal plovca (slika 4.19).
   c. Večji zatič vstavite v odprto stran (v obliki črke U) držal plovca.
4. Posodo namestite nazaj na podstavek. Po potrebi v posodo dolijte vodo.
5. Prepričajte se, da posoda pravilno sedi na podstavku, in nanjo namestite pokrov posode.



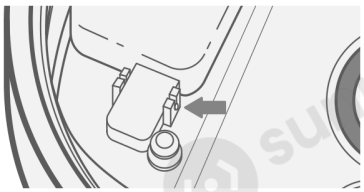
Slika 4.16



Slika 4.17



Slika 4.18



Slika 4.19

8.3 Shranjevanje

Upoštevajte navodila za čiščenje (glej pogl. 8.1) in pred shranjevanjem pustite, da se vsi deli popolnoma posušijo. Vlažilnik shranjujte na hladnem in suhem mestu.

8.4 Zamenjava sklopa vodnega filtra

Če je sklop vodnega filtra poškodovan ali voda ne priteka v komoro podstavka, je treba vodni filter ali celoten sklop zamenjati. Več informacij dobite pri podpori strankam.

9. Odpravljanje težav

Težava	Možna rešitev
Vlažilnik se ne vklopi ali se nepričakovano izklopi.	• Vlažilnik priključite v vtičnico in ga vklopite. • V posodo za vodo nalijte prečiščeno ali destilirano vodo. • Preverite, ali vlažilnik ni v samodejnem načinu. Glede na nastavitve samodejnega načina se vlažilnik lahko samodejno izklopi, kadar je vlažnost nad ciljno ravnjo.
Vlažilnik ustvarja malo meglice ali je sploh ne ustvarja.	• Nastavite višjo stopnjo meglice. • Napolnite posodo za vodo. • V komori podstavka je morda preveč vode. Izpraznite komoro podstavka. Napolnite posodo za vodo (ne komore podstavka) in jo pravilno namestite nazaj na podstavek. • Prepričajte se, da vhod zraka na spodnji strani podstavka ni prekrit. Vlažilnik ne sme stati na preprogi ali drugi podobni površini, ki bi lahko ovirala vhod zraka. • Prepričajte se, da šoba ni blokirana ali zamašena. • Prepričajte se, da vlažilnik stoji na ravni površini. • Voda je morda prehladna. Nastavite najvišjo stopnjo meglice in pustite vlažilnik nekaj časa delovati. Nato nastavite želeno stopnjo. • Če ste posodo ali podstavek oprali z detergentom, ju temeljito sperite s čisto vodo, da v njiju ne ostane nobeno čistilno sredstvo. • Očistite sklop vodnega filtra (glej pogl. 8.1) ali ga zamenjajte z novim (glej pogl. 8.4).
Vlažilnik porabi vodo prehitro.	Poraba vode je odvisna od temperature in vlažnosti okolice. Če je okolje hladno ali suho, vode v vlažilniku zmanjka hitreje.

Težava	Možna rešitev
Vlažilnik oddaja neprijeten vonj.	• Če je vlažilnik nov, ga izključite iz vtičnice in sperite vse njegove dele. Nato jih pustite 12 ur na hladnem in suhem mestu. • Če ste uporabljali eterična olja, vse dele očistite z belim kisom (upoštevajte navodila za odstranjevanje vodnega kamna v pogl. 8.1) in pustite, da se vlažilnik posuši. • Očistite posodo za vodo in komoro podstavka (glej pogl. 8).
Okoli vlažilnika se pojavlja bel prah.	• Za polnjenje vlažilnika priporočamo prečiščeno ali destilirano vodo. Ne uporabljajte vode z visoko vsebnostjo mineralov. • Očistite vlažilnik (glej pogl. 8).
Vlažilnik oddaja glasen ali nenavaden zvok.	• Prepričajte se, da je posoda za vodo pravilno nameščena (glej pogl. 5). • Nastavite nižjo stopnjo meglice. • Izpraznite komoro podstavka. Napolnite posodo za vodo (ne komore podstavka) in jo pravilno namestite nazaj na podstavek. • Vlažilnik je morda v okvari. Prenehajte ga uporabljati in se obrnite na podporo strankam.
Iz vlažilnika uhaja voda.	• Prepričajte se, da silikonski tesnilni obroč okoli izpustnega ventila za vodo trdno sedi. • Vlažilnika ne uporabljajte v prostoru z relativno vlažnostjo, višjo od 60 %. • Obrišite odvečno vodo z zgornjega in spodnjega dela podstavka. • Vlažilnika ne tresite. • Prepričajte se, da vlažilnik stoji na trdni ravni površini. • Preverite, ali posoda za vodo ne pušča. Če pušča, se obrnite na podporo strankam.
Okoli vlažilnika ali na oknih se nabira kondenz.	Vlažnost je morda previsoka. Zmanjšajte stopnjo meglice, izklopite vlažilnik ali odprite vrata ali okno prostora.
V vlažilniku raste plesen.	Redno čistite posodo za vodo in komoro podstavka (glej pogl. 8).

Težava	Možna rešitev
Indikator ⊗ sveti rdeče.	• Napolnite posodo za vodo. • Posodo za vodo pravilno namestite na podstavek. • Očistite vodni filter (glej pogl. 8.1) ali ga zamenjajte z novim. Nov vodni filter dobite pri podpori strankam.
Eterično olje diši šibko ali sploh ne diši.	Prepričajte se, da ste v komoro podstavka dodali 10–15 kapljic olja. Najboljše rezultate dosežete s čistim eteričnim oljem.
Zaslon prikazuje napačno vlažnost v odstotkih.	• Prostor je morda večji od učinkovitega območja vlažilnika. Vlažilnik premaknite v prostor, manjši od 27 m^2. • V senzorju vlažnosti se je morda nabrala vlaga. Izklopite vlažilnik in pustite, da se senzor posuši na zraku. Prepričajte se, da je šoba usmerjena stran od senzorja, da se na njem ne nabira meglica (položaj senzorja kaže slika v pogl. 3).
Na zaslonu se prikaže koda napake »E1«.	Vlažilnik ne deluje pravilno. Obrnite se na podporo strankam.

Če vaša težava ni navedena zgoraj, se obrnite na podporo strankam.

10. Odpravljanje težav v aplikaciji VeSync

Vlažilnika ni mogoče povezati z aplikacijo VeSync.

- Prepričajte se, da ima telefon vklopljen Bluetooth in da trenutno ni povezan z drugo napravo.
- Med nastavitvijo morate biti povezani z zaščitenim omrežjem Wi-Fi v pasu 2,4 GHz. Preverite, ali omrežje deluje pravilno.
- Med nastavitvijo mora biti v telefonu vklopljena lokacija. Zahteva jo povezava Bluetooth, prek katere se telefon poveže z vlažilnikom. Po povezavi vlažilnika z aplikacijo VeSync lahko lokacijo izklopite.
- Prepričajte se, da ste vnesli pravilno geslo za Wi-Fi.
- Prepričajte se, da vlažilnik in telefon nista oddaljena več kot 10 m.
- Vlažilnik ponastavite tako, da pritisnete in 15 sekund zadržite gumb za vklop/izklop. Nato znova poskusite vzpostaviti povezavo.

Vlažilnik je brez povezave.

- Prepričajte se, da je vlažilnik priključen v vtičnico. Če je izključen ali vtičnica ni pod napetostjo, je lahko vlažilnik prikazan kot brez povezave.
- Osvežite seznam v aplikaciji VeSync tako, da s prstom povlečete po zaslonu navzdol.
- Prepričajte se, da je usmerjevalnik povezan z internetom in da omrežna povezava telefona deluje.
- Vlažilnik ponastavite na enega od teh načinov:
  - Odstranite vlažilnik iz aplikacije VeSync: povlecite s prstom v levo (iOS) ali pritisnite in zadržite (Android), nato pa tapnite Delete (Izbriši). Nato vlažilnik znova nastavite v aplikaciji VeSync.
  - Pritisnite in 15 sekund zadržite gumb za vklop/izklop, nato pa vlažilnik znova nastavite v aplikaciji VeSync.

Opomba: Izpad električne energije, izpad interneta ali zamenjava usmerjevalnika Wi-Fi lahko povzročijo, da vlažilnik preide v stanje brez povezave.

Aplikacija VeSync pri vklopljenem vlažilniku prikazuje napačno vlažnost v odstotkih.

- Prostor je morda večji od učinkovitega območja vlažilnika. Vlažilnik premaknite v prostor, manjši od 27 m^2.
- V senzorju vlažnosti se je morda nabrala vlaga. Izklopite vlažilnik in pustite, da se senzor posuši na zraku. Prepričajte se, da je šoba usmerjena stran od senzorja, da se na njem ne nabira meglica (položaj senzorja kaže slika v pogl. 3).

Če vaša težava ni navedena zgoraj, se obrnite na podporo strankam.

11. Izjava o skladnosti

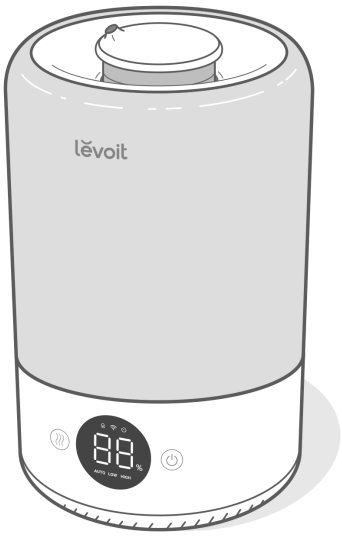
Podjetje Arovast Corporation izjavlja, da je ta izdelek skladen z bistvenimi zahtevami in drugimi ustreznimi določbami Direktive 2014/53/EU ter z vsemi drugimi ustreznimi zahtevami direktiv EU.

Celotno besedilo izjave o skladnosti je na voljo na naslovu levoit.com/euro/compliance.

Uvoznik
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.si

SMART TOP-FILL HUMIDIFIER
Levoit Dual 200S

Model: LUH-D301S-WEU Wi-Fi VeSync



User Guide

Read this manual before use and keep it for future reference.

Contents

1	Safety information	3
2	Specifications	5
3	Getting to know your humidifier	6
4	Controls and display	7
5	Getting started	8
6	VeSync app setup	10
7	Using your humidifier	11
8	Care and maintenance	14
9	Troubleshooting	18
10	Troubleshooting in the VeSync app	20
11	Declaration of Conformity	21

1. Safety information

Warning

To reduce the risk of fire, electric shock or other injury, follow all of the instructions and safety warnings in this manual.

Read the instructions below and keep them for future reference.

1.1 General safety

- Only use the humidifier as described in this manual.
- Position the humidifier and its cord so that no one can trip over them and knock the humidifier over. Do not place it near large pieces of furniture or in areas where people frequently walk.
- When the humidifier is not in use, turn it off and disconnect it from the power supply by pulling the plug out of the outlet.
- Do not use the humidifier in a damp environment.
- Keep the humidifier out of the reach of children.
- Do not open the base or remove the water level sensor in order to repair the humidifier yourself.
- Always unplug the humidifier before cleaning it or before removing the water tank from the base.
- Always make sure that the humidifier is standing on a level surface before use.
- Only fill the water tank with clean water. Never pour any other liquids into it.
- Do not place the humidifier near heat sources such as hobs, ovens or radiators.
- Do not place the humidifier directly on the floor, a carpet or a rug.
- Do not use replacement parts from other manufacturers with this product.
- Do not cover the nozzle while the humidifier is on. This could damage the humidifier.
- Remove the water tank from the base before moving the humidifier.
- Do not immerse the base of the humidifier, the power adapter or the plug in water.
- If the humidifier is damaged or is not working properly, stop using it and contact Customer Support.

- The humidifier is not intended for commercial use. It is intended for household use only.
- Supervise children when they are near the humidifier.
- Children must not clean or maintain the humidifier without supervision.
- This humidifier can be used by children aged 8 years and above and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning the safe use of the humidifier and understand the hazards involved.

1.2 Power supply and cord

- Do not handle the power cord or the plug with wet hands. Keep the plug and the power cord away from any liquids.
- If the power cord is damaged, it must be replaced by Arovast Corporation or a similarly qualified person in order to avoid electric shock or fire. Contact Customer Support.
- Unplugging the power cord turns off remote control of the humidifier and temporarily disconnects it from the VeSync app and from third-party apps.

Risk of water leakage and electric shock
Do not add any water treatment products to the water tank or the base. They could damage the humidifier and cause water to leak.

1.3 Maintenance safety

- Be aware that high humidity encourages the growth of microorganisms in the environment.
- Do not allow the area around the humidifier to become damp or wet. If dampness occurs, turn down the output of the humidifier. If the output cannot be turned down, use the humidifier intermittently. Do not allow absorbent materials, such as carpets, curtains, drapes or tablecloths, to become damp.
- Unplug the humidifier during filling and cleaning.
- Never leave water in the tank when the humidifier is not in use.
- Empty and clean the humidifier before storing it. Clean it again before using it next time.

Clean the water tank and base every 3 days or more often

- Microorganisms that may be present in the water or in the environment where the humidifier is used or stored can grow in the water tank and be blown into the air. If the water is not changed regularly and the tank is not cleaned properly every 3 days, this can cause serious health problems.
- Empty the tank and refill it with fresh water every third day. Before refilling, clean the humidifier with fresh tap water or cleaning agents (see Section 8.1). Remove any scale, deposits or film that have formed on the sides of the tank or on the interior surfaces, and wipe all surfaces dry. For detailed instructions, see Section 8.1.

1.4 Disposal and recycling



This symbol means that the product must not be disposed of with household waste and must be taken to an appropriate collection point for recycling. Proper disposal and recycling helps to protect natural resources, human health and the environment.

For more information on the disposal and recycling of this product, contact your local authority, your waste disposal service or the shop where you purchased the product.

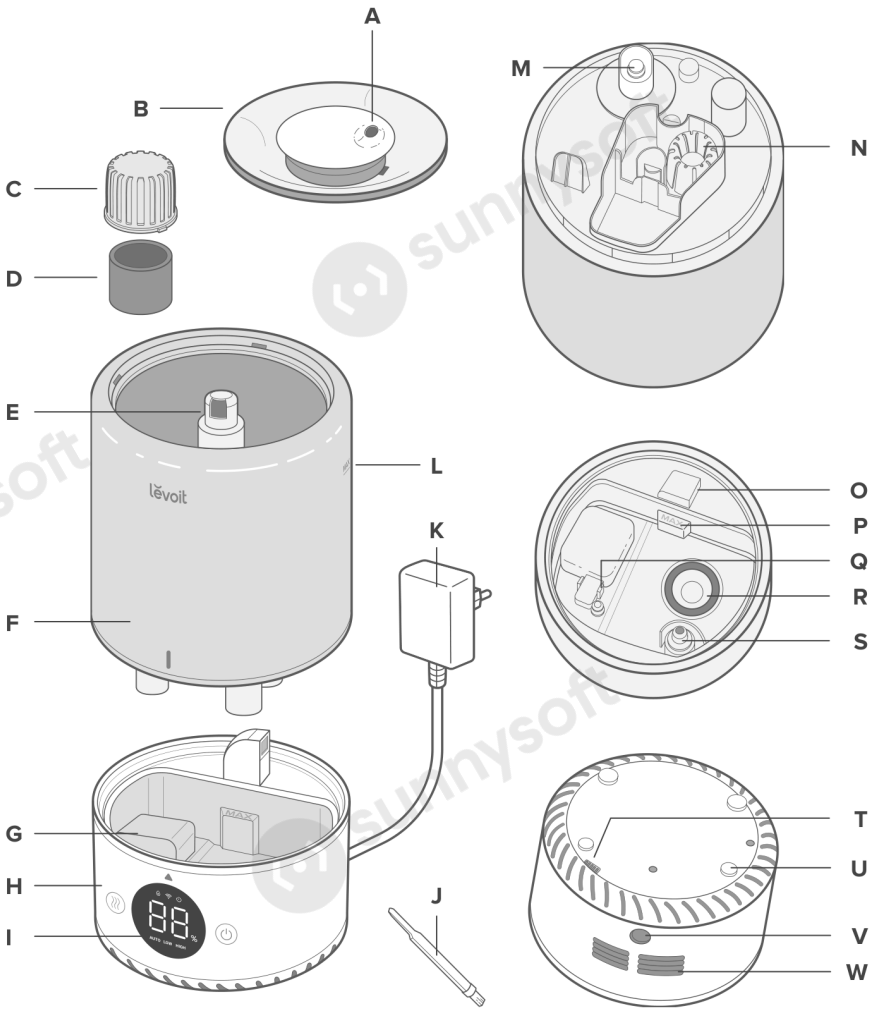
2. Specifications

Power supply	DC 24 V, 1 A
Rated power	24 W
Water tank capacity	3 l
Maximum run time	up to 25 hours on the low mist level
Noise level	≤ 28 dB
Effective range	10–27 m^2
Dimensions	18 × 18 × 30 cm
Weight	1.4 kg
Power adapter	input AC 100–240 V, 50/60 Hz; output DC 24 V, 1 A
Wi-Fi frequency band	2412–2472 MHz, E.I.R.P. 18 dBm
Bluetooth frequency band	2402–2480 MHz, E.I.R.P. 8 dBm

Note:

- The run time may be longer or shorter depending on the ambient temperature and humidity.
- To access additional features of the humidifier, download the free VeSync app (see Section 6).

3. Getting to know your humidifier

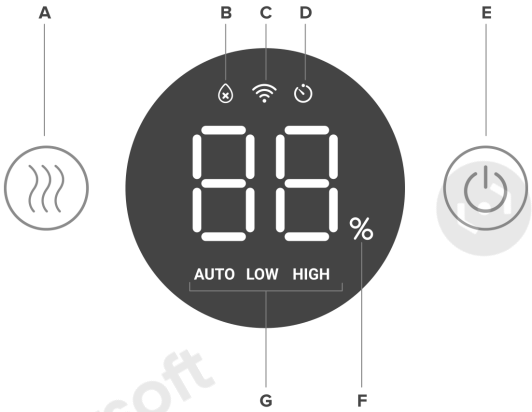


Parts of the humidifier (top right: the water tank upside down)

A Nozzle
B Water Tank Cover
C Water Filter Housing
D Water Filter
E Mist Tube
F Water Tank
G Float
H Base
I Display
J Cleaning Brush
K Power Adapter
L Max Water Level Line (Tank)
M Water Outlet Valve
N Noise Reducer
O Air Outlet
P Max Water Level Line (Base)
Q Float Holders
R Transducer
S Auxiliary Float
T Humidity Sensor
U Feet
V Power Adapter Jack
W Air Inlet

4. Controls and display

Note: You can also control these functions from the VeSync app, which offers additional features (see Section 7.2).



Display and buttons

- **A** Mist Level Button
- **B** No Water Indicator
- **C** Wi-Fi Indicator
- **D** Timer Indicator (the timer is set in the VeSync app)
- **E** Power Button
- **F** Humidity Level
- **G** Mist Level Indicator

Power Button

- Press to turn the humidifier on or off.
- Press and hold for 5 seconds to start pairing with the VeSync app. For more information, follow the instructions in the VeSync app.
- Press and hold for 15 seconds to reset the humidifier. This restores its default settings and disconnects it from Wi-Fi and from the VeSync app (see Section 6.1).

Wi-Fi Indicator

- Lit, not lit or flashing depending on the pairing status. For more information, follow the instructions in the VeSync app.

No Water Indicator

- Flashes when there is no water in the tank. After the indicator has flashed 10 times, the humidifier turns off. Fill the tank and place it correctly on the base to continue using the humidifier.
- Lights up when the water tank is removed. Stays lit until the tank is put back.

Mist Level Button

- Press repeatedly to cycle through the mist levels: low, high and Auto Mode (see Section 7.1).
- Press and hold for 3 seconds to turn off the display of the humidifier. The mist level then automatically switches to Auto Mode.

Cleaning Reminder



- After a total of 72 hours (3 days) of operation, the humidifier beeps the next time it is turned on and the display shows “CL” as a reminder that the humidifier needs to be cleaned. Clean the humidifier before using it again (see Section 8.1).
- Press any button to clear the reminder. It is also cleared when the humidifier is unplugged.

5. Getting started

1. Remove all packaging materials.
2. Remove the water tank from the base and remove all tape, including the tape on the float (Figure 1.1).
3. Rinse all parts of the humidifier and reassemble it before first use (see Section 8.1).

   Note:
   - Check that the water filter is correctly in place. If it is not, turn it clockwise to lock it into place (Figure 1.2).
   - Check that the float is securely in place (Figure 1.3).
4. Choose a firm, level surface for the humidifier at least 30 cm away from walls. The surface must be water-resistant (Figure 1.4).
5. The mist must point away from walls, furniture, bedding and appliances (Figure 1.5).

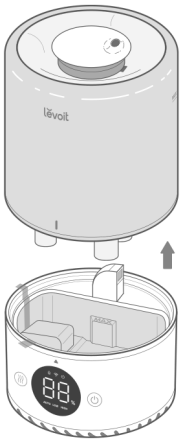


Figure 1.1

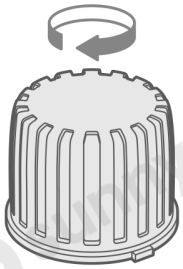


Figure 1.2

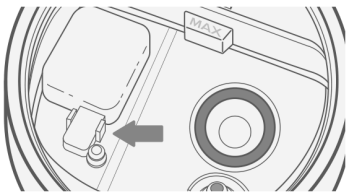


Figure 1.3

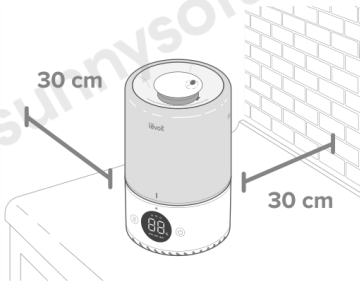


Figure 1.4

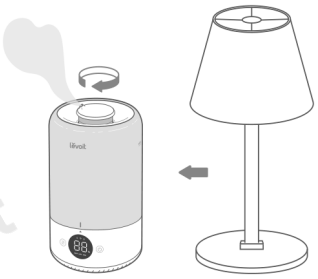


Figure 1.5

5.1 Filling and refilling with water

Note: Make sure that the water tank is clean before filling it.

1. Hold the nozzle and pull up to remove the water tank cover (Figure 1.6).
2. Fill the tank with room-temperature water (Figure 1.7). Do not pour hot water into it.

   Note:
   - We recommend using purified or distilled water to fill the tank.
   - Do not fill above the max water level line in the tank.

Warning

- Do not pour water directly into the base (Figure 1.8).
- Do not pour water into the mist tube (Figure 1.9).

3. Put the water tank cover back on.

   Note: Make sure that the nozzle on the tank cover is positioned over the mist tube, otherwise the humidifier may not work properly (Figure 1.10).

4. For aromatherapy, you can add 10–15 drops of essential oil to the base (Figure 1.11).

   Note: For the best results, use pure essential oil.

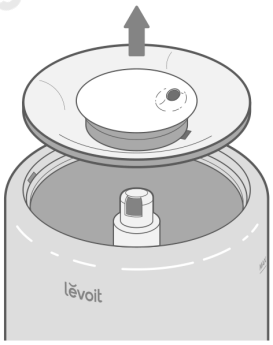


Figure 1.6

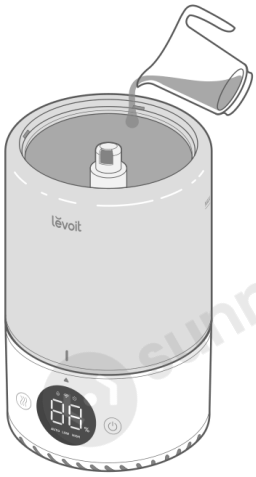


Figure 1.7

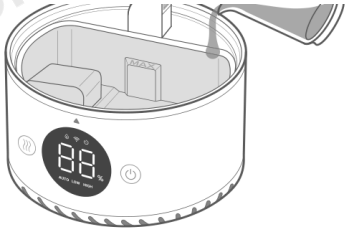


Figure 1.8

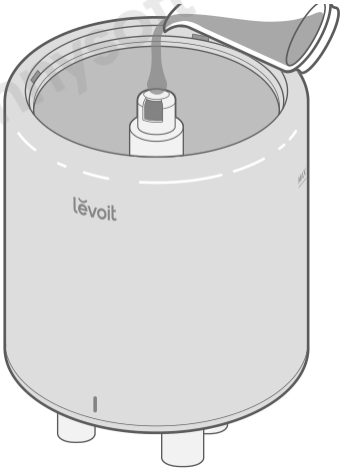


Figure 1.9



Figure 1.10

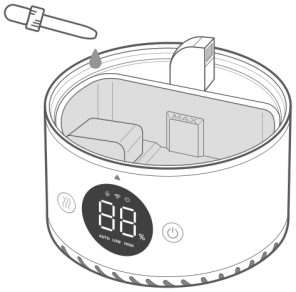


Figure 1.11

6. VeSync app setup

Note: The VeSync app is constantly being improved and may change over time. If the steps in the app differ from this manual, follow the app.

1. Scan the QR code on the right, or search for the VeSync app in the App Store or on Google Play, and download it.
2. Open the VeSync app. Log in or create an account.
3. Follow the in-app instructions to set up your humidifier.

Note:

- Android users: when prompted, choose the option to allow the VeSync app to be used.
- To use third-party services and products, you must have your own VeSync account; they do not work with a guest account. With a VeSync account, you can also allow family and friends to control the humidifier.
- You can use the VeSync app to connect the humidifier to the Amazon Alexa or Google Assistant voice assistant. Follow the in-app instructions to connect the VeSync app to your voice assistant.
- While your phone is connecting to the humidifier, location must be turned on on your phone, as it is required for the Bluetooth connection. After connecting the humidifier to the VeSync app, you can turn location off.

6.1 Connecting to Wi-Fi

- To disconnect the humidifier from Wi-Fi, press and hold the power button for 15 seconds until the Wi-Fi Indicator turns off. This resets the humidifier to its default settings and disconnects it from the VeSync app.
- To reconnect the humidifier, follow the instructions for adding a device in the VeSync app.

7. Using your humidifier

Note: The VeSync app lets you control the humidifier remotely. It also gives you access to additional features (see Section 7.2).

1. Plug in the humidifier and press the power button to turn it on. The humidifier automatically produces mist for 3 seconds and then switches to the low mist level.

   Note: If there is no water in the tank, the ⊗ indicator flashes 10 times and the humidifier turns off. Fill the water tank (see Section 5.1).

2. Press))) repeatedly to cycle through the mist levels: low, high and Auto Mode (Figure 3.1).

   Note:
   - In Auto Mode, the humidifier does not produce mist if the humidity is above 50 %. If you want the humidifier to keep producing mist, change the mist level or adjust the Auto Mode settings in the VeSync app.
   - For more information about Auto Mode, see Section 7.1.

3. Turn the nozzle to set the direction of the mist (Figure 3.2).

4. Once the humidity in the room reaches the desired level, switch the humidifier to a lower mist level or turn it off. A healthy humidity level is between 40 % and 50 % (Figure 3.3).

   Note: You can also use Auto Mode to keep the humidity between 40 % and 50 %.

5. Press the power button to turn the humidifier off.

Note:

- If the tank runs out of water, the humidifier stops producing mist, the indicator flashes 10 times and the humidifier turns off. Refill the tank with water and place it correctly on the base to continue using the humidifier.
- If the water tank is removed, the indicator stays lit until the tank is put back.



Figure 3.1

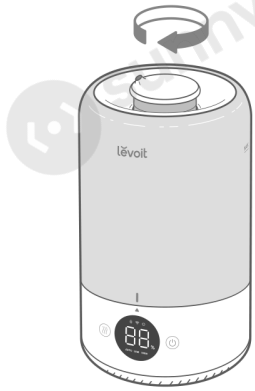


Figure 3.2



Figure 3.3

7.1 Auto Mode

In Auto Mode, the humidifier uses its humidity sensor to adjust the mist level automatically (or to stop producing mist) in order to maintain a healthy humidity level.

- Auto Mode adjusts the mist level to maintain a relative humidity of 40–50 %. You can change the target humidity in the VeSync app.
- By default, Auto Stop is turned on in Auto Mode: the humidifier stops producing mist as soon as it reaches the upper limit of the target humidity. If the humidity drops below the target level, the humidifier starts producing mist again.
- If Auto Mode is selected and the humidity is above the target level, the humidifier does not produce mist until the humidity drops.
- You can turn Auto Stop on or off in the VeSync app. If Auto Stop is turned off, the humidifier continues to run on the low mist level after reaching the upper limit of the target humidity.

7.2 Features in the VeSync app

The VeSync app gives you access to additional smart features of the humidifier, including those listed below.

- **Remote control**
  - Turn the humidifier on and off from your phone.

  - Switch between mist levels and turn Auto Mode on or off from your phone.
  - Turn the display lighting on and off from your phone.
  - Adjust the Auto Mode settings, such as the target humidity and Auto Stop.
- **Humidity monitoring** – Monitor the current humidity level around the humidifier.
- **Timers and schedules** – Set individual timers or create an operating schedule for the humidifier.
- **Voice control** – The humidifier is compatible with the Amazon Alexa and Google Assistant voice assistants.

Note: The VeSync app is constantly being updated and new features are added over time.

7.3 Important tips

For the humidifier to work properly, the water level in the base must be correct. If there is too much water in the base, the humidifier cannot produce mist.

- Never pour water directly into the base (Figure 3.4). Only add water to the water tank. The humidifier automatically releases the correct amount of water into the base.
- Avoid moving or shaking the humidifier unnecessarily (Figure 3.5). The tank could release too much water into the base.
- Before moving the humidifier, turn it off, unplug it and remove the water tank.
- If the humidifier is not producing mist properly, use the max water level line to check whether there is too much water in the base chamber. If the water is above the line, pour out the excess water (Figure 3.6).

Note: The max water level line in the base is only for this check. Do not pour water into the base chamber.

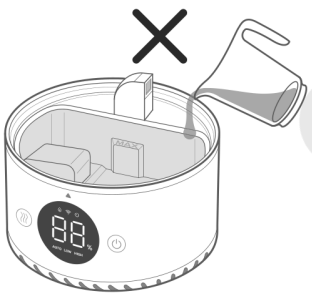


Figure 3.4

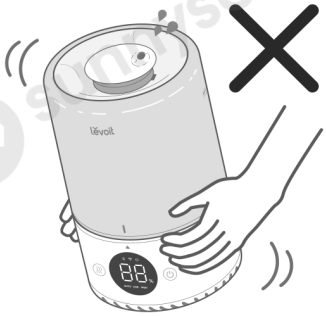


Figure 3.5

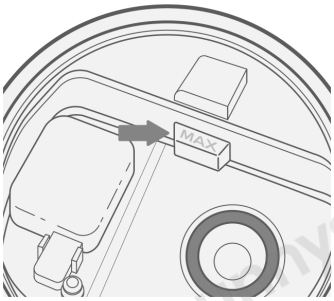


Figure 3.6

8. Care and maintenance

Note:

- Carry out all maintenance on a water-resistant surface, such as a kitchen worktop.
- Change the water every day to prevent bacterial growth.
- Clean the nozzle regularly with a cloth or a tissue.
- If you are not going to use the humidifier for 1 week or longer, do not leave any water in it. Clean and dry the humidifier.
- For more safety instructions, see Section 1.3.
- Never immerse the base in water or any other liquid. Do not wash any part of the humidifier in a dishwasher.
- Do not use detergents to clean the humidifier.

8.1 Cleaning

Clean the water tank and the base chamber every 3 days and always before storage.

Cleaning Reminder: The humidifier adds up the total time it has spent producing mist. After 72 hours (3 days) of operation (including the time when the humidifier is turned off or is not producing mist), the humidifier beeps and shows “CL” on the display the next time it is turned on. Clean the humidifier before using it again. Press any button to clear the reminder. It is also cleared when the humidifier is unplugged.

1. Unplug the humidifier.
2. Remove the water tank cover and rinse it (Figure 4.1).
3. Remove the water tank from the base and pour all of the water out of the tank and the base chamber (Figure 4.2).

   Note: Hold the float in place while pouring out the water so that it does not fall out of the base chamber.
4. Remove the water filter assembly from the tank: turn it anticlockwise and lift it out (Figure 4.3).
5. Rinse the tank, the water filter assembly and the base chamber with room-temperature water (Figure 4.4).

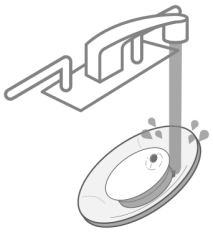


Figure 4.1

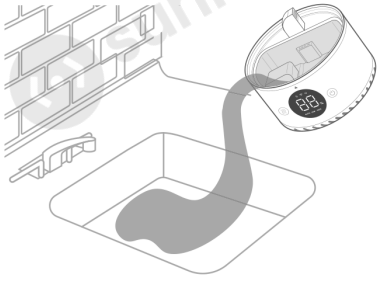


Figure 4.2

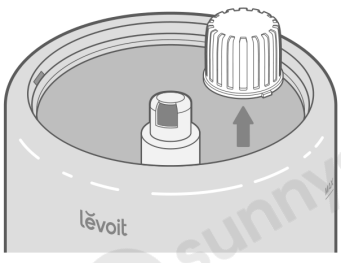


Figure 4.3



Figure 4.4

6. To remove scale from the humidifier:
    a. Remove the water filter from the tank (Figure 4.5). Pour 710 ml of distilled white vinegar into the tank (Figure 4.6).
    b. Put the tank cover back on and shake the tank with the vinegar in it (Figure 4.7).
    c. Place the tank on the base and let it sit for 15–20 minutes. The vinegar flows into the base chamber and loosens the scale (mineral buildup) in the tank and the base chamber, including on the transducer and the float (Figure 4.8).
    d. Remove the tank, remove the tank cover and pour out all of the vinegar (Figure 4.9).
    e. Turn the tank upside down and remove the noise reducer: press the release tabs and carefully pull the noise reducer out (Figure 4.10).
    f. Remove the float from the base chamber: lift one end of the float (Figure 4.11) and slide its axle out of the float holders. One side of the float holders is open (U-shaped) so that the axle can be removed (Figure 4.12).
    g. Place the float, the water filter assembly and the noise reducer in a small container. Pour in enough vinegar to cover them and let them soak for 15–20 minutes (Figure 4.13).
    h. Remove the scale from all parts with a soft cloth and the cleaning brush provided (Figure 4.14).
    i. Rinse all parts until the smell of vinegar has completely gone (Figure 4.15).
7. Dry all parts with a cloth. Make sure that all parts are completely dry before reassembling or storing the humidifier.

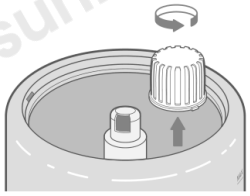


Figure 4.5



Figure 4.6

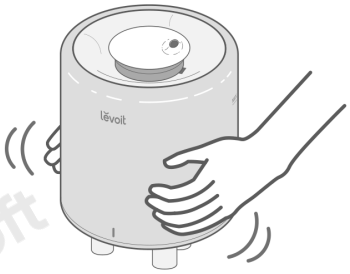


Figure 4.7

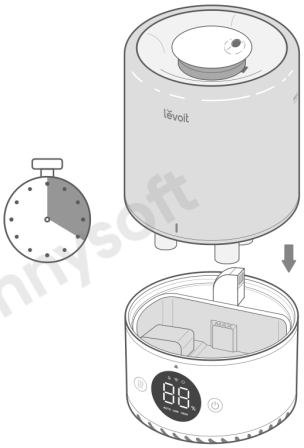


Figure 4.8

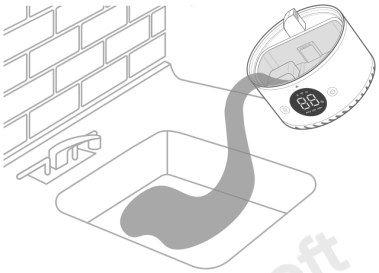


Figure 4.9

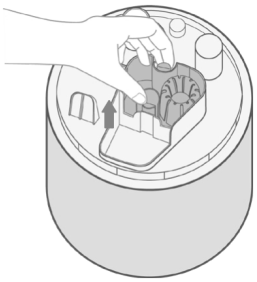


Figure 4.10

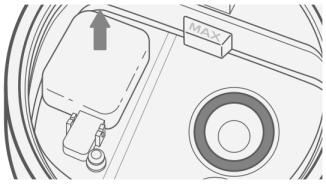


Figure 4.11

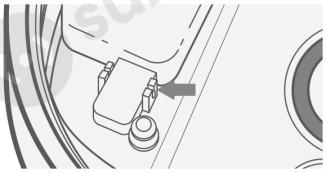


Figure 4.12

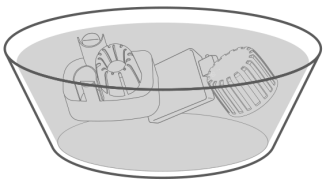


Figure 4.13

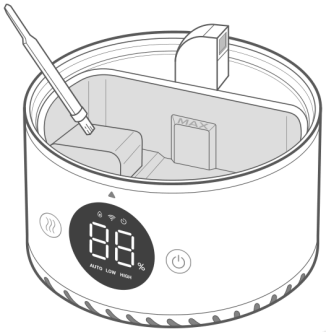


Figure 4.14

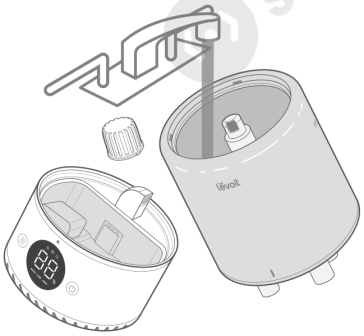


Figure 4.15

8.2 Reassembly

1. Turn the water tank upside down and put the noise reducer back into the tank (Figure 4.16).
2. Put the water filter assembly back into the tank and turn it clockwise to lock it into place (Figure 4.17).
3. Put the float back into the base chamber:
   a. Make sure that the float is the right way up (Figure 4.18).
   b. Insert the smaller pin of the axle into the closed side of the float holders (Figure 4.19).
   c. Insert the larger pin into the open (U-shaped) side of the float holders.
4. Place the tank back on the base. Refill the tank with water if necessary.
5. Make sure that the tank is seated correctly on the base, then put the tank cover on.

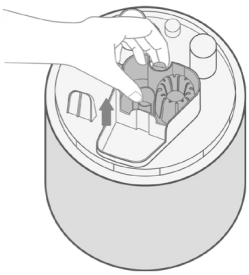


Figure 4.16

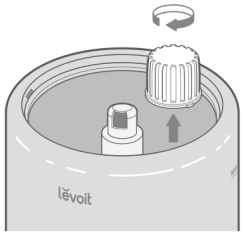


Figure 4.17

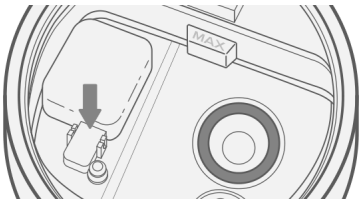


Figure 4.18

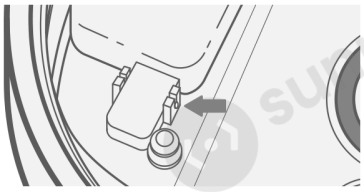


Figure 4.19

8.3 Storage

Follow the cleaning instructions (see Section 8.1) and let all parts dry completely before storage. Store the humidifier in a cool, dry place.

8.4 Replacing the water filter assembly

If the water filter assembly is damaged or water is not flowing into the base chamber, the water filter or the whole assembly needs to be replaced. For more information, contact Customer Support.

9. Troubleshooting

Problem	Possible solution
The humidifier does not turn on or turns off unexpectedly.	• Plug in the humidifier and turn it on. • Fill the water tank with purified or distilled water. • Check whether the humidifier is in Auto Mode. Depending on the Auto Mode settings, the humidifier may turn off automatically when the humidity is above the target level.
The humidifier produces little or no mist.	• Set a higher mist level. • Fill the water tank. • There may be too much water in the base chamber. Empty the base chamber. Fill the water tank (not the base chamber) and place it back on the base correctly. • Make sure that the air inlet on the bottom of the base is not covered. The humidifier must not stand on a carpet or any other similar surface that could block the air inlet. • Make sure that the nozzle is not blocked or clogged. • Make sure that the humidifier is standing on a level surface. • The water may be too cold. Set the highest mist level and let the humidifier run for a while. Then set the desired level. • If you have washed the tank or the base with detergent, rinse them thoroughly with clean water so that no detergent remains in them. • Clean the water filter assembly (see Section 8.1) or replace it with a new one (see Section 8.4).
The humidifier uses up water too quickly.	Water consumption depends on the ambient temperature and humidity. If the environment is cold or dry, the humidifier runs out of water more quickly.

Problem	Possible solution
The humidifier gives off an unpleasant odour.	• If the humidifier is new, unplug it and rinse all of its parts. Then leave them in a cool, dry place for 12 hours. • If you have used essential oils, clean all parts with white vinegar (follow the instructions for removing scale in Section 8.1) and let the humidifier dry. • Clean the water tank and the base chamber (see Section 8).
White dust appears around the humidifier.	• We recommend using purified or distilled water to fill the humidifier. Do not use water with a high mineral content. • Clean the humidifier (see Section 8).
The humidifier makes a loud or unusual noise.	• Make sure that the water tank is seated correctly in place (see Section 5). • Set a lower mist level. • Empty the base chamber. Fill the water tank (not the base chamber) and place it back on the base correctly. • The humidifier may be faulty. Stop using it and contact Customer Support.
Water is leaking from the humidifier.	• Make sure that the silicone sealing ring around the water outlet valve is seated firmly. • Do not use the humidifier in a room with a relative humidity above 60 %. • Wipe any excess water off the top and the bottom of the base. • Do not shake the humidifier. • Make sure that the humidifier is standing on a firm, level surface. • Check whether the water tank is leaking. If it is, contact Customer Support.
Condensation forms around the humidifier or on the windows.	The humidity may be too high. Lower the mist level, turn off the humidifier or open a door or a window in the room.
Mould is growing inside the humidifier.	Clean the water tank and the base chamber regularly (see Section 8).

Problem	Possible solution
The indicator is lit red.	• Fill the water tank. • Place the water tank on the base correctly. • Clean the water filter (see Section 8.1) or replace it with a new one. New water filters are available from Customer Support.
The essential oil scent is weak or there is no scent at all.	Make sure that you have added 10–15 drops of oil to the base chamber. For the best results, use pure essential oil.
The display shows an incorrect humidity percentage.	• The room may be larger than the effective range of the humidifier. Move the humidifier to a room smaller than 27 m^2. • Moisture may have built up inside the humidity sensor. Turn off the humidifier and let the sensor air-dry. Make sure that the nozzle is pointing away from the sensor so that mist does not settle on it (the location of the sensor is shown in the figure in Section 3).
The display shows the error code “E1”.	The humidifier is not working properly. Contact Customer Support.

If your problem is not listed above, contact Customer Support.

10. Troubleshooting in the VeSync app

The humidifier does not connect to the VeSync app.

- Make sure that Bluetooth is turned on on your phone and that the phone is not currently connected to another device.
- During setup, you must be connected to a secure 2.4 GHz Wi-Fi network. Make sure that the network is working properly.
- During setup, location must be turned on on your phone. It is required for the Bluetooth connection that the phone uses to connect to the humidifier. After connecting the humidifier to the VeSync app, you can turn location off.
- Make sure that you have entered the correct Wi-Fi password.
- Make sure that the humidifier and your phone are no more than 10 m apart.
- Reset the humidifier by pressing and holding the power button for 15 seconds. Then try connecting again.

The humidifier is offline.

- Make sure that the humidifier is plugged in. If it is unplugged or the outlet has no power, the humidifier may appear offline.
- Refresh the list in the VeSync app by swiping down on the screen.
- Make sure that the router is connected to the internet and that your phone's network connection is working.
- Reset the humidifier in one of the following ways:
  - Remove the humidifier from the VeSync app: swipe left (iOS) or press and hold (Android), then tap Delete. Then set up the humidifier in the VeSync app again.
  - Press and hold the power button for 15 seconds, then set up the humidifier in the VeSync app again.

Note: A power outage, an internet outage or a change of Wi-Fi router may cause the humidifier to go offline.

The VeSync app shows an incorrect humidity percentage while the humidifier is on.

- The room may be larger than the effective range of the humidifier. Move the humidifier to a room smaller than 27 m^2.
- Moisture may have built up inside the humidity sensor. Turn off the humidifier and let the sensor air-dry. Make sure that the nozzle is pointing away from the sensor so that mist does not settle on it (the location of the sensor is shown in the figure in Section 3).

If your problem is not listed above, contact Customer Support.

11. Declaration of Conformity

Arovast Corporation hereby declares that this product complies with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU and all other applicable requirements of EU directives.

The full text of the Declaration of Conformity is available at levoit.com/euro/compliance.

Importer
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.cz